كلمات لصاحب السمو الملكي

الأمير سلمان بن حمد آل خليفة

بسم الله الرحمن الرحيم

كلمات لصاحب السمو الملكي

الأمير سلمان بن حمد آل خليفة

ولي العهد نائب القائد الأعلى
النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء

إصدار 2019

الفهرس

01
افتتاح سموه
لمركز سلمان الثقافي للأطفال

06
كلمة سموه خلال افتتاح ندوة (البحرين 2010)
جامعة البحرين/ مركز الدراسات والبحوث

09
كلمة سموه في افتتاح مؤتمر أمن الخليج/
المنظور الوطني مركز الإمارات
للدراسات والبحوث الاستراتيجية

14
زيارة سموه للفرقاطة صبحا بميناء بورت
سميث في المملكة المتحدة في طريقها للبلاد

17
Gulf Security and British Policy

24
كلمة سمو ولي العهد خلال استقباله لعدد من
الضباط الخريجين حديثاً

28
كلمة سمو ولي العهد لدى استقبال أعضاء
المجلس الأعلى للشباب والرياضة والفعاليات
الرياضية

31
7th Annual Conference
of the Project Management
Institute, Arabian Gulf Chapter

36
كلمة سمو ولي العهد في الذكرى 32 لتأسيس قوة
دفاع البحرين

40
Official Visit to Singapore

44
كلمة سمو ولي العهد بمناسبة صدور المرسوم
الأميري بتعيينه رئيساً للجنة تفعيل مبادئ ميثاق
العمل الوطني

48
كلمة سمو ولي العهد خلال جلسة المباحثات مع
رئيس وزراء مصر الأسبق

52
كلمة سمو ولي العهد لدى زيارته قوة الواجب
بجزر حوار وإعلان انتهاء حالة التأهب

56
كلمة سمو ولي العهد رئيس الوزراء بالنيابة
لدى ترؤسه جلسة مجلس الوزراء

60
كلمة سمو ولي العهد في منتدى جدة الاقتصادي

66
كلمة سمو ولي العهد بمناسبة تخريج الدفعة
الثانية من مرشحي الضباط بكلية الشيخ عيسى
العسكرية

70
كلمة سمو ولي العهد في ندوة معوقات التنمية
الاقتصادية التي نظمها مركز البحرين للدراسات
والبحوث

74
كلمة سمو ولي العهد لدى زيارته قاعدة
الشيخ عيسى

77
US-Arab Forum

84
كلمة سمو ولي العهد في ورشة عمل التعرف على
تحديات سوق العمل في مملكة البحرين

88
كلمة سمو ولي العهد في ورشة العمل الموسعة
حول سبل إعادة هيكلة وإصلاح سوق العمل في
مملكة البحرين

96
كلمة سمو ولي العهد في ورشة العمل الأولى حول
الإصلاح الاقتصادي في البحرين

100
كلمة سمو ولي العهد لدى زيارة
غرفة تجارة وصناعة البحرين

104
كلمة سمو ولي العهد في أعمال الدورة الستين
للجمعية العامة للأمم المتحدة

108
كلمة سمو ولي العهد في افتتاح ورشة العمل حول
تطوير التعليم والتدريب في مملكة البحرين

114
كلمة سمو ولي العهد
لدى تدشين حملة فكر قبل القيادة

117
First Annual Crown Prince's
International Scholarship Programme
Dinner

125
HRH the Crown Prince Receives
the Golden Plate Award at the 2006
American Academy of Achievement
Summit – Los Angeles

133
THE IISS Manama Dialogue

141
Dinner with Prime Minister Shaukat
Aziz of Pakistan

145
Middle East Business Group Launch
in Singapore

149
Bahrain Bankers' Society

155
International Labour Organisation
Event in Geneva

164
كلمة سمو ولي العهد في مؤتمر منظمة القيادات
العربية الشابة

170
كلمة سمو ولي العهد في المؤتمر السنوي السادس
لمؤسسة الفكر العربي
«الإستراتيجية العربية لعصر العولمة»

175
GCC-US Forum

179
Insead University, Singapore

187
Waseda University, Tokyo

196
كلمة سمو ولي العهد
لدى تدشين رؤية البحرين الاقتصادية 2030

200
كلمة سمو ولي العهد أمام مؤتمر القمة الخامسة
عشرة لحركة عدم الانحياز في شرم الشيخ

206
كلمة سمو ولي العهد في حفل تدشين مشروع
تأهيل وتوظيف الخريجين الجامعيين -
بيت التجار

209
Education Project Conference

217
British Schools in the Middle East
Conference

224
كلمة سمو ولي العهد في مؤتمر العمل العربي
السابع والثلاثين

227
Official Visit to Turkey

232
كلمة لسمو ولي العهد خلال أحداث 2011

236
كلمة سمو ولي العهد التي وجهها للمواطنين
خلال أحداث 2011

241
The IISS Manama Dialogue

248
كلمة سمو ولي العهد بمناسبة صدور الإرادة
الملكية السامية بتعيين سموه نائباً أول لرئيس
مجلس الوزراء خلال جلسة مجلس الوزراء

252
World Islamic Economic Forum

257
Bahrain-Spain Business Forum

263
The IISS Manama Dialogue

268
152nd Sovereign's Parade Speech,
Sandhurst

272
كلمة سمو ولي العهد
في الملتقى الحكومي 2016

277
Britannia Royal Naval College
Passing Out Parade

افتتاح سموه
لمركز سلمان الثقافي للأطفال

21 مارس 1983

افتتاح سموه
لمركز سلمان الثقافي للأطفال

21 مارس 1983

بسم الله الرحمن الرحيم

سعادة الأمين العام،

أيها الحفل الكريم،

نيابة عن سيدي الوالد سمو الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة ولي العهد رئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة يسعدني ويشرفني أن افتتح مركز سلمان الثقافي للأطفال.

إن إنشاء هذا المركز يعكس عناية واهتمام سموه الكبير بقطاع الطفولة وشؤونها، وحرصه على توفير احتياجاته في مختلف المجالات، وسيكون البداية إن شاء الله نحو إقامة المزيد من المراكز المماثلة في مختلف مناطق بلدنا الحبيب.

وإني لأرجو أن يكون هذا المركز مكاناً مناسباً لخدمة الأطفال، يلتقون فيه ويتعرفون على بعضهم، ويمارسون من خلاله هواياتهم المختلفة، كما يساعدهم على اكتشاف مواهبهم وصقلها وتنميتها وتوجيه ميولهم واهتمامهم بشكل صحيح؛ ليخدموا وطنهم العزيز تحت ظل قيادة سيدي صاحب السمو الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير البلاد المعظم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سموه خلال افتتاح ندوة (البحرين 2010)
جامعة البحرين/ مركز الدراسات والبحوث

29 يوليو 1992

كلمة سموه خلال افتتاح ندوة (البحرين 2010)
جامعة البحرين/ مركز الدراسات والبحوث

29 يوليو 1992

بسم الله الرحمن الرحيم

(وقل رب زدني علماً)

ضيوفنا الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسعدنا في افتتاح أعمال ندوة البحرين عام 2010، والتي تأتي إدراكاً من مركز البحرين للدراسات والبحوث بأهمية دور الشباب وما يشكله من تطلعات وآمال المستقبل المشرق لهذا البلد العزيز بعون الله.

أيها الحضور الأعزاء،

إن تكليف أعضاء الوفود العلمية الشبابية بإعداد أوراق هذه الندوة المهمة التي تبحث مواضيع مستقبلية، يأتي إيماناً منا بأهمية التخطيط العلمي المدروس، فهو أساس أي عملية إدارية تنموية ناجحة، وأنه بناء على توجيهات سيدي صاحب السمو الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الأمناء حفظه الله، تم تشكيل الوفود العلمية الشبابية للمساهمة في إعداد جيلٍ واعٍ، قادر على بناء وطنه، وتحقيق أمانيه، لهذا جاءت ندوة البحرين عام 2010، مجسدة للسياسة الرامية نحو تعزيز وتطوير برامج الوفود العلمية الشبابية، وإن مواضيع أوراق عمل الندوة تأتي ضمن دائرة اهتمامات مركز البحرين للدراسات والبحوث في تشجيع أنشطة البحث العلمي في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والعلمية، ووضعها لخدمة المجتمع البحريني.

ختاماً،،

آملين أن تخرج هذه الندوة بتوصيات تخدم السياسة التنموية المستقبلية لهذا الوطن العزيز. وأن يسود جلستنا الحوار العلمي الهادف، شاكرين ومقدرين الجهد الذي بذلته فرق العمل أثناء فترة إعداد أوراق هذه الندوة، وكذلك التعاون المثمر الذي وجدناه من جميع وزارات الدولة ومؤسسات القطاع الخاص.

لن نتوقع الكثير من الأجوبة للمشاكل التي ستواجهنا في المستقبل القريب، لكن لننظر للأسئلة الصحيحة التي يتوجب علينا أن نسألها ونتعرف عليها للمستقبل.

سائلين الله العلي القدير للجميع التوفيق والنجاح،،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته..

كلمة سموه في افتتاح مؤتمر أمن الخليج/ المنظور الوطني مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية

5-6 إبريل 1997

كلمة سموه في افتتاح مؤتمر أمن الخليج/ المنظور الوطني مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية

6-5 إبريل 1997

بسم الله الرحمن الرحيم

يسعدني بهذه المناسبة أن أهنئ سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان على مبادرة سموه الرائدة لتنظيم هذا المؤتمر المثمر والهام، الذي يعقد خلال هذه الفترة الحرجة التي تمر بها المنطقة، كما بودي أن أشيد بالنتائج الطيبة التي حققها مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية خلال فترة قياسية.

الحقيقة في بلادكم الثانية، البحرين، ننظر إلى مثل هذه الندوات بأننا يجب أن نصل إلى بعض الحلول والآراء التي توافق الأمن والاستقرار في المنطقة. وموضوع اليوم عن التهديد والتدخل الخارجي والتهديد الذي يأتي من الشرق، وهو من جهة إيران، وفي بلدكم الثاني البحرين نعتقد أن الأجيال القادمة ستقيس نجاحنا في هذه الفترة في مقدرتنا كدول بأن نتضامن ونتعاون ونقوي الأسس الموجودة بيننا والصلات التاريخية التي عشنا عليها.

الحقيقة لدينا الآن فرصة قد تطرق لها البعض يوم أمس وهي وجود القوات الكبرى الصديقة في المنطقة، ولابد أن ننتهز هذه الفرصة، ونستخدمها فيما يعزز الأمن والاستقرار والتطور، والتضامن كدول في مجلس التعاون الخليجي.

أود في النهاية أن أشكر أخي الكبير الشيخ محمد بن زايد آل نهيان لدعوتي لهذا المؤتمر، وهذا شرف كبير لي أن أحضر معكم وأستمع لآرائكم، وأن أساهم في ما يكون له المردود الطيب للجميع وأتقدم لدولة الإمارات العربية المتحدة الشقيقة في ظل القيادة الرشيدة لحضرة صاحب السمو الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة، بالشكر والتقدير مع خالص تمنياتي بالتوفيق للجميع.

زيارة سموه للفرقاطة صبحا بميناء بورت سميث في المملكة المتحدة في طريقها للبلاد

30 مايو 1997

زيارة سموه للفرقاطة صبحا بميناء بورت سميث في المملكة المتحدة في طريقها للبلاد

30 مايو 1997

بسم الله الرحمن الرحيم

أود أن أنقل إلى طاقم الفرقاطة صبحا ضباطاً وأفراداً تحيات سيدي حضرة صاحب السمو الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أمير البلاد المفدى، وسيدي صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وسيدي صاحب السمو الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة ولي العهد القائد العام، وأهنئهم على رحلتهم التي عبروا بها المحيط الأطلسي، وعلى الكفاءة التي قاموا بها.

في الحقيقة إن طاقم الفرقاطة يمثلون لنا شرفاً كسفراء لبلادنا العزيزة البحرين، وأود مرة أخرى أن أقدم شكري وتقديري لكل الجهود التي بُذلت في هذه المسيرة لوصول هذه الفرقاطة إلى دولتنا العزيزة البحرين.

شكراً

GULF SECURITY AND BRITISH POLICY

29-30 APRIL 1998

THE GULF:
FUTURE SECURITY AND BRITISH POLICY

29-30 APRIL 1998

It was only as a result of the tragic events of 1990-1991 that similar, cohesive policies of cooperation came to be pursued by other states. However, even then, not all offered the same level of consistency and support. Bahrain considers itself to be the nucleus of strategic defence from as far back as 1820, when it signed the first treaty with the British government, right through until the end of the 1970s. Bahrain has always been a keystone of western involvement in the region – nowhere more particularly so than in the fields of trade and commerce.

In the early years of oil exploration, it was Bahrain that was the base of British and American survey efforts in the region. Bahrain has demonstrated an unwavering commitment to the ideals and principles of the free world, utterly rejecting so-called revolutionary ideals such as communism, fascism, or Nazism. Bahrain suffered economically and physically during those years, and during the Italian air-raid of 1942, and communist activity directed against Bahrain right up until the end of the mid-1970s. Throughout this period, Bahrain continued to be at the forefront of the West's defensive commitments.

In the latter half of the century, Bahrain became the forward operating base for the defence of the gulf, and Bahrain's defence policy came to be entwined with the needs of the West's protective policies towards the Arabian Peninsula. Bahrain was the bulwark that fought Iraq's ambitions in 1961, when Abdul Karim Qasim assembled his forces on the Iraqi-Kuwait border ready to invade. Bahrain responded to a request from the Kuwaiti government, quickly realising how critical the situation was and, despite the reaction from the majority of the Arab world, allowed British forces to deploy in Bahrain. Bahrain further supported Kuwait when Iraq repeated the same exercise in 1973, and stood with Kuwait again during the flying tanker operations and the associated mine-sweeping operation that followed.

In 1990, Bahrain became a major centre for coordination with coalition efforts to liberate Kuwait. Despite the swift operation to occupy Kuwait, the longstanding cooperation between the west and the GCC, particularly with Bahrain, enabled massive mobilisation, preparation and logistics support to be accomplished smoothly and with minimum aid. During the war, more than 350 aircraft were deployed in Bahrain. In addition to Bahrain being a major air operational base, a further significant contribution to the war effort was its provision of facilities to run the naval campaign. The total number of personnel deployed in Bahrain reached 20,000, and the wounded were evacuated to the field hospitals which had been erected with a capacity of more than 6,000 beds. Iraqi missiles targeted Bahrain, but thankfully caused no casualties. Total costs incurred by Bahrain to support the war effort were estimated to be USD 2.1bn. Intangible costs were approximately USD 7.2bn.

Since the liberation, Bahrain has always stood with its GCC neighbours to resist further Iraqi aggression, in particular during Vigilant Warrior during October 1994. In this regard, Bahrain has closely cooperated with and supported Western efforts to deter Iraq. On very short notice, and without precedent, Bahrain was the first gulf country to host a US air expeditionary force, the AEF, in October 1995. The AEF was then a new concept, introduced in support of operation Southern Watch, and regarded as a 'gap-fill' for the temporary absence of a US aircraft carrier. Furthermore, Bahrain has hosted additional consecutive AEF deployments, including the first ever deployment of B-1 strategic bombers to the region. Over the last two years, Bahrain has hosted four of the seven AEF deployments to the region, in addition to supporting operation Southern Watch, Bahrain has allowed RAF tanker aircraft to operate from its international airport and has received several deployments of the RAF Lebron aircraft.

Bahrain's commitment to the enforcement of UN resolutions also led to its hosting of UNSCOM's Field Office, with the additional logistics support that this entails. And like Bahrain's strategic importance and its historical commitment in supporting the defence needs of not only its own values and interests in the region, but also those of its neighbours and the West, it is of no surprise to see the US navy's regional operations centred in Bahrain.

Since the establishment of Gulf Area Command on 1 January 1949, the US-Bahraini security relationship has evolved and deepened despite often intense pressure from some for Bahrain to cut these ties. Bahrain has allowed the NAVSENT (sic) headquarters to move ashore, in the process creating one of the most advanced communications centres in the region. The centre is certainly considered as the forward operating hub for SANGCOM. In addition, in 1997 Bahrain approved a substantial US multi-million expansion of the administrative support unit, Southwest Asia.

In short, prior to the gulf war, Bahrain provided the West's power projection efforts and, in support of the war effort, the second largest after Saudi Arabia. Such a level of commitment from such a small state might come as a surprise to an outside observer, however those familiar with the history of Bahrain and the Gulf would find nothing unnatural in this. Yet this support has sometimes exerted a heavy toll on Bahrain and caused distraction at times when unity was essential. That is why Bahrain believes it is essential that all GCC states provide the required support on an equal basis so we can achieve and maintain security of the Gulf. Because of Bahrain's experience and support, we feel we have the insight to review defence cooperation with the West.

Mr Chairman, in recognising and appreciating the sacrifices and efforts made by Bahrain, it has been possible to see clearly the past level of commitment between the West and the GCC. Bahrain believes that we have been reactive for too long, and that the initiative should now be seized to effectively plan together, so as to fully benefit from all political and military efforts and achieve a common strategic objective – an objective that will be supported by the international community in general, and the Arab world in particular. The GCC was established to build a common policy that would achieve and maintain Gulf security. To reach a single overall policy, obstacles on the path of GCC unity must be overcome. Hence, we need to address and realise the issues that cause disunity and disrupt development and set in motion practical efforts to overcome them. To analyse any cooperation, we start by looking at the elements that constitute the cooperation itself. The GCC, being one half of the cooperation must, as Sheikh Salman said, must continue to improve the military cooperation among them before they seek to cooperate with the West as a whole unified body.

We believe there are two major obstacles to achieving this. The first obstacle is that GCC states sometimes perceive and prioritise threats differently, whether by type, size, intention or even source. This obstacle must be addressed internally by the GCC, but also with help, whenever appropriate, from the West. The second obstacle is border disputes. Britain had realised a vacuum would be produced by its evacuation from the Gulf here in the 1970s, however Britain

THE GULF:
FUTURE SECURITY AND BRITISH POLICY
(Continued)

29-30 APRIL 1998

did not resolve the border disputes outstanding at the time of its withdrawal. I believe the GCC states are capable of solving their own border problems, but I believe the West, and the whole international community, cannot afford to stand by and let outstanding border disputes foment my adopting policies that preclude involvement. It is worth remembering that Iran invaded islands belonging to the UAE because of unresolved territorial issues, and now has the ability to threaten the freedom of navigation in the Gulf. The Iran-Iraq war was a result of territorial claims, and of course such a claim was one of the root causes of the Iraqi invasion of Kuwait. Bahrain believes that a more proactive role by the West is vital now to help remove the seeds of future conflicts.

Bahrain also feels that Western countries are in disagreement as to what role each country must play in this vital region. And there is also disagreement on the actual objectives they are trying to achieve. The recent UN-Iraq standoff is a particular example. We believe the absence of a common strategic objective was the cause of disharmony between the Western states. We all learned from the Gulf War that, in order to bring together the whole international community, we must have an overall goal acceptable to all parties. That is why Bahrain believed that further military confrontation with Iraq was a last resort. This belief was based on the following premises.

First, that a politically premature military strike would have been counter productive and provided the Iraqi regime with greater external support, rather than the intended objective of weakening and deterring.

Second, allowing more time for diplomatic efforts may have brought about the necessary level of international consensus to bring about a unified stand with which to face the Iraqi regime.

In brief, Bahrain believed that the optimal way to peacefully solve this crisis, when there was no clear international or Arab mandate for use of force, was through sustained diplomatic efforts backed by military pressure, whilst at the same time achieving international consensus to deny Iraq the opportunity to exploit any perceived differences in the position of GCC states towards this use of force.

If this was not done, there were three possible consequences.

First, it could have provided excuses for further breaches of applicable security council resolutions, and military action would have lost its legitimacy.

Second, Iraq would have continued its intransigence or;

Third, a rift with unknown ramifications could have occurred, not only on the Arab front, where solidarity with the suffering of the Iraqi people and sometimes with the Iraqi regime itself unfortunately is growing, but also within the GCC and its frontline efforts to face the Iraqi regime.

Therefore, it is vital the West first reaches agreement itself on the required courses of action before attempting to reach a joint and credible political understanding with the GCC states.

Mr Chairman, from its beginning, the West's military cooperation with the region was founded to defend the Arabian Peninsula, the Gulf region, and protect the vital interests of the West. Any cooperation requires a framework.

The existing defence agreements, even if initially only bilateral, are the right tools for formalising the process of cooperation. The West, as well as the GCC states, must be committed to the defence of the Arabian Peninsula and the West's vital interests. Initial consultation, followed by the use of force, is an acceptable mechanism only if the initial consultation is taken seriously by all. We should consult immediately whenever GCC state is threatened, but similarly there must be immediate consultation when force is needed to defend the West's vital interests. Bahrain believes this last element has often been found wanting. Adherence to this concept will serve all national interests, and adherence is best provided for by a clearly agreed policy for the use of force. Commitment to initial consultations will allow us to avoid dilemmas arising over the use of such force such as those witnessed in the recent UN-Iraq standoff.

Mr Chairman, I wish to also raise two issues that are incidental to the GCC's defence cooperation with the West which are nevertheless of paramount importance when considering the effectiveness of our partnership. They are consideration of the peace process, and the provision of a joint strategy to combat terrorism. Bahrain, in common with the whole of the GCC states, welcomes the recent initiatives to put the Middle East peace process back on track. The peace process is a strategic option for the GCC as well as the entire region. That is why it is vital that the defence cooperation between the GCC and the West must not contradict the current efforts to save the peace process or any other future initiatives or developments. On the contrary, it must support and enhance such efforts. In particular, UN resolutions should be respected and applied evenly and should not be undermined by perceived bias. A further fundamental of our efforts should be a comprehensive sustainable understanding, by all concerned, of the need to work towards establishing a Middle East that is free from all weapons of mass destruction. These methods must encompass all states with such capabilities.

Bahrain, as well as other states represented here today, has been tragically affected by the phenomenon of terrorism. Today's terrorists have many faces, some of which might be acceptable to a few in the West, and they are capable of skilfully inducing global media and modern technology to their greatest advantage. Bahrain's experience is that international cooperation is a prerequisite to ensure that terrorists cannot organise, operate and publicise their crimes, and it is vitally necessary to achieving justice. No safe haven can be provided for terrorists, their supporters or fronts, and active open dialogue between the concerned parties in the GCC and the West is long overdue. Because of actions not taken, it is the West's interests that will be threatened over the long term – the scenario of a biological weapon in a suitcase is disturbing to say the least.

Mr Chairman, I hope I have provided today a brief insight into Bahrain's position regarding the future security of the Gulf region. My country is committed to ensuring the effectiveness and readiness of the GCC to face external aggression with one voice. We recognise the need for and welcome cooperation with the West, but remain concerned that much still needs to be done to cement and build further on the hard work already achieved. In turn, I will of course take back with me to Bahrain may useful and valuable ideas that have been so eloquently expressed by the participants. Thank you very much.

كلمة سمو ولي العهد
خلال استقباله لعدد من الضباط الخريجين حديثاً

17 مايو 1999

كلمة سمو ولي العهد
خلال استقباله لعدد من الضباط الخريجين حديثاً

17 مايو 1999

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا يوم مبارك، نحن فخورون بالإنجازات التي قمتم بها، والتعب الذي بذلتموه لتصلوا اليوم لهذا المستوى من التدريب والأداء. البعض منكم خدم فترة واليوم هو اليوم الرسمي لأداء القسم وتقلد الرتبة.

كل الذي أطلبه منكم هو أن تمتثلوا بتوجهات الذين سبقوكم القيم التي تأسست عليها قوة دفاع البحرين على مدى 32 سنة.

إخواني هذا العمل هو العمل الشريف، وأنتم تمثلون القدوة، قدوة المواطن وقدوة الفرد وقدوة العسكري. أتمنى لكم التوفيق والنجاح والمستقبل الزاهر إن شاء الله.

شكرا لكم

كلمة سمو ولي العهد لدى استقبال أعضاء المجلس الأعلى للشباب والرياضة والفعاليات الرياضية

14 ديسمبر 1999

كلمة سمو ولي العهد لدى استقبال أعضاء المجلس الأعلى للشباب والرياضة والفعاليات الرياضية

14 ديسمبر 1999

بسم الله الرحمن الرحيم،

أيها الإخوة الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يشرفني في البداية أن أرفع بإسمي وبالنيابة عنكم وكافة شباب بلدنا العزيز، أصدق مشاعر الولاء والتقدير إلى سيدي صاحب السمو الوالد الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة أميرنا المفدى قائدنا الأعلى حفِظَهُ الله، وامتناننا جميعاً لما بذله سموه من جهود مشهودة، وإنجازات مشرفة لتطوير الطاقات الشبابية والرياضية في بلدنا طوال السنوات الماضية، مؤكدين لسموه بأننا على النهج سائرون، ناذرين أنفسنا لخدمة سموه ورقي وطننا في كافة المجالات.

كما يشرفني أن أعرب عن بالغ التقدير إلى الوالد العم العزيز صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء حفظه الله، لدعمه المستمر لقطاع الشباب والرياضة، متطلعين دائماً لمساندته وتوجيهاته الكريمة.

أيها الأخوة.. إن لقائي اليوم معكم يأتي إدراكاً للدور الحيوي للشباب في بناء وتنمية الوطن، وما تمثله الرياضة من ظاهرة حضارية، فالشباب هم الثروة الحقيقية ورقي الدول وازدهارها.

وإن من دواعي الاعتزاز والتفاؤل، ونحن ندخل على مشارف القرن الحادي والعشرون، أن يكون مجتمع دولة البحرين من المجتمعات الشابة الواعدة بالمزيد من النجاح والعطاء. ويسعدنا أن نؤكد لكم، بأننا في المجلس الأعلى للشباب والرياضة نقوم بإعداد استراتيجية تهدف لتطوير الواقع الشبابي والرياضي، وفقاً للأُسس العلمية، بحيث تتكامل جميع الجهود والإمكانيات للارتقاء بالحركة الرياضية. وسيكون من أولويات عملنا في الفترة القادمة تفعيل دور الجمعيات العمومية في الأندية وإشراك الأعضاء في صنع القرار من خلال الانتخابات القائمة على الشفافية والمستندة إلى اللوائح والقوانين.

ونظراً لما للأندية من أهمية كبيرة في عملية تطوير الواقع الرياضي، فسنسعى جاهدين لتطويرها وتوفير الاحتياجات الأساسية لها، ومن ذلك المنشآت الرياضية، وهذا الأمر يتطلب وضع خطة مدروسة لإعادة دمج الأندية في البلاد، لإيجاد أندية ذات إمكانيات تلبي الاحتياجات المختلفة لأهالي المنطقة، وتملك القدرة على المنافسة في أكثر من لعبة رياضية. فلا يخفى عليكم أن النهوض بالأندية هو الأساس لرفع المستوى للمنتخبات والاتحادات وبالتالي تحقيق النتائج المشرفة أثناء المشاركات والبطولات الرياضية، تلك المشاركة التي ستخضع دائماً لعملية التقييم لتطوير الإيجابيات وتفادي السلبيات.

أيها الزملاء.. إن من أولويات خطتنا الرياضية المستقبلية، التركيز بشكل مباشر على إعداد ناشئين في مختلف الألعاب الرياضية، بناءً على الأسس والمعايير الواضحة التي تراعي التقييم الرياضي السليم، وتهتم بالتنمية الرياضية منذ الصغر، وإيجاد آلية لمزيد من التنسيق مع وزارة التربية والتعليم، وفقاً لمنظور يعطي المدرسة أهميتها باعتبارها رافداً أساسياً وجوهرياً من روافد الأندية والمنتخبات.

أيها الأخوة.. إن مهمتنا هذه لا تتحمل التأخير أو التباطؤ، وعلينا أن نحققها بمنهاج منتظم وفق خطة ومعايير محددة، لتحقيق ما نصبو إليه من رفعة لهذا الوطن العزيز، و أننا نتابع جهودكم بكل التقدير، مرحبين في الوقت نفسه بكل الآراء الهادفة لخدمة الشباب والرياضة، سائلين الله تعالى أن يمد الجميع بعونه وتوفيقه، فنحن على ثقة بأن شباب البحرين يتصف بروح العطاء المتواصل والحماس، وهذا سيكون عوناً لاستثمار هذه الطاقات بالشكل الأمثل في المجال الرياضي، في ظل قيادتنا الرشيدة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

7TH ANNUAL CONFERENCE OF THE PROJECT MANAGEMENT INSTITUTE, ARABIAN GULF CHAPTER

3 FEBRUARY 2000

7TH ANNUAL CONFERENCE OF THE PROJECT MANAGEMENT INSTITUTE, ARABIAN GULF CHAPTER

3 FEBRUARY 2000

Your Excellency Rafiq Al Hariri, Your Excellency Abdulla Jumaa CEO of Aramco, Salem Shahin, President of PMI Arabian Gulf Chapter, Ladies and Gentlemen…

I would like to welcome you here tonight to the 7th Annual conference of the Project Management Institute, Arabian Gulf Chapter. I am looking forward to an enjoyable evening here tonight, and I trust that you will all derive a great benefit from your presence here at the conference. I wish to express my appreciation to the organisers for holding this annual event in Bahrain for the last five years. We have benefited not only economically from their presence but also technically, as you bring a tremendous sense of professionalism to project management.

This conference is particularly timely and appealing to a large professional audience because of your emphasis on information technology and project management. I understand the importance of using information technology in our everyday lives, and I am certain that you will benefit today and tomorrow from hearing how to apply these technologies in managing projects - large and small. I also know that our Bahraini engineers will take with them powerful tools to help them with the execution of projects of all kinds here in Bahrain.

I wanted to take this opportunity to thank the Arabian Gulf Chapter of PMI for their significant contribution to this vital profession throughout the Arabian Gulf region. Your efforts make a vital difference to the development of our young engineers and our industries.

You set a great example for other professionals to follow with your obvious interest in project management and all related technical fields.

I understand that you are also making major strides in the development of certified project management professionals. I especially appreciate this because I know that as a result, our project engineers in Bahrain will increasingly execute projects with the best technology at the best possible price in the shortest achievable time. This excellence of performance is critical to our success and to the success of all companies and countries in the Gulf area.

Finally, I wish to congratulate you on a job well done. The turnout tonight I believe is your largest ever, almost twice the attendance of last year, and I have heard that the technical presentations tomorrow will have over 300 people in attendance.

This is a marvellous accomplishment. You should be proud of your work.

Thank you very much.

كلمة سمو ولي العهد
في الذكرى 32 لتأسيس قوة دفاع البحرين

5 فبراير 2000

كلمة سمو ولي العهد
في الذكرى 32 لتأسيس قوة دفاع البحرين

5 فبراير 2000

بسم الله الرحمن الرحيم،

الأخوة الحضور،

يسرني في هذا اليوم المبارك أن أكون بينكم لكي نحتفل بذكرى تأسيس قوة دفاع البحرين الثانية والثلاثون، وإنه لجدير بنا في هذه المناسبة المجيدة، أن نقف إجلالاً وإكباراً لصانع هذا المجد المغفور له بإذن الله تعالى الوالد الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة طيب الله ثراه، والذي يعود إليه الفضل في تأسيس قوة الدفاع.

كما يشرفني أن أشيد بكل معاني التقدير والعرفان لسيدي حضرة صاحب السمو الوالد الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة أمير البلاد المفدى القائد الأعلى، الذي حمل أمانة تشكيل هذه القوة منذ البداية، في ظروف تاريخية استلزمت ضرورة بناء قوة عسكرية وطنية، تتحمل مسؤولية الدفاع عن الوطن. وقد تميزت انطلاقة تشكيل قوة الدفاع بوضع الأنظمة والقوانين والتوجيهات السديدة التي مهدت لبناء قوة حديثة متوازنة من حيث التنظيم والتجهيز والتدريب.

ويطيب لي باسمكم جميعاً وكافة منتسبي قوة الدفاع، أن نجدد العهد والولاء لمقام سموه الكريم، وأننا بعون الله تعالى عاقدين العزم على مواصلة مسيرة البذل والعطاء على النهج الكريم والتوجيهات السامية لسيدي صاحب السمو أمير البلاد المفدى القائد الأعلى حفظه الله، وبالرؤية الحكيمة لصاحب السمو الوالد العم العزيز الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء حفظه الله، الذي يحيط قوة الدفاع بكل دعم واهتمام.

كما يسعدني أن أتوجه بخالص التحية والتقدير إلى الأخ العزيز الفريق الركن الشيخ خليفة بن أحمد آل خليفة وزير الدفاع نائب القائد العام. وإلى الأخ العزيز اللواء الركن الشيخ عبدالله بن سلمان آل خليفة رئيس هيئة الأركان، لجهودهما المخلصة في تطوير قوة الدفاع، ويبقى الشكر والتقدير موصولاً إلى جميع منتسبي قوة الدفاع على عملهم المخلص وتفانيهم في أداء الواجب.

أيها الأخوة الأعزاء، بعون الله وتوفيقه سنستمر في دعم مسيرة العناية بشؤون منتسبي قوة الدفاع، والاهتمام بتوفير الحياة الكريمة لهم وأسرهم، وإيصال الرعاية للمتقاعدين العسكريين تكريماً لهم، وتقديراً لجهودهم المخلصة، متطلعين في المرحلة القادمة إلى تعزيز مساهمة قوة دفاع البحرين في البناء الحضاري للبلاد، في مختلف المجالات، التعليمية والاجتماعية والرياضية.

ولا يخفى عليكم، ونحن نعيش في بداية الألفية الثالثة. وعصر تطور تكنولوجيا المعلومات، أهمية هذه المستجدات وتأثيرها في إدارة العمليات المستقبلية، الأمر الذي يتطلب منا تطوير برامجنا التدريبية، ومفاهيم استخدام الأسلحة والمعدات بصورة مشتركة، مع التركيز على رفع مستوى الجودة في مختلف التخصصات، لتحقيق الكفاءة القتالية المطلوبة في جميع الأوقات، لتنفيذ مهمة الدفاع عن الوطن، وزيادة مكانتنا في دعم العمل العسكري المشترك، على الصعيدين الخليجي والعربي، واستعداداً للمشاركات الدولية لخدمة العمليات الإنسانية.

وفي الختام، أسأل الله تعالى، أن يمدنا جميعاً بعونه وتوفيقه، ودمتم سالمين.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

OFFICIAL VISIT TO SINGAPORE

27 MARCH 2000

OFFICIAL VISIT TO SINGAPORE

27 MARCH 2000

Mr. President, honourable ministers, distinguished guests.

It is indeed an honour and a pleasure to be here today in Singapore and to have been accorded such generous and gracious hospitality, for which I am truly grateful.

It has long been my desire to visit Singapore and to witness first-hand the country's tremendous achievements since its independence in 1965; achievements which have assured Singapore's place as a centre of peace, stability and prosperity in the region, while illustrating clearly that geographical size should not be a barrier to economic success.

The world in which we find ourselves today is constantly changing and it is becoming ever-more challenging for all nations and, in particular, smaller states such as Bahrain and Singapore to successfully ensure development and prosperity in an increasingly competitive environment.

Against this background, Singapore's achievements are all the more remarkable, and I am convinced that nations such as ours will undoubtedly benefit from the exchange of knowledge, experience, and trust that result from high-level contacts in all areas, including visits such as this.

There can be little doubt, Your Excellency, that the central challenge facing states today is economic development and the successful integration of such development into societies is the central foundation upon which other achievements can be based.

It is for this reason that we in Bahrain are continuing to focus on the nation's economic development and on creating the framework necessary to ensure such development meets the needs and aspirations of all our citizens.

History, and in particular the last one hundred years, has taught us that there are three fundamental requirements to the successful economic development of our countries, mainly: a free market economy, true rule of law, and respect for the rights and responsibilities of our citizens.

This economic development requires change, and we should have no fear of change, since speed and innovation are two defining characteristics of the new economy. Characteristics which should be appreciated and embraced if the full benefits of this much-acclaimed phenomenon are to be delivered.

The Republic of Singapore, through wise leadership and determined endeavour, has shown that the application of the above principles in accordance to the society's culture and history, can bring the outstanding success we see today.

We in Bahrain share Singapore's commitment to these principles, and I have no doubt that our two countries will continue to work together to further promote the aims and interests of both our nations and their friendly peoples.

Finally, Your Excellency, I thank you once again for your wonderful hospitality and look forward to further strengthening a close friendship between our two nations, long into the future.

Thank you

كلمة سمو ولي العهد بمناسبة صدور المرسوم الأميري بتعيينه رئيساً للجنة تفعيل مبادئ ميثاق العمل الوطني

25 فبراير 2001

كلمة سمو ولي العهد بمناسبة صدور المرسوم الأميري بتعيينه رئيساً للجنة تفعيل مبادئ ميثاق العمل الوطني

25 فبراير 2001

بسم الله الرحمن الرحيم،

«إن الله لايغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم» صدق الله العظيم.

إنه لمن دواعي سروري واعتزازي أن أتوجه اليوم ونحن نعيش هذه الأيام الجميلة المباركة بعظيم الشكر والامتنان إلى سيدي حضرة صاحب السمو الوالد العزيز الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة أمير البلاد المعظم، على نهج سموه القويم ومكرماته السامية لشعبه الوفي، وأن أرفع لسموه أجمل التهاني بهذا الالتفاف الشعبي الكبير حول سموه، والدعم اللامحدود لنهجه المتمثل في ميثاق العمل الوطني وهو النهج الذي سيضع بلدنا على طريق الديمقراطية والتقدم والمستقبل المشرق بإذن الله.

وأكرر شكري الجزيل لكم يا صاحب السمو وإلى صاحب السمو الوالد العم العزيز الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر على الثقة الغالية التي منحتموني إياها بتمكيني من رئاسة لجنة تفعيل مبادئ وآليات ميثاق العمل الوطني، وهي ثقة أتشرف بها وأسأل الله أن يعينني ويوفقني بتحمل مسئوليتها.

وإني أعاهدكم يا صاحب السمو والوالد العم العزيز رئيس الوزراء الموقر، بأنني في بداية هذه الفترة الانتقالية التي سيمس فيها تطوير جوانب عديدة من حياتنا السياسية والاقتصادية والاجتماعية، بمواصلة مسيرة البناء والتنمية التي يشهدها الوطن العزيز منذ فجر الاستقلال، تحقيقاً لرؤية سموكم الحكيمة التي وردت في كلمتكم التي تفضلتم بها أمام مجلس الوزراء الموقر، للارتقاء بهذا الوطن إلى المستوى الذي يليق به ويستحقه بين الأمم.

وحتى نتمكن من مواصلة وتوسيع خطط التطوير والتنمية التي تتطلبها هذه المرحلة الدقيقة من تاريخ وطننا العزيز، فإنه من الواجب علينا أن نعقد العزم بكل همة وإخلاص للانتقال بالوطن إلى مرحلة جديدة تقوم على الديمقراطية والمشاركة الشعبية والإصلاح الإداري والتنمية الشاملة والمستدامة، والتي تتطلب مستويات أعلى وأفضل من الإنتاج والأداء العملي كمبدأ أساسي للنجاح، مؤكدين عدم تهاوننا في تطبيق القانون على كل من يحاول أن يعرقل مسيرتنا لتطوير الأداء وتحسين مستوى الخدمات لضمان الشفافية، وتحكيم كل معايير الحق والعدل والمساواة والنزاهة وتكافؤ الفرص وبما يكفل الحياة الكريمة المطمئنة لكل المواطنين.

مؤكداً لكم أنه في خلال الأيام القليلة القادمة سيتم تشكيل لجنة تفعيل ميثاق العمل الوطني لتحقيق ما ورد فيه من مبادئ وآليات تحقق الرقابة والمحاسبة والتطوير المطلوب، وسأضم في تلك اللجنة عدد من الوزراء وكذلك ذوي الاختصاص والخبرة والكوادر الشابة التي تمثل جيل المستقبل الواعد من الرجال والنساء، وستقوم اللجنة بتشكيل لجان مصغرة ذات مهمات محدودة وذلك ضمن إطار عمل متكامل.

إن من أساسيات بناء الدولة الحديثة هو بناء المواطن المسؤول، المواطن الذي يطور نفسه بنفسه، بما لديه من أفكار وطاقات إبداعية خلاّقة. المواطن الذي يكون قدوة لغيره في الأخلاق والمواطنة الصالحة. وفوق ذلك كله، المواطن الذي يبذل روحه وماله في سبيل حماية قائده ووطنه.

فإني أدعوكم اليوم، أيها الإخوة والأخوات إلى التكاتف والتواصل، والابتعاد عن كافة مسببات الفرقة والتباعد بين أبناء الوطن الواحد، وأن تنظروا إلى الأمام، فكل يوم نضيعه في النظر إلى الوراء، هو يوم يخسره الوطن، وكل يوم نعمل فيه للمستقبل، هو يوم يكسبه الوطن ويتقدم به خطوة في مسيرة التطور العالمي.

وأسأل الله العلي القدير أن يعيننا جميعاً على هذه المهمة الكبيرة. فبتكاتفنا جميعاً سنتمكن من الارتقاء بوطننا البحرين، بحرين الخير والمحبة، بحرين السبق والحضارة، إلى المستوى اللائق الذي تستحقه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد خلال جلسة المباحثات مع رئيس وزراء مصر الأسبق

21 مايو 2001

كلمة سمو ولي العهد خلال جلسة المباحثات مع رئيس وزراء مصر الأسبق

21 مايو 2001

بسم الله الرحمن الرحيم،

أصحاب المعالي والسعادة،

إنه فخر لي أن أزور بلدي الثاني جمهورية مصر العريقة، التي تربط قيادة وشعب هذا البلد علاقة عميقة مع شعب وقيادة دولتكم البحرين، وأريد أن أهنئ فخامة الرئيس محمد حسني مبارك على الإنجازات الكبيرة والرائدة التي حققها لشعب مصر وللأمة العربية ككل، وأُريد أن أشكركم وأشكر الشعب المصري على هذا الترحيب الطيب والضيافة التي أقدرها ويقدرها إخوانكم وأخواتكم في دولة البحرين.

إن موضوع السلام وعملية السلام في الشرق الأوسط نحن ننظر إليه بنظرتكم إنه في حالة من الحالات التي يرثى لها، ونتمنى أن مبادرتكم الجريئة ستحظى القبول من الطرف المعتدي، وإن مجلس التعاون ودور دولة البحرين في مجلس التعاون دور نفخر به وإن استطعنا أن نساعد في التقارب ما بين دول مجلس التعاون الخليجي وجمهورية مصر فنحن مستعدين ونراه المستقبل الصحيح لهذه المنظمة لأن هدفنا جميعاً هو تقارب الأمة العربية وخلق فرص لمواطنينا في سوق موحد وسياسات موحدة ومصير واحد، مقدراً لكم تهنئتكم على الإنجازات الكبيرة التي حققها سيدي صاحب السمو الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة أمير البلاد المفدى وسيدي صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء في تهيئة المناخ المناسب للتنمية في دولتكم البحرين، نحن فخورين ونقدر هذا الشكر.

وإن كانت دولة البحرين هي صغيرة حجماً وجمهورية مصر كبيرة فإن القلوب والمصير مشترك فمن السهل علينا أن نجعل سياساتنا الخارجية والداخلية مشابهة في هذا المجال، وأكرر شكري وتهنئتي إلى ما توصلتم إليه، وأتمنى لكم كل خير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد لدى زيارته قوة الواجب
بجزر حوار وإعلان انتهاء حالة التأهب

11 يونيو 2001

كلمة سمو ولي العهد لدى زيارته قوة الواجب بجزر حوار وإعلان انتهاء حالة التأهب

11 يونيو 2001

بسم الله الرحمن الرحيم،

أيها الأخوة الأعزاء،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يسعدني في هذا اليوم المبارك، أن أجتمع بكم في هذا الجزء الغالي من وطننا العزيز، لأعرب لكم عن خالص فخري واعتزازي بجهودكم المخلصة لأدائكم واجبكم الوطني بكل كفاءة واقتدار، والذي أثبتم من خلاله إنكم بحق الرجال المخلصون للعهد، البارون لهذا الوطن العزيز، مؤرخين بذلك دفاعاً باسلاً ومشرفاً في تثبيت حقوق البحرين الشرعية على كافة أراضيها.

واليوم بأمر سيدي حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى القائد الأعلى، نعلن انتهاء حالة التأهب التي أعلنت في محكمة العدل الدولية وعودة الأمور إلى وضعها الطبيعي في جزر حوار، وإن كافة الطرق ممهدة ومفتوحة بيننا وبين الأشقاء في دولة قطر على أسس من الإخاء والمودة والتعاون الشامل في مختلف الجوانب وبما يحقق المزيد من تطلعات وطموحات البلدين والشعبين الشقيقين وفق مبادئ مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

أيها الأخوة،

سيسجل التاريخ لكم دوركم البارز في الدفاع عن حدود الوطن، وعطائكم الحافل بالمنجزات والتضحيات، وما تحليتم به من روح معنوية عالية في جميع الأوقات وفي مختلف الظروف لأداء واجبكم الوطني المقدس، ويطيب لي بهذه المناسبة الوطنية أن أنقل لكم تحيات سيدي حضرة صاحب السمو الوالد العزيز الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة أمير البلاد المفدى القائد الأعلى حفظه الله، وسيدي صاحب السمو الوالد العم العزيز الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء حفظه الله، مقرونة بأصدق معاني المحبة والتقدير والاعتزاز، كما يشرفني هذا اليوم أن أعلن عن مكرمة سيدي حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى القائد الأعلى حفظه الله، المتضمنة أمر سموه الكريم بمنح وسام لجميع ضباط وضباط صف وأفراد قوة دفاع البحرين تقديراً من سموه للجهود المشكورة التي بذلت لتأدية الواجب.

ختاماً أكرر اعتزازي وفخري بكم مؤكداً أن ما تقومون به أيها الرجال الأوفياء من تضحيات سيضل خالداً في وجدان الوطن سائلين الله تعالى أن يمدنا بتوفيقه لخدمة هذا الوطن العزيز متمنياً لكم دوام التوفيق والسداد.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد رئيس الوزراء بالنيابة
لدى ترؤسه جلسة مجلس الوزراء

18 نوفمبر 2001

كلمة سمو ولي العهد رئيس الوزراء بالنيابة لدى ترؤسه جلسة مجلس الوزراء

18 نوفمبر 2001

بسم الله الرحمن الرحيم،

أيها الأخوة الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

في إطار توجيهات سيدي حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة أمير البلاد المفدى حفظه الله، الهادفة إلى تفعيل روح الميثاق وتحقيق المبادئ الواردة فيه وانسجاماً مع ما وعدت به الحكومة، برئاسة سيدي صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، من تحقيق أعلى المستويات في الإدارة والانضباط الوظيفي، والمحافظة على المال العام، ورفع الكفاءة الإنتاجية، وتحقيق أعلى درجات الجودة في الأداء، ومن أجل مواكبة متطلبات المرحلة الجديدة من العمل الوطني، فقد حان الوقت لتفعيل آليات المراقبة والتفتيش المالي والإداري داخل الجهاز الحكومي بالدولة، ليتسنى لنا تحقيق تطلعات حضرة صاحب السمو الأمير المفدى، والتوافق مع التوجيهات السامية التي تنعكس دائماً في أقواله وفي ما يصدره للحكومة من توجيهات في هذا الشأن، وذلك بهدف تحقيق الضبط الإداري والمالي وتحديد الصلاحيات والاختصاصات وعدم تجاوزها، مع تجنب الازدواجية بين الجهات والإدارات المعنية.

وبناءً عليه فأنه سوف تستمر الحكومة في اتخاذ الإجراءات اللازمة لتفعيل أجهزة التفتيش والمراقبة المالية بوزارة المالية والاقتصاد الوطني، وكذلك أجهزة التفتيش الإداري بديوان الخدمة المدنية، حتى يتسنى لهما القيام بدورات تفتيشية للتحقق من كفاءة المستوى في الأداء الإداري، وتبسيط الإجراءات، وضبط الإنفاق، وتقويم ومعالجة الانحراف، ومكافأة المُجد، ومُعاقبة المقصر، سواء من الأفراد أو الأجهزة، ضماناً لسيادة القانون وتحقيقاً للشفافية والنزاهة في العمل، وسد الثغرات وتدارك القصور، بما يمثل خطوة تطويرية متقدمة للجهاز الحكومي بطرح برنامج نوعي لم تشهد له البلاد مثيلاً من قبل، ومن هذا المنطلق ستشكل لجنة فنية للإشراف على هذا البرنامج الطموح تقوم خلال مدة شهرين من هذا التاريخ بوضع معايير التدقيق والفحص الشامل للأداء في الجهاز الحكومي، من شأنه أن يزيد من تنظيم العمل، ويضمن حقوق الأفراد والمؤسسات، ويحمي الصالح العام.

فالرقابة هي بلا شك أحد الضمانات الأساسية لحسن الأداء، وهي السياج المنيع الذي يحمي من الانحراف، ويضمن تصحيح الأخطاء ومواجهة المشكلات قبل وقوعها. وإنني على يقين من أننا سوف نبذل قصارى جهدنا من أجل تحقيق تطلعات أميرنا المفدى وحكومته في وضع البحرين في صدارة ركب التقدم الإنساني.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

JEDDAH

كلمة سمو ولي العهد في منتدى جدة الاقتصادي

18 يناير 2002

كلمة سمو ولي العهد في منتدى جدة الاقتصادي

18 يناير 2002

بسم الله الرحمن الرحيم،

الأخوة الحضور،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يسرني أن أكون بينكم اليوم في هذه المدينة الجميلة التي أكن لها كل التقدير والاحترام، وأن أشارككم في هذا المنتدى المهم، معبراً عن فائق الثناء والتقدير للقائمين على تنظيمه لما فيه من فائدة لنا جميعاً، متمنياً للشقيقة الكبرى المملكة العربية السعودية المزيد من الازدهار والنماء في ظل القيادة الحكيمة لخادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز آل سعود حفظه الله ورعاه.

الأخوة الكرام،

كما نعلم، فقد شهدت دولنا تطورات وتحولات سياسية واقتصادية كبيرة منذ زمن ليس بالقصير، فقد انفتحت هذه الدول على معطيات الاقتصاد الحديث منذ العقود الأولى من القرن العشرين حيث بدأت إعادة هيكلة اقتصادها التقليدي القائم على الصناعات التقليدية كالرعي والزراعة والصيد البحري والتجارة البسيطة، إلى اقتصاد قائم على مبدأ التنافس والتجارة الحرة والمبادرة الفردية، ولم تكن تلك المحاولة للتصحيح الهيكلي لمواكبة التحديث الاقتصادي عملية سهلة، ولكن بتوفيق من الله تمكنت أجيالنا الرائدة في بداية النهضة الحديثة من الوعي إلى أهمية اللحاق بركب التقدم الاقتصادي العالمي في أسسه ونظمه الأولى.

وفي هذا الوقت رأينا الجيل التالي يواصل المسيرة بتشكيل مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ويضع الأسس الأولى للوحدة الخليجية المتكاملة ويتخذ العديد من الخطوات الإيجابية تجاه الهدف المنشود، فها نحن اليوم نرى الاتحاد الجمركي ولله الحمد قد أصبح حقيقة قائمة بين الدول الأعضاء، كما أن الاتحاد النقدي متمثلاً في مشروع العملة الخليجية الموحدة، التي أتخذ بشأنها القرار السياسي أصبح بدوره اليوم هدفاً مستقبلياً منظوراً، بالإضافة إلى العديد من الإنجازات المتمثلة في حرية انسياب القوى العاملة ومزاولة مختلف المهن والأنشطة التجارية، مما يعني أن مسيرة التكامل الاقتصادي قد تقدمت بخطوات أساسية، وبإمكان المستثمرين بدول المنطقة بدء التخطيط لها كسوق واحدة.

أيها الأخوة الكرام،

من المؤكد أن الركب العالمي لم يتوقف قط عن المسير للتمتع بإنجازات وإبداعات العقل البشري، فها نحن نجد أنفسنا

اليوم في عالم اقتصادي ذي معطيات جديدة يقوم على توحيد القوانين والسياسات في منظومة واحدة ذات أهداف واضحة، لما في ذلك من خير عظيم على شعوبه. فعلينا الآن أن نتحرك لاغتنام الفرصة السانحة أمامنا لتحقيق الفائدة القصوى لصالح شعوبنا ومجتمعاتنا إلى مستوى أفضل. فعلى الرغم من كل ما تم تحقيقه من تنمية وبناء اجتماعي ومادي في دولنا إلا أن هناك بعض التحديات التي تواجهنا وأود الإشارة إلى بعضها:

أولاً: على الرغم من المستوى المعيشي الجيد في دول المجلس، إلا أن معدل الزيادة في نمو الناتج المحلي الإجمالي أقل من معدل النمو السكاني.

ثانياً: إن السياسات الاقتصادية لدولنا لا زالت حمائية تضع العراقيل أمام التجارة البينية في دول المجلس، ولا تساعد على قيام أنشطة اقتصادية وتجارية جديدة.

ثالثاً: لا زلنا نعتمد بشكل كبير على تصدير سلعة واحدة، وهي النفط.

وما أردت قوله باختصار هو أن أكرر ما قاله صاحب السمو الملكي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود ولي العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني في خطابه المتميز إلى القمة الخليجية في مسقط، بأننا لم نحقق في المجلس إلى الآن ما يرقى إلى تطلعات وطموحات شعوبنا.

أيها الأخوة الكرام،

هذا هو حالنا اليوم، فما هي الخيارات المتاحة أمامنا لجعل اقتصادنا الإقليمي أكثر تلاؤماً مع التغيرات الاقتصادية المتسارعة ومبادئ الحرية الاقتصادية؟

علينا أولاً: أن نصل إلى درجة عالية من التنويع في القاعدة الاقتصادية مما يمكننا من إنتاج وتصدير الصناعات والخدمات ذات القيمة المضافة العالية إلى مختلف أنحاء العالم، وذلك لتحقيق المزيد من انسياب التبادل التجاري والتوازن في ميزان المدفوعات وثبات معدلات النمو الاقتصادي على المدى الطويل لرفع المستوى المعيشي لشعوبنا وخلق فرص العمل المطلوبة.

وعلينا ثانياً: الإسراع في تحقيق اقتصاد خليجي متكامل حقيقي، إن أردنا أن ننافس على المستوى العالمي ومن الضروري أن نكون كتلة اقتصادية شاملة ومتكاملة تتميز بمقدرة تنافسية عالية في الأسواق الدولية.

كلمة سمو ولي العهد في منتدى جدة الاقتصادي
(تتمة)

18 يناير 2002

وثالثاً: أن يتمتع اقتصادنا بمقدرة عالية على التأقلم السريع مع المتغيرات الدولية من خلال قطاع خاص فعال يتمكن عن طريق التنافس وروح المبادرة من أن يقود التنمية بصورة مستديمة.

وبناء عليه، فإن ذلك سيؤدي إلى فوائد ومكتسبات عظيمة في مختلف الجوانب وإنها ستثبت وبلا شك إننا سوف نستطيع التخلص من العقبات التي تعترض طريقنا تجاه ما نصبو إليه.

إن هناك العديد من الخطوات المهمة الواجب اتخاذها للوصول إلى ما نهدف إليه. فعلينا أولاً: أن نعطي الأولوية للإسراع في تكامل المؤسسات الاقتصادية في دولنا (برامج تنظيم العمالة، وخطط التنمية الاقتصادية، على سبيل المثال) وربطها بالإطار القانوني والتنظيمي اللازم وبالسياسات وبالإجراءات الحديثة القائمة على مبادئ الاحتراف السليم والشفافية وذلك للإسراع في إنشاء السوق الخليجية الواحدة مما يحفز المستثمرين على الاستثمار فيها بكل أمان وحرية ومساواة.

ثانياً: فعلينا أن نحارب الفساد الإداري والمالي بشتى صوره أينما كان فليس أضر منه للاقتصاد والتنمية.

ثالثاً: علينا أن نتعامل بأسلوب النقد البنّاء لأنفسنا والكشف عن أخطائنا قبل أن نلوم الآخرين لتبرير قصورنا امتثالاً لقوله تعالى في محكم كتابه العزيز - بسم الله الرحمن الرحيم ﴿إِنَّ اللّهَ لاَ يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُواْ مَا بِأَنْفُسِهِمْ﴾.

وعلينا أيضاً أن نضع أهدافاً أكثر طموحاً وواقعية وذات مدى بعيد للنهضة والتنمية المرجوة، وأن نعقد العزم على العمل الجاد الدؤوب لتحقيق أهدافنا مهما كلفنا ذلك من جهد ووقت.

وفي الختام أيها الأخوة الكرام، فإن كل ما تم ذكره ليس من الصعب تحقيقه فجميع هذه المبادئ هي من صلب ديننا الإسلامي الحنيف، وبتكاتف جهودنا في عملٍ جماعي مشترك نبني على رؤية واضحة وتخطيط سليم وسنتمكن إن شاء الله من القيام بدور فاعل في الاقتصاد العالمي، يمكننا من المساهمة بشكل إيجابي في التنمية الاقتصادية العالمية بما ينعكس إيجابياً على تطور ورقي المستوى المعيشي لشعوبنا في مناخ ينعم بالأمن والاستقرار والازدهار.

متمنياً لمنتدانا والسادة المشاركين كل التوفيق والنجاح.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد
بمناسبة تخريج الدفعة
الثانية من مرشحي
الضباط بكلية
الشيخ عيسى العسكرية

14 ديسمبر 2002

كلمة سمو ولي العهد بمناسبة تخريج الدفعة الثانية من مرشحي الضباط بكلية الشيخ عيسى العسكرية

14 ديسمبر 2002

بسم الله الرحمن الرحيم،

أيها الأخوة الأعزاء،

السلام عليكم ورحمه الله وبركاته.

إنه ليوم أغر من أيام وطننا العزيز الحافلة بالعزة والكرامة أن نكون بينكم في رحاب هذا الصرح العسكري الشامخ، سعداء بتخرج دفعة مرشحي الضباط الثانية في كلية الشيخ عيسى العسكرية، متطلعين بأمل كبير إلى مستقبل أرحب، نحقق فيه ما نصبوا إليه من أسباب التطور في ركب الحضارة والتقدم الإنساني، فلكم جميعاً أتوجه بالتحية مباركاً لكل جهد ساهم في تشييد هذا الصرح بعطائه المتواصل لرفعة قواتنا المسلحة الباسلة.

وإنه لمن حسن الطالع أن تتزامن هذه المناسبة وحلول الذكرى الحادية والثلاثين لعيدنا الوطني المجيد، لتتجدد الطاقات من أجل ترسيخ بناء الوطن، وتقوية أركانه، والارتقاء بمسيرته الديمقراطية والتنموية، في ظل المشروع الوطني الإصلاحي الذي يقوده بعنايته وحكمته سيدي حضرة صاحب العظمة الوالد العزيز الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة، مليكنا المفدى القائد الأعلى حفظه الله ورعاه، مما كان له أكبر الأثر في المستوى المشرف الذي وصلت إليه قوة الدفاع بتوجيهات عظمته السديدة، وإشرافه المستمر على مسيرتها المباركة، وللجهود الحثيثة لحكومته الرشيدة برئاسة سيدي صاحب السمو الوالد العم العزيز الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء حفظه الله.

أيها الأخوة الخريجون، إن تخرجكم هذا يعد صورة حية مشرقة لمستقبل واعد لبلدنا العزيز، فإذا كان الدفاع عن الوطن أمانة مقدسة ومسؤولية عظيمة فإن المحافظة على هذه المسؤولية تتطلب منكم جهداً مضاعفاً ومزيداً من التفاني والإخلاص للنهوض بمسؤوليات القيادة بعد أن اجتزتم هذه المرحلة المهمة من حياتكم العسكرية، لتنضموا إلى إخوانكم في صفوف قوة الدفاع، متخذين مما تعلمتم معينا لمواصلة مسيرة البذل والعطاء من أجل بناء نهضة مملكة البحرين الحديثة، سائلين المولى عز وجل أن يأخذ بأيديكم إلى ما فيه خير للوطن ورفعته.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد في ندوة معوقات التنمية الاقتصادية التي نظمها مركز البحرين للدراسات والبحوث

16 يناير 2003

كلمة سمو ولي العهد في ندوة معوقات التنمية الاقتصادية التي نظمها مركز البحرين للدراسات والبحوث

16 يناير 2003

بسم الله الرحمن الرحيم،

حضورنا الكرام:

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسرني أن أكون بينكم اليوم للتشاور وتبادل وجهات النظر في موضوع هذه الندوة / التنمية الاقتصادية وتنظيم سوق العمل / شاكراً ومقدراً لكم حضوركم وتجاوبكم تجاه هذا الموضوع الحيوي الهام. وأود اليوم أن أستذكر ندوتنا السابقة / كيف يستطيع القطاع العام أن يخدم الاقتصاد الوطني / التي ناقشنا فيها مسئوليات القطاع العام في التنمية الاقتصادية حيث جاء في أهم توصيات تلك الندوة مطالبة الأجهزة الحكومية باعتماد نظام الجودة وذلك باتباع إجراءات ومعايير عمل مكتوبة لجميع الخدمات التي تقوم بها الوزارات الخدمية إضافة إلى التأكيد على شفافية القرارات الحكومية والتشاور المستمر بشأنها مع جميع القطاعات الأهلية.

أيها الحضور:

لقد شهدت البحرين في العقود الثلاثة الماضية تطوراً كبيراً في معدلات التنمية مما انعكس بالإيجاب على المستوى المعيشي للمواطن فالكثير منكم في هذه القاعة اليوم يعتبرون من الذين قد استفادوا من تلك المرحلة لكن التساؤل الذي يطرح نفسه الآن هو ماذا عن الذين لم تتح لهم الفرصة للاستفادة من تلك المرحلة.

ففي اعتقادي إننا أن أردنا أن نخلق دورة اقتصادية متكاملة وفاعلة تخدم مملكتنا على المدى البعيد فإنه من الواجب علينا توفير فرص لجميع فئات المجتمع للمشاركة في العملية التنموية لما في ذلك من آثار إيجابية على كافة الأصعدة وبالأخص تخفيض نسبة البطالة بين المواطنين والتي تقدر نسبتها بحوالي 15 بالمائة.

حضورنا الكرام:

نسمع هذه الأيام الكثير من الانتقادات من القطاع الخاص موجهة إلى العامل البحريني تتهمه بالتقصير في العمل مقارنة بالعامل الأجنبي وكذلك إلى مخرجات التعليم الحكومي ومناهج التدريب المتبعة التي لا تتناسب مع حاجات سوق العمل الفعلية فإنني أرى أن تلك الانتقادات وإن كانت بعضها صحيحة فهي لوحدها ليست سبباً منصفاً للنقد.

فأنه ليس من الصحيح القول بأن الحل يوجد في إحلال العمالة البحرينية محل العمالة الأجنبية فلو نظرنا إلى واقعنا الحالي سنجد أن العامل البحريني والعامل الأجنبي لا يعملان في نفس السوق نظراً لاختلاف الشروط بينهما حيث أن ما يقبله العامل الأجنبي من بيئة عمل وأساليب معاملة وراتب شهري لا يمكن أن يقبل به العامل البحريني وكذلك نحن لا نقبل به.

وإن كان للعامل البحريني حقوق أكثر من العامل الأجنبي في حرية ترك أي عمل إلى آخر فإنه من البديهي أن يفضل صاحب العمل توظيف العامل الأجنبي على العامل البحريني.

ورغم أن تلك العمالة الأجنبية قد حققت فوائد اقتصادية كبيرة في الفترة الماضية إلا أنه من الصعب الاستمرار في ذلك فالتنمية الاقتصادية يجب أن تكون لصالح البحرينيين أولاً.

فها نحن اليوم نرى الكثير من أبناء وطننا العزيز يعانون كثيراً في محاولاتهم الحصول على وظائف لما في سوق العمل البحريني من عمالة أجنبية كبيرة.

أخواني وأخواتي:

إن الوصول إلى إصلاحات اقتصادية إيجابية وملائمة ليس بالبساطة التي يتصورها البعض فلإيجاد حل لمشكلة البطالة لابد من خلق سوق عمل موحد يأخذ بمعايير العدالة والمساواة ويقلص الفوارق الواقعة في الحقوق والواجبات بين العامل البحريني والعامل الأجنبي وذلك بمنح العامل الأجنبي حق التنقل الوظيفي محلياً مع تحديد جلب العمالة الأجنبية من الخارج.

وإنني على ثقة بأن العامل البحريني في سوق العمل الموحد سيتمكن من التفوق على منافسة الأجنبي.

وفي الختام هذه بعض الأفكار التي ارتأيت أن أطرحها عليكم كمساهمة مني في هذا الحوار.

وإنني على يقين بأن العديد من التوصيات التي سوف تنتهون إليها ستعمل على إكمال حلقات هذا الموضوع للوصول إلى أفضل النتائج بإذن الله.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد لدى زيارته قاعدة الشيخ عيسى

10 مارس 2003

كلمة سمو ولي العهد لدى زيارته قاعدة الشيخ عيسى

10 مارس 2003

بسم الله الرحمن الرحيم،

الأخوة الأعزاء

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يشرفني بكل الفخر والاعتزاز أن أحيي فيكم صدق العزيمة وروح التضحية لأداء الواجب، ويطيب لي وأنتم الآن تقفون جنباً إلى جنب مع دولة الكويت الشقيقة، أن أنقل إليكم تحيات واعتزاز سيدي حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى قائدنا الأعلى حفظه الله ورعاه، وتمنيات جلالته الصادقة لكم بالتوفيق والسداد في إنجاز هذا الواجب الذي تتشرف قوة دفاع البحرين بتنفيذه، مؤكدين لكم موقف مملكة البحرين الثابت والدائم لاستقرار وأمن المنطقة.

إخواني،

إن هذه المشاركة تأتي نتيجة الظروف الراهنة للأوضاع السياسية الدقيقة التي تشهدها منطقتنا، واستناداً لما أقرته اتفاقية الدفاع المشترك بين دول مجلس التعاون الخليجي، ومن هذا المنطلق، فإن مساهمتكم اليوم للدفاع عن كيان واستقلال وأمن دولة الكويت هو واجب علينا جميعاً.

أيها الأخوة، إنكم محل تقديرنا وثقتنا دائماً، وإننا على يقين من أن مستواكم التدريبي المشرف، والسلاح الحديث المتطور الذي بين أيديكم يوفر لكم جاهزية قتالية عالية تمكنكم بعون الله بإنجاز المهمة المناطة بكم بكل كفاءة واقتدار، وسيبقى ما تقومون به وإخوانكم في باقي وحدات قوة الدفاع خالداً في وجدان وطننا العزيز.

وفقكم الله وسدد على طريق الخير خطاكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

US-ARAB FORUM

29 SEPTEMBER 2003

US-ARAB FORUM

29 SEPTEMBER 2003

Thank you Carlie for your generous introduction and for your perceptive and very insightful remarks.

Distinguished guests, ladies and gentlemen. I am sorry that I could not be with you today in person as I had been greatly looking forward to, but unfortunately, unavoidable commitments have kept me in Bahrain.

Nevertheless, I am pleased that through the satellite link you were able to illustrate how close the Arab world and the United States are in the modern and inter-connected world. I would like to start by thanking the organisers of this forum, the US Arab Chamber of Commerce, for their outstanding efforts in putting together such a fantastic gathering. Ahmed Shabbani, Sam Hamdan, Nasser Baidoun, have, I know, worked extremely hard to make it happen. I would also like to thank all of you for taking the time to support the forum, an event that we feel is more important today than ever before, particularly, in light of the current economic and political situation.

As the forum theme suggests, there is little doubt in the immense opportunities that exist in the ties between the Arab world and the United States. Both sides have an enormous amount to gain from expanded economic, commercial, and financial ties. And to date, we have only scratched the surface in terms of the potential benefits that we can jointly reap, particularly, on the security front. At the same time, President Bush, has made clear the United States' determination to integrate Arab countries more closely into a world system of free trade and in particular to develop closer economic links between the US and the Arab world.

The President's address to the University of South Carolina on May 9th set out his vision of a US Middle East free trade area to put this determination into practice. And as an example of this, the United States and Bahrain are shortly to begin negotiations towards a bilateral free trade agreement which we hope to see signed soon after. The framework is therefore in place. The planning has been done. The foundations laid. In order to fully realize this potential however, I believe we must address the obstacles that exist to closer US-Arab links. And consider from a political perspective, what each side can do to overcome these obstacles. On the one side, there is little doubt of the need for reform, economic and otherwise in the Arab world as Carlie you so clearly articulated.

September the 11th was not only a human tragedy of immense proportions, it was also a clear wake-up call to us in the Middle East regarding what we have done with our societies, and whether we have been able to provide genuine opportunities to our people. Opportunities that can promise them a hope of a better life, with better jobs than their parents, and better prospects for their own children. Moreover, Arab countries are generally perceived to suffer from overregulation, inefficient legal systems, complex and restrictive commercial and investment laws and a host of other factors that are seen as stifling investment and economic freedom. The underlying problem is that most in the Middle East are still struggling to determine the appropriate socioeconomic political model within their own countries, that will provide all stakeholders with sufficient vested interests in determining their own future, and that is what we need to address.

My country, Bahrain, has already taken significant steps in this direction both politically and economically. On the political level, recent years have seen overwhelming popular approval in a referendum on Bahrain's National Action Charter and a revised constitution based on that charter. As a result, Bahrain has a bicameral national assembly with real powers, and last year witnessed both municipal and national elections in which women both voted and stood as candidates.

Bahrain's legal system is now more effective, transparent, and independent than ever before. Following the establishment of the Constitutional Court, the Supreme Council for the judiciary, and an independent Attorney General's office, civil society continues to develop apace and the number of non-governmental organisations, labour unions, and professional bodies continues to grow.

However, it is not enough for me to sit here and tell you about what Bahrain alone is trying to do. The task of building the infrastructure for a fair and equitable civil society is one the Arab world needs to address together. Here too, it is clear that the challenge is being met and around the region action is being taken in a range of fields. From deregulation to education. From security to institutional reform. Countries in the Middle East have taken significant steps on this road. Some have recently held parliamentary elections, others a national referendum on their future. Broader developments for example in economic and educational systems are also taking place. These then are the measures that need to be taken, are being taken in the Arab world, with the goal being to bring a better life to our own people.

On the American side, the challenge is quite different. From an Arab perspective the challenge for the United States is to change how it is perceived among the majority of the Arab population. The United States has long been a friend, and has been closely involved in helping develop this region for a significant portion of the last century. In our world today though, there are two lenses through which we attest the results of the US policy. The first is the Palestinian-Israeli issue. The second is Iraq. The Palestinian-Israeli issue is an old and sensitive one. I do not wish to do it injustice at the intricate complexity of the situation by suggesting that a solution is just around the corner, but I would like to stress that the only sustainable outcome in the long run is a just one. A solution that is based on two viable states that can live in peace and economic prosperity. Policies of fence building,

US-ARAB FORUM
(Continued)

29 SEPTEMBER 2003

assassination and terror are neither justifiable nor sustainable on either side. And served only take us further from a genuine and lasting peace. We must recognise the whole process of peace is in crisis, and that ambivalence is not an option.

While we recognise the Arab world has not done enough to condemn the use of terror or to convince ordinary Israelis that we are serious about peace, we believe that the Israelis have used every opportunity to stall and delay implementation so that they can change the facts on the ground. This is not a time for photo opportunities, empty words, or decisions without consequences. This is a time for strong American engagement. Prior to the latest collapse, we have seen how strong American political and economic pressure forced the reluctant Palestinian authority to engage in much needed reform.

However, the reforms are stalling. We believe that the use of political pressure alone on the Israelis to honour their commitments is not efficient. It is a high time to insist that economic aid to Israel be tied to a freeze on illegal settlement buildings. Your tax dollars need to be spent on building bridges of friendship, not walls of division.

The second issue is Iraq. We all need Iraq to succeed. We all want a better future for Iraq, and we all feel the pain of what the Iraqis have had to deal with under the Baathist regime. It is incumbent on all of us to do all that is necessary both to rebuild the physical infrastructure of the country and to ensure the emergence of a genuinely representative constitution and political system that can lead Iraq to a stable and prosperous future it so richly deserves. The commitment that the United States has undertaken must be seen through a successful reconstruction of Iraq, and Iraq is much bigger than the country alone, and has enormous implications on the security of both the Middle East and the United States. We appreciate the commitment and the sacrifices made so far but believe that this is an issue of such importance that it cannot be left unfinished.

The Arab population is watching these two issues unfold on a daily basis through the internet and on television. Ordinary Arabs identify with the plight of both Palestinians and Iraqis and look to the United States to ensure a just outcome and an end to the suffering of fellow Arabs. Indeed, the greater the perceived American power and influence on these issues, the greater the disenchantment with the United States when it is viewed as failing to bring about an equitable outcome. There can be no room for double standards in a comprehensive Middle East policy. It is a well-recognised paradox that while ordinary Arabs identified closely with core American values such as democracy, freedom, justice, and transparency, and indeed want to see faster steps towards implementing such values in their own societies, the same people routinely view American policies in the region with suspicion. Therefore, little doubt there

exists a significant undercurrent of support and friendship for America and its values. But until the US can effectively change popular perception of its policies and motivation, the full potential of regional economic opportunity will continue to be out of reach.

Ladies and gentlemen, I hope I have not been too gloomy in outlining the challenges we face. I genuinely believe that the Arab world is ready and willing to see strong and sustainable development in its economic ties with the United States, and that if these ties are to reach their full potential we must not shrink from addressing the political and social obstacles that lie in our path. Equally, I am convinced that the will exists on both sides to work together to tackle such issues and that our commitment to addressing these challenges will enable us to take full advantage of the opportunities that undoubtedly exist on both sides.

As governments though, we can only work at the political level, and the real work of turning policies into achievements, and winning hearts and minds among politicians, business leaders and ordinary people will largely fall on the private sector and on non-governmental organisations. In the United States of course, Arab countries have the advantage of the sizeable influential Arab-American community. Through the trials and tribulations of recent years, this community has consistently lived up to the finest American ideals being among the leaders in innovation and high-tech industries. Being patriotic Americans in the best sense of the word, while remaining proud of and true to their Arab heritage. Although it has undoubtedly suffered from the events of September the 11th, this community is a shining example of the potential of the Arab world and the Arab individual. And it is our hope that Arab-Americans will continue to play an ambassadorial role in promoting inter-cultural and inter-civilizational dialogue, and in raising awareness of the true face of the Arab world and the tremendous potential that exists for the development of its ties with the United States.

Ladies and gentlemen, may I therefore close by saying the United States and the Arab world share a range of common values and ideals. We both cherish individual rights, freedoms, and opportunities. We both believe that the surest route to prosperity is through the empowering of the individual and removing barriers to business. We share a vision of a future in which security and stability will enable our children to work together peacefully to resolve their differences and in which everyone can benefit from the freedoms we hold so dear.

Through all the difficulties we may encounter, I am convinced that these shared bonds will ensure that the economic links between us will continue to grow and that through such ties we can spread prosperity, development, and friendship among the peoples of both sides.

Thank you

كلمة سمو ولي العهد في ورشة عمل التعرف على تحديات سوق العمل في مملكة البحرين

23 ديسمبر 2003

كلمة سمو ولي العهد في ورشة عمل
التعرف على تحديات سوق العمل في مملكة البحرين

23 ديسمبر 2003

بسم الله الرحمن الرحيم،

في البداية إخواني وأخواتي الأعزاء أود أن أشكركم، حقيقة هذا الاجتماع ينعقد في وقت غير اعتيادي في يومٍ غير اعتيادي وفي عصر غير اعتيادي، فالشكر لكم لحضوركم واهتمامكم بحضور هذا الاجتماع لمناقشة هذا الموضوع المهم.

اليوم أريد أن ألفت انتباهكم إلى نقطة مهمة، حيث أنه خلال العشر سنوات القادمة سيلتحق بسوق العمل نحو مائة ألف مواطن، وإذا لم نقم بمعالجة هيكلة سوق العمل في مملكة البحرين، فإنه بحسب الدراسات فإن ما نسبته خمسين بالمائة من المواطنين الملتحقين بسوق العمل سيكونون من غير أعمال.

وهذه انطلاقة جديدة، وأرى أهميتها بنفس مستوى ميثاق العمل الوطني السياسي الذي صار به بعض التعديل، نهدف من خلالها إلى تحسين الوضع الاقتصادي وتطويره وتحسين الوضع المعيشي للمواطنين والارتقاء بمستوى الدخل.

ونحن اليوم من خلال هذه الورشة فإننا نتشاور ونتشارك معاً في سياسة اتخاذ القرار والتي من الممكن أن تمثل طريقة جديدة تخدمنا في المستقبل بالمؤسسات الجديدة التي أنشأت بعد ميثاق العمل الوطني، فأنا شاكر لكم مره أخرى وأتمنى لكم ورشة عمل مفيدة، وشكراً.

كلمة سمو ولي العهد في ورشة العمل الموسعة حول سبل إعادة هيكلة وإصلاح سوق العمل في مملكة البحرين

23 سبتمبر 2004

كلمة سمو ولي العهد في ورشة العمل الموسعة حول سبل إعادة هيكلة وإصلاح سوق العمل في مملكة البحرين

23 سبتمبر 2004

بسم الله الرحمن الرحيم،

شهد العالم العربي خلال الخمسين سنة الماضية تغييرات هائلة. وفي خليجنا العربي أدى اكتشاف النفط إلى تغيير جذري في نمط حياتنا، وانه من الواضح أن واقع الحياة في المنطقة لا يلبي تطلعات شعوبها. ولذا فإن جميع حكومات ومؤسسات المجتمع المدني في العالم العربي تبحث عن مفهوم أفضل للمستقبل، ومن الواضح للكثيرين الآن، أن مفاهيمنا القديمة وسياساتنا الاقتصادية ترتكز على تاريخ انطوت صفحاته.

وفي ظل القيادة الرشيدة لصاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه، وبفضل دعم حكومته برئاسة صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة الموقر، وشعب المملكة الكريم، نحن نقف في طليعة التطور في المنطقة. لقد أدى برنامج الإصلاح الذي قاده جلالة الملك إلى حركة إحياء سياسي وثقافي واسعة النطاق لم تشهدها البلاد منذ سنين طويلة، فلم يتمتع أبداً المجتمع المدني وأجهزة الإعلام بمثل هذه القوة من قبل. وهذا يجعلني أشعر بكثير من الفخر والاعتزاز بأنني من أبناء هذا الوطن. وإننا إذ نواصل دفع عجلة التقدم في البحرين إلى الأمام مع التوسع في حوار وطني يسهم فيه الجميع، فإن هذا وحده ليس كافياً من أجل المضي قدماً في عملية الإصلاح الشامل. وإذا لم نضع الإصلاح الاقتصادي الحقيقي في محور اهتمام الحوار الوطني الموسع، فسوف نكرر الخطأ، وستكون الكلمات خاوية بلا معنى، وتظل النوايا دون عزيمة والسياسات دون تطبيق. ولهذا نحن نجتمع هنا اليوم، لكي نكون شركاء في وضع رؤية اقتصادية جديدة لمملكة البحرين، رؤية تستكمل الإصلاحات التي غيّرت واقعنا خلال السنوات القليلة الماضية.

من الآن فصاعداً، لا أريد أن أسأل أبداً عن مستقبل اقتصادنا فأتلقى إجابات مختلفة، ولا أريد أن أرى النجاح الاقتصادي يمر على مواطنينا ولا يحظون منه بفرصة ولا نصيب، ولا أريد أن أشهد مواهب الشباب تهدر لأنهم لم يجهزوا لمواجهة واقع الاقتصاد في بلادنا.

عندما أسمع عن نجاح المشاريع التجارية أشعر بالاطمئنان، ولكن بعد أي جولة أتفقد فيها أحوال مدن وقرى المملكة وأتحدث مع الناس أشعر بعدم الرضا.

لا يرضيني أن أجد من بين كل ثمانية بحرينيين هناك شخصاً عاطلاً عن العمل. لا يرضيني أن يكون كثير ممن نجحوا في الحصول على وظيفة يحصلون على رواتب ضعيفة. إني أشعر أيضاً بعدم الرضا بأن متوسط الأجور التي يتسلمها البحرينيون قد انخفض بنسبة ست عشرة بالمئة (16%) خلال السنوات العشر الأخيرة.

لقد أصبح من الواضح لي انه إذا استمرت البحرين على هذا المنوال، فلن ننجح في تحقيق آمالنا وتطلعات الأجيال القادمة. إن العمل على تحديد المسار الصحيح للبحرين يبدأ اليوم. ومازال أمامنا الكثير لكي نستطيع أن نعطي الحلول الدقيقة والنهائية. فلن تأتي هذه الحلول إلا من خلال الحوار البنّاء الواعي المبني على الحقائق الثابتة.

أتمنى أن يكون هذا الاجتماع بداية لحوار وطني شامل حول مستقبلنا الاقتصادي، وما أصبو إليه هو إعداد خطة اقتصادية وطنية نستطيع من خلالها أن نضع الآليات والسياسات التي تمكن اقتصادنا من الوصول إلى كامل إمكانياته. ولن يتحقق هذا الأمل دون مساعدتكم، إني أتفهم شعور العديد منكم بشأن الطريقة التي تم بها معالجة بعض المشاكل الاقتصادية من قبل بعض الجهات، فغالباً ما اتّسمت هذه الطريقة بالعشوائية والتضارب. وكثيراً ما أدى حل مشكلة ما إلى خلق المزيد من المشاكل. وهذا يرجع إلى تغيير التوجهات دون استشارة أو عناية كافية. ونتيجة لذلك غاب الوضوح وفقدت الثقة. وكثيراً أيضاً ما تم الاكتفاء بمعالجة أعراض المشاكل، تاركين جذورها دون علاج. واليوم لا نرى في اقتصاد البحرين سوى قطاعات قليلة تحقق النجاح المطلوب، والحقيقة هي أن الغالبية العظمى من أصحاب الأعمال والعاملين في القطاع الخاص غير راضين عن الأوضاع الحالية. علينا أن نضع حداً لكل ذلك وإنهاء هذه الأوضاع.

- يجب أن يكون المستقبل مختلفاً.
- يجب أن يكون للبحرينيين الأولوية.
- يجب أن يتم تنشيط الاقتصاد.
- يجب تطوير نظامنا التعليمي إلى أعلى مستويات الامتياز.

لا أعتقد أن من الصواب أنه بينما يظل واحد من بين كل ثمانية بحرينيين عاطلاً عن العمل تذهب وظيفتان من بين كل ثلاث وظائف جديدة إلى العمالة الوافدة. وللأسف فإن هؤلاء الذين يواجهون هذه المشكلة يشعرون بأنهم منسيون. لا يمكن السماح لهذا الوضع بالاستمرار، إنها مسألة عدالة وإنصاف. نأمل أن يحصل كل بحريني على فرصة ليثبت نفسه، ونحن نحتاج القيام بالمزيد لضمان تحقيق ذلك. إني واثق من قدرات المواطن البحريني، وأنه إذا عومل هذا المواطن على نحو لائق، وأعطي الحوافز المناسبة، فسوف يكون مخلصاً في عمله ووفياً له ومنتجاً كما يجب أن يكون. وأيضاً،

4
1

كلمة سمو ولي العهد في ورشة العمل الموسعة حول سبل إعادة هيكلة وإصلاح سوق العمل في مملكة البحرين

(تتمة)

23 سبتمبر 2004

نحتاج إلى تخصيص مزيد من الوقت والموارد لضمان أن أنظمة التعليم والتدريب في البحرين مستعدة لمواجهة التحدي. يجب ألا تقتصر العملية التربوية على تدريس المهارات الأساسية فقط، يجب أن نضمن تزويد البحرينيين بالسلوكيات التي تؤهلهم للنجاح. وإن أردنا أن يكون البحرينيون هم الخيار الأول لشغل الوظائف في القطاع الخاص، فمن الضروري تزويدهم بما يلبي متطلبات العصر الحديث. فهم يحتاجون إلى اكتساب مهارات عالية تضيف قيمة حقيقية للاقتصاد والمجتمع.

إن إصلاح سوق العمل أمر ضروري ولكنه ليس كافياً. لأن التحدي الحقيقي أمام الاقتصاد البحريني هو كيفية النهوض به إلى أعلى مستويات القيمة المضافة. وأن تركز البحرين على أن تكون الأفضل وليس الأرخص. ولا تستطيع البحرين الدخول في منافسة مع الهند أو الصين من حيث تكلفة العمالة.

يتوجب علينا أن ندعم القطاع الخاص، وأن نجعله محرك النمو الاقتصادي وذلك يتطلب تغيير المهارات التي يعتمد عليها حالياً، كما يتطلب إلغاء القيود التي تحد من حريته وتعرقل نموه، ونحتاج إلى التغلب على الاتكالية والاعتماد على الغير وإعادة ترتيب أولويات الاستثمار لدعم الإنتاجية.

ويعتبر هذا الاجتماع المتميز الذي يجمع في قاعة واحدة نخبة من قيادات المملكة لمناقشة مستقبل الوطن هو خطوة هامة على الطريق الصحيح، وأتمنى أن نكون جميعاً على مستوى التحدي، وأن نتجاوز المصالح الشخصية، وأن نضع المصلحة الوطنية العليا فوق كل اعتبار.

واليوم نحن نتحدث عن إصلاحات سوق العمل. وهي بداية مسيرة الإصلاح الذي يتزامن معه إصلاح الاقتصاد وإصلاح التعليم والتدريب.

إذاً كيف سنقيّم النجاح بعد نهاية هذا الاجتماع؟ سأعتبره نجاحاً إذا وفقنا جميعاً في فهم أننا أمام مشكلة كبيرة تحتاج إلى حل، وهي مشكلة لا يمكن أن تحل إذا سرنا على نفس الطريق الذي نسير عليه حالياً.

سوف أعتبره نجاحاً إذا اتفقنا على أن السبيل إلى بناء مستقبل زاهر يتطلب الالتزام بإعطاء الأولوية للبحرينيين.

وختاماً السؤال الذي يجب علينا أن نضعه أمامنا هو: من نريد أن نكون كبحرينيين؟

كلمة سمو ولي العهد في ورشة العمل الأولى حول الإصلاح الاقتصادي في البحرين

24 فبراير 2005

كلمة سمو ولي العهد في ورشة العمل الأولى حول الإصلاح الاقتصادي في البحرين

24 فبراير 2005

بسم الله الرحمن الرحيم،

الإخوة والأخوات الحضور،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

انطلاقاً من الأهمية الكبرى التي يوليها جلالة الملك المفدى للتنمية الاقتصادية بشكل عام ولمشروع الإصلاح الاقتصادي على وجه الخصوص، فإننا نجتمع اليوم مرة أخرى لنستكمل معكم حوارنا الوطني لمشروعنا الثلاثي الهادف إلى إعادة هيكلة سوق العمل، وتطوير الاقتصاد، وتعزيز منظومة التعليم والتدريب.

إن لقائنا اليوم يهدف إلى مواصلة جهودنا المشتركة في بناء اقتصادنا الذي نعتمد عليه اعتماداً كاملاً لتحقيق التقدم والازدهار، وذلك من خلال تنشيطه والوصول به إلى مستوى اقتصاديات الدول المتقدمة، وتحقيق أهدافنا الوطنية في رفع دخل المواطن وتوفير فرص العمل المناسبة له، وصولاً إلى حياة كريمة أفضل لشعبنا وتنمية مستمرة لبلادنا.

الحضور الكرام،

إن طموحاتنا الاقتصادية يجب أن تظل كبيرة، وكبيرة جداً..

وإن الأهداف والطموحات المتواضعة يجب أن لا تكون بعد اليوم ضمن خياراتنا الوطنية.. فعلينا أن نحدد مستويات أعلى من الأهداف وأن نحقق الكثير من المنجزات.

لقد كنا، حتى وقت قريب، في طليعة الدول في هذه المنطقة من حيث التنمية والتقدم، ولكن واقع اليوم يشير إلى خلاف ذلك.

إن هذا يجب أن يدفعنا للعمل بإصرار لمواجهة كافة التحديات لكي نعيد للبحرين مكانتها السابقة وأداؤها المتميز في جميع المجالات، وأن نجعل منها مركزاً عالمياً لجذب الاستثمار والفرص الواعدة، ليس في منطقتنا فحسب بل في العالم أجمع.

لقد أنجزت حكومتنا الرشيدة بقيادة صاحب السمو رئيس الوزراء الموقر قدراً كبيراً من التنمية، وحققت مستويات عالية من التقدم والنمو شَهد لها الجميع، ومع ذلك فإننا نعتقد بأن فرص التطور والعمل المتميز مازالت مُتاحة أمامنا، ولابد من استغلالها بشكل أفضل إذا أردنا أن تكون لبلادنا مكانة متقدمة بين الدول.

كما تمكّنت قطاعات اقتصادية معينة في بلادنا من تحقيق نجاحات باهرة بسبب توفر مجموعة من العوامل والمقومات، ومن واجبنا أن نوفر لباقي القطاعات الاقتصادية الأخرى المناخ الملائم الذي تحتاجه لمواصلة انطلاقتها.

إن تحقيق أهدافنا الوطنية عامة والاقتصادية منها خاصة ليس بالأمر السهل، وعلينا أن نبذل المزيد من الجهد لإزالة كافة المعوقات التي تحد من انطلاقة اقتصادنا، وأن نخلق العديد من المبادرات الرائدة في هذا المجال، وأن نحقق أقصى قدر من التعاون بين الحكومة والقطاع الخاص الذي نعتبره المحرك الأول للتنمية الاقتصادية في البحرين.

أيها الأخوة والأخوات،

إن التحديات التي تواجهنا كبيرة، ولكن طموحاتنا أكبر، وإرادتنا لا حدود لها، وسوف نعمل يداً بيد من أجل بناء مملكة توفر الحياة الكريمة لأبنائها..

وفقكم الله وسدد على دروب الخير خطاكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد لدى زيارة غرفة تجارة وصناعة البحرين

18 يونيو 2005

كلمة سمو ولي العهد لدى زيارة غرفة تجارة وصناعة البحرين

18 يونيو 2005

بسم الله الرحمن الرحيم،

الأخوة والأخوات الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يسعدني بداية أن أتقدم بالشكر الجزيل لرئيس وأعضاء مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة البحرين على دعوتكم الكريمة لزيارة الغرفة والالتقاء في هذا اليوم وفي هذا الصرح العريق بنخبة متميزة من رجال ونساء البحرين، الذين قدموا ولا زالوا يقدمون الكثير للوطن في كافة المجالات وخاصة في مجالات التنمية الاقتصادية، كما يسعدني أيضاً أن أشيد بما قامت به هذه المؤسسة الرائدة طيلة أكثر من ستين عاماً، من دور بناء في دعم وتطوير الاقتصاد الوطني، ومساهمتها الفعالة في إنجاز العديد من المكتسبات الاقتصادية والاجتماعية في المملكة.

وإنني إذ أثني على ما قدمته الغرفة، فإنني على يقين وإيمان راسخ من قدراتها على مواصلة العطاء والمساهمة بفعالية في عملية الإصلاح الاقتصادي بما يخدم مصلحة الوطن والمواطن.

الحضور الكرام لقد استمعت باهتمام إلى كلمة سعادة رئيس الغرفة التي جسدت بشكل واضح توجهات ومرئيات الغرفة حول برامج الإصلاح الاقتصادي التي نتبناها، والتي جاءت ولله الحمد متوافقة تماماً مع المرئيات والمتطلعات الإصلاحية التي ننشدها.. وفي هذا الصدد، اسمحوا لي أن أشيد بنهج الحوار والتواصل الذي أنجزناه معاً في التعامل بين الغرفة ومجلس التنمية، بشأن مشروعي الإصلاح الاقتصادي وسوق العمل، كما أود أن أشيد أيضاً بالتوافق الذي تم حول العديد من المرئيات التي تقدمت بها الغرفة حول مشروع سوق العمل. وقد أسعدني اليوم الاستماع إلى دعمكم لهذا المشروع، مؤكداً لكم استمرار حوارنا معكم في بقية الملفات وخاصةً ملف إصلاح منظومة التعليم والتدريب.

وفي هذا الإطار أود أن أؤكد بأن استراتيجيتنا في إنجاز قضايا الإصلاح الاقتصادي الثلاث التي اتفقنا عليها، وهي إصلاح الاقتصاد، وإصلاح سوق العمل، وتطوير منظومة التعليم والتدريب، هي حزمة واحدة متكاملة لا يمكن فصل بعضها عن الآخر. وإدراكاً منا لمتطلبات المرحلة القادمة، فإنني أود أن أوضح بأننا نعطي الأولوية في الإصلاح الاقتصادي لتفعيل الجهاز التنفيذي وكذلك لتطوير البنية التشريعية بهدف إتاحة أكبر قدر من الحرية الاقتصادية التي تكفل العدالة والشفافية، وتوضيح الحقوق والواجبات بشكل صريح. كما نود أن نشير إلى أن اهتماماتنا سوف تتواصل في كثير من الموضوعات الأخرى، على رأسها التسويق والترويج لمملكة البحرين وتعزيز قنوات الاتصال مع الداخل والخارج، كما سوف نولي اهتماماً خاصاً بفئة رجال الأعمال الشباب وسيدات الأعمال، وتعزيز دورهم في عملية التنمية الاقتصادية وإطلاق زمام المبادرات الفردية والإبداعية لهم.

ومن هذا المنطلق، فإننا نؤمن إيماناً تاماً من أن تعاوننا وقدراتنا على العمل المشترك ومواصلة الحوار فيما يتعلق بالقضايا التي تهم القطاع التجاري والاقتصادي في البحرين سوف يوصلنا إلى ما نطمح إليه من جعل قطاعنا الخاص هو المحرك الأول للتنمية في البحرين.

أيها الأخوة والأخوات، لا شك أن الحديث معكم عن طموحاتنا وأهدافنا في الإصلاح الاقتصادي الذي نسعى إلى تحقيقه في مملكة البحرين يصبح أمر على درجة كبيرة من الأهمية، خاصة في هذه المرحلة التاريخية التي تشهدها مملكتنا في ظل الإصلاح الشامل الذي يقوده سيدي صاحب الجلالة ملك البلاد المفدى.. وفي الختام إذ أقدر لكم هذه الدعوة الكريمة، فإنني أتمنى للجميع كل التوفيق والسداد.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد في أعمال الدورة الستين للجمعية العامة للأمم المتحدة

16 سبتمبر 2005

كلمة سمو ولي العهد في أعمال الدورة الستين للجمعية العامة للأمم المتحدة

16 سبتمبر 2005

بسم الله الرحمن الرحيم،

أصحاب الجلالة والفخامة والسمو أصحاب المعالي،

معالي الأمين العام،

يشرفني أن أنقل إليكم تحيات سيدي صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين وتمنياته لكم بالنجاح والتوفيق في هذا المؤتمر.

السيد الرئيس،

انه لمن دواعي سعادتنا واعتزازنا أن نشارك في هذا اللقاء الدولي الرفيع المستوى الذي ينعقد في رحاب الأمم المتحدة وهي تحتفل بعيدها الستين وذلك استشرافا لمشروع الألفية الثالثة المواكب لمطلع القرن الحادي والعشرين الذي نتطلع خلاله إلى ارتياد آفاق جديدة من التعاون الدولي في ظل منظومة رصينة يتعزز فيها الأمن الجماعي ونظام دولي تحترم فيه كافة الدول ومختلف خياراتها.

كما يسرنا في هذه المناسبة التاريخية تجديد التزام مملكة البحرين بأهداف ومبادئ الأمم المتحدة التي نص عليها الميثاق وما سيتم اعتماده في هذا الاجتماع الذي سوف يؤكد على أهمية النهوض بمسؤوليات المنظمة التاريخية والقانونية في بناء السلام وتحقيق الأمن الجماعي ودفع عجلة التنمية وترسيخ حقوق الإنسان وسيادة القانون وتعزيز دور الأمم المتحدة.

إننا نتفق مع ما أورده الأمين العام في تقريره والذي اعتمد على فكرة الترابط القائم بين التنمية والأمن وحقوق الإنسان.

وفى اعتقادنا أن هذه المنظمة بإمكانها تلبية تلك الاحتياجات وتهيئة الظروف اللازمة لتنفيذ الأفكار القيمة الواردة في التقرير والتي هي بمثابة مقاصد رئيسية للأمم المتحدة.

السيد الرئيس،

على الرغم مما حققته المنظمة الدولية من إنجازات خلال العقود الستة الماضية فقد واجهت في الوقت ذاته العديد من التحديات والعقبات وخاصة في المرحلة الراهنة من تاريخ العلاقات الدولية في ظل ظروف دولية ومعطيات جديدة لم تألفها من قبل، حيث تبرز على الساحة الدولية تحديات الفقر والمجاعة والأمراض المعدية الفتاكة وأسلحة الدمار الشامل، التي تهدد البشرية جمعاء وظاهرة الحروب الأهلية وتفشى ظاهرة الإرهاب التي برزت كواحدة من أخطر التحديات التي تواجه المجتمع الدولي، وتتطلب جهدا وتعاونا دوليا لمواجهتها والقضاء عليها.

وتلافياً لما قد يحدث من خلافات وصراعات في العديد من البلدان، فإنه لا يجب وضع المعتقدات الدينية في مرتبة أسمى من مرتبة السياسة وبالتالي النأي بها عن الخلافات اليومية التي تقوم على المصالح المتغيرة وعدم استغلال المذاهب والأعراق المختلفة لدعم التوجهات السياسية، فالمذاهب والأعراق تكتسب بالوراثة في حين أن السياسة في حركة دائمة.

السيد الرئيس،

إن منظمتنا الدولية في حاجة اليوم أكثر من أي وقت مضى للإصلاح وإعادة هيكلة أجهزتها وتنشيطها وزيادة فعاليتها وجعلها جهازاً أكثر ديمقراطية وأكثر تمثيلاً لأعضائها المائة وإحدى وتسعين.

فمجلس الأمن لم يعد يمثل الواقع الدولي الراهن ولا بد من توسعة عضويته كما يتعين تحسين أساليب عمله وزيادة شفافيته.

السيد الرئيس،

إن التنمية تحتاج إلى إقامة نظام تجاري متعدد الأطراف يكون عالمياً ومنصفاً لما للتجارة من دور كبير في هذا المجال، لذلك من الضرورة أن نحقق برنامج إعلان الدوحة للتنمية، وهذا ما أكد عليه قرار المجلس العام لمنظمة التجارة العالمية في الأول من أغسطس 2004، وكذلك تفعيل ما جاء في توافق وآراء مونتيري.

إن هذه القمة التاريخية للأمم المتحدة وبهذه المشاركة الواسعة لقادة العالم، تعد فرصة سانحة لمتابعة تنفيذ إعلان الألفية وتجديد الالتزام بتحقيق الأهداف الإنمائية الواردة فيها بحلول العام 2015.

إننا مطالبون اليوم بمضاعفة الجهود لبلوغ هذه الغايات الإنسانية الأساسية، وذلك بمشاركة المجتمع المدني والقطاع الخاص في تنفيذ الأهداف الإنمائية للمجتمع الإنساني وطموحاته في النهضة والمعرفة والبناء على امتداد العالم، وما تثيره طموحات وآمال شعوبه في الحرية والحياة الكريمة، في ظل شراكة متكافئة يكتمل فيها المستقبل المرجو للجميع من خلال التعاون والتعايش والتقدم والازدهار.

إن مملكة البحرين ستظل وفية لمبادئها، ماضية في مسيرة الإصلاح والانفتاح، تحقيقاً لأهداف التنمية المستدامة وترسيخاً لقيم التعايش والتحاور بين الجميع، دون عنف أو تعصب، ومشاركة بفعالية في إرساء الأمن والاستقرار والسلام بين دول العالم وشعوبه.

وشكراً السيد الرئيس.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد في افتتاح ورشة العمل حول تطوير التعليم والتدريب في مملكة البحرين

30 نوفمبر 2005

كلمة سمو ولي العهد في افتتاح ورشة العمل حول تطوير التعليم والتدريب في مملكة البحرين

30 نوفمبر 2005

بسم الله الرحمن الرحيم،

أصحاب السمو والمعالي والسعادة،

حضورنا الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

في البداية، أود أن أشكركم جميعا على مشاركتكم لنا في هذه الورشة الهامة.

إننا نجتمع اليوم من أجل بداية حوار وطني جديد حول مشروع إصلاح وتطوير النظام التعليمي والتدريبي بمملكة البحرين، وهو المشروع الثالث والأخير من سلسلة المشاريع الإصلاحية التي بادرنا إلى طرحها خلال السنتين الماضيتين. وحيث إنني أتوقع أن تثار اليوم العديد من الآراء ووجهات النظر المختلفة، فإنني لا أعتقد إننا سوف نصل إلى توافق حول جميع هذه الآراء، ولكن الشيء الوحيد الذي يجب أن نتفق عليه ونعمل جميعاً على تحقيقه، وهو توحيد إيماننا المشترك بضرورة وأهمية تجويد وتحسين نظامنا التعليمي للارتقاء بمستقبل بلادنا الاقتصادي والاجتماعي نحو الأفضل.

فعلى الرغم من النجاحات التي حققناها كدولة خلال العقود الماضية، إلا أن ذلك لا ينبغي له أن يخلق لدينا شعور بالطمأنينة والاستناد على ما حققناه من منجزات ماضية، فالوضع الاقتصادي اليوم يختلف وبشكل كبير عن ما كان عليه حينما بدأنا بناء دولتنا الحديثة. نعم، لقد حققنا الكثير من المنجزات، إلا أن العديد منها مازال ينتظرنا. فالعالم اليوم يتغير، وبوتيرة متسارعة، وعلينا العمل بإصرار على مواكبة هذا التطور واللحاق به.

أيها الأخوة والأخوات،

إننا نقف اليوم في مملكة البحرين أمام مفترق طرق من تاريخنا، ونواجه تحديات كبيرة، لذا يجب أن تكون طموحاتنا أكبر بكثير من هذه التحديات. إننا نمتلك اليوم فرصة حقيقية وكبيرة لبناء اقتصاد قوي وحديث قادر على التنافس بنجاح مع أكثر دول العالم تقدماً. إلا أن هذا النجاح مرهون بمستوى كفاءة القوى البشرية التي تعمل فيه، وتساهم في بنائه. فالتحدي الرئيسي الذي يواجهنا اليوم، هو كيفية تنمية قوانا البشرية الوطنية العاملة، وخاصة الناشئة منها، حتى يكون بمقدورها المنافسة والنجاح في ضوء ما يشهده العالم من متغيرات واقتصاد عالمي جديد يرتكز على المعرفة والكفاءة.

واستناداً لذلك فإنه ينبغي علينا السعي الجاد نحو تحقيق التفوق والامتياز في تعليم شعبنا، والارتقاء بقدراتهم وكفاءتهم إلى المستوى الذي يسمح لهم بالتنافس بقوة ضمن المستويات العالمية السائدة.

أنه مما لا شك فيه بأن وجود قوى عاملة مؤهلة تأهيلاً عالياً في مملكة البحرين سيؤدي إلى إيجاد اقتصاد ذو إنتاجية عالية، وهو عامل هام ورئيسي لخلق الثروة كما هو الحال في جميع الدول المتقدمة. لذا فإن تمتع مواطنينا بمستوى تعليمي أفضل، وأكثر كفاءة، سيقودهم إلى تحقيق إمكانيات تنافسية أكبر في سوق العمل، ومن ثم مساعدتهم على تحقيق مستوى معيشة أفضل لهم ولأسرهم. وحيث أن التعليم هو الوسيلة الأساسية التي تمكن الفرد من تحسين مستواه والارتقاء به إلى طبقات اجتماعية أعلى، فإن تحقيق ذلك يتطلب سعياً جاداً وحثيثاً من قِبل كل فرد منا.

أيها السيدات والسادة،

إن تزويد قطاعات عريضة من مجتمعنا بالمهارات والقدرات المطلوبة من أجل تحقيق التقدم والتنمية الاقتصادية يتطلب منا جهوداً مضاعفة من أجل تحسين جودة نظامنا التعليمي والتدريبي.

علينا أن نؤمن بأن التعليم ليس كلفة مالية فقط، بل هو استثمار في صالح مستقبلنا الوطني. وفي حالة مملكتنا بالأخص، فإن التعليم هو أكبر استثمار يمكن أن نوجهه لصالح أهم مورد لدينا، ألا وهو المواطن البحريني.

إننا نأتي اليوم من قطاعات تعليمية ومهنية مختلفة في مجتمعنا، من مدارس حكومية ومن مدارس خاصة، من الجامعات ومن مراكز التدريب، من الوزارات ومن الشركات، من الإعلام ومن الجمعيات المهنية والسياسية، نأتي جميعاً لمناقشة موضوع واحد هو التعليم، وهو في حد ذاته تحد كبير.

إن هذا التحدي يتمثل في أنه لدى كل واحد منا آراؤه المقدمة سلفاً حول التعليم، والتي تطورت لدينا على مدى أعوام عديدة

كلمة سمو ولي العهد في افتتاح ورشة العمل حول تطوير التعليم والتدريب في مملكة البحرين
(تتمة)

30 نوفمبر 2005

من خلال تجاربنا الذاتية - الجيدة منها أو السيئة - والتي قد يكون حصلنا عليها من خلال المدرسة، أو أثناء تعليمنا الجامعي، أو من خلال الدورات التدريبية التي شاركنا فيها، أو من جرّاء مراقبتنا الدقيقة لتعليم أطفالنا. ولكن من أجل تحقيق النجاح لهذه الورشة فإنني أدعوكم اليوم مخلصاً إلى نسيان كل ذلك.

الأخوة والأخوات الحضور،

لقد طلبت من وزارة التربية والتعليم، ووزارة العمل، وجامعة البحرين ومجلس التنمية الاقتصادية العمل بشكل جماعي لدراسة وتقييم الوضع الحالي دون النظر إلى موروثات الماضي. ولقد عملت فرق العمل المكلفة هذه بشكل مشترك، واطلعت على الكثير من الإحصائيات والدراسات، وقامت بالعديد من المسوحات والمقابلات، وأعدت لنا في المحصلة النهائية تحليلاً شاملاً للوضع الراهن للنظام التعليمي والتدريبي في البحرين، والذي يسعدنا أن يتم عرضه عليكم اليوم من خلال هذه الورشة.

ولكن ليكون واضحاً لديكم منذ البداية، إننا لن نقوم في هذه الورشة بشرح وتفنيد السياسات الماضية، كما لن نقوم بتبرير الإجراءات الحالية أو إدارة حملة على السياسات والقرارات التعليمية السابقة. إننا فقط مدعوون اليوم لتحقيق هدف واحد وهو، تحديد ماذا يجب أن يكون عليه نظامنا التعليمي؟، من أجل ذلك فإننا متلهفون للاستماع إلى آرائكم واقتراحاتكم بكل عناية واهتمام.

إنني أتوقع منكم الكثير، وأدعوكم بداية إلى ترك الماضي والمشاركة بفعالية في هذه الورشة، والأهم من كل ذلك هو مناقشة كل الآراء بكل حرية وشفافية تامة. إنني على يقين بأن مشاركتكم سوف تثري النقاش، وان أفكاركم لن تتقيد بالأفكار الموروثة. أريد منكم أن تضعوا الحلول لمشاكلنا، وأن تساهموا في تصميم نظام تعليمي مستقبلي يخدم شعبنا وبلادنا، لذا فأنتم مدعون إلى النظر إلى الأمام وإلى المستقبل وليس إلى مخلفات الماضي وموروثاته.

إنني مهتم شخصياً بإصلاح النظام التعليمي والتدريبي بمملكة البحرين، وأملك الكثير من الأمل والطموح في ذلك، إلا أنني أؤمن بأننا سوف نواجه الكثير من التحديات، ومع ذلك فإنني على يقين بأننا قادرون، ولو بعد حين، على السيطرة على هذه التحديات والتغلب عليها لو تضافرت جهودنا وعملنا بشكل مشترك، فالتعليم كالسفينة الكبيرة التي تتحرك ببطيء، ولكنها تتقدم وتزداد ثباتا ورسوخاً بزيادة خبرات ملاحيها.

دعونا نتأكد من أننا نقوم بتطوير نظام تعليمي ذو مستوى عالمي في البحرين، وإننا نمتلك الطموح لتوفير هذا التعليم والتدريب المصنف عالمياً في جميع مدارس البحرين وجامعاتها، وفي كل مراكز التدريب المهنية والتقنية التي نملكها. ولنعزز بعد ذلك طموحنا بالنظر في أمثلة لدول أخرى استطاعت أن تبني رخائها ورفاهيتها على المعرفة وتعزيز قدرات مواطنيها.

أنني اليوم جد متحمس ومتفائل، وأرجو أن تكونوا انتم كذلك، فلنخطو معاً وبصورة مشتركة خطوة أولى إلى الأمام، خطوة نعيد فيها صياغة نظامنا التعليمي والتدريبي بالشكل الذي نطمح إليه، ولنثق دائماً بأننا لن نفقد وجهتنا أو نحول عنها ما دمنا نملك العزيمة والإصرار والإرادة. ولنتأكد أيضاً بأن مسعانا سوف يتركز باستمرار على بناء قدرات أفضل لشبابنا ومستقبل أجمل لبلادنا.

مرة أخرى شكراً جزيلاً على مشاركتكم،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد
لدى تدشين حملة فكر قبل القيادة

29 مارس 2006

كلمة سمو ولي العهد
لدى تدشين حملة فكر قبل القيادة

29 مارس 2006

بسم الله الرحمن الرحيم،

أصحاب المعالي والسعادة ضيوفنا الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

بداية أرحب بكم جميعاً، ويسرني أن أعلن عن بدء تدشين الحملة الوطنية للسلامة المرورية (فكر قبل القيادة)، و أود أن أشكر الاتحاد الدولي للسيارات ووزارة الداخلية والاتحاد البحريني للسيارات لإسهامهم في هذا العمل النبيل، كما يسعدني أن أوجه شكر خاص للسيد مايكل شوماخر البطل العالمي لرياضة الفورمولا 1 على مشاركته لنا هذا اليوم.

إن السلامة المرورية في مملكة البحرين تشكل إحدى القضايا الأساسية التي يجب أن نوليها المزيد من الرعاية والاهتمام، حيث إن في مملكة البحرين ثلاث حالات وفاة لكل عشرة آلاف سيارة، وبالرغم من انخفاض هذه النسبة بشكل ملحوظ سنوياً، إلا أننا نطمح إلى انخفاضها إلى نسبة حالة واحدة لكل عشرة آلاف سيارة، كالدول المتقدمة في الخمس سنين القادمة، ولكن لن يكون هذا ممكناً إلا بتشديد الرقابة والعقوبات الرادعة للمخالفين وزيادة التوعية وتحسين التدريب وتركيز التوجيه نحو أفضل السبل لاستخدامات الطرق العامة.

إننا في البحرين ندعم رياضة السيارات وممارستها في الأماكن المتخصصة والمعدة لها، ولكن في الشوارع العامة المطلوب هو الالتزام التام بالأنظمة والقوانين التي وضعت من أجل سلامة الناس.

ختاماً، أتقدم بجزيل الشكر والامتنان لكل من شارك في إعداد هذه الحملة، وكذلك لجامعة البحرين التي تستضيفنا اليوم في رحابها، آملاً أن تحقق هذه الحملة الوطنية الأهداف المرجوة من خلال تعاون الجميع والإسهام في دعمها وإنجاحها.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

FIRST ANNUAL CROWN PRINCE'S INTERNATIONAL SCHOLARSHIP PROGRAMME DINNER

11 MAY 2006

FIRST ANNUAL CROWN PRINCE'S INTERNATIONAL SCHOLARSHIP PROGRAMME DINNER

11 MAY 2006

Good evening ladies and gentlemen.

It is truly a great pleasure to welcome you here this evening.

Thank you for coming from near and far as Ron said - and just to be clear we have had people come all the way from the United States, the United Kingdom and from locally here in Bahrain.

I would like to really, properly introduce this programme to you. You have heard about it, you have read about it. Every year you see a group of young men and women selected to be sent abroad and sponsored for their further and higher education. I want to talk about that and I also want to announce some exciting news, which we will get to later on.

But first of all, let me first speak a little bit about the programme itself. I think it was in August of 1999 when I first met Ron and I told him of my idea to develop a scholarship programme that was to be unlike any other scholarship programme in the region. Little did I know it was probably going to be unlike any other scholarship programme in the world, but that is what we have ended up with. It stemmed from my recognition that, at that time, Bahrain was sending its young men and women off to scholarships that were most likely based regionally. And if they were sending scholars to the developed world ie speaking at least to a member of the G8, they were in very small numbers and for specific tasks. And I felt that was not enough.

I also wanted to develop a scholarship programme that would harness the natural talent of the young men and women of this country. I did not want them to be constrained in any way, shape, or form by any requirements that we may have said; vis-a-vis the major that they must choose, the university that they must go to, or later on in coming back to work for an institution of our choice. So in essence, what I wanted to do was to treat them as young adults and I wanted them to make the choices that would shape their future destiny.

We only made one provision, and at that time, it was to exclude the follow-on studies for medical science - doctors - primarily because we felt at that time and still to this day there was a cultural assumption that anybody who gets high grades in school must naturally become a doctor. And I knew we needed engineers, lawyers, bankers, all sorts of skills in the country. So we were very clear and we wanted to make sure that the students knew that and they were briefed by that.

Now, it is funny our first intention was to send four students: two boys and two girls. Very quickly in the first year we realised that that was not going to be enough because the top percentile were much larger than that, so we expanded the scope to six. And the following year when the results came back - and I will speak a little bit on how we do the selection process - we realised that six was too little so we made it ten. And we decided to split it with six seats going to Ministry of Education students and four to students from private schools. And we split it equally between male and female, so five each.

Now we knew that we had to develop a system that would be transparent, fair and competitive. So what we have done is to establish weightings for grade point average, for the TOEFL test, which is English language test, for the SAT maths and the SAT verbal, and a small percentage for the students' extra curricular activities. And based on a formula that has been modified slightly over the years, we come up with an aggregate score. So in effect, the students select themselves. We do not select them. It is almost a statistical impossibility for anybody really to try to choose somebody who has proved to be not up to the standards of his or her competitor.

And this was very important because from the beginning we wanted this scholarship to be known as a national one; to be known as a scholarship that would reward talent and empower the students to really seek to achieve their ultimate ambitions. And we are very ambitious when we talk to them.

We always try to help the students understand that there are many opportunities to be had, whether through university career offices or by arranging internships here or by arranging trips to specific locations around the world for them, and it has been fantastic.

Let me give you some statistics that you might find interesting. Currently, we have 64 students enrolled in the programme, including the group that was selected this year. Nine have graduated. Eleven more will graduate this year, four of them with Masters degrees.

Those who have decided to enter into the job market are employed at institutions such as GIP, McKinsey & Company, Goldman Sachs, Deloitte Consulting, and one is a teacher in the UK with the programme Teach First. Others are still continuing their higher education or are interviewing with companies such as Shell.

The average GPA of the students who are applying to this programme - converted to a hundred point scale, just so that you know we can equate between the UK, Bahrain and the US - the average is over 97 percent. That is the score that they get: the minimum that will likely lead them to be accepted. The SATs, this is an average score and we have had perfects certainly, is 600 on the verbal and 700 on Maths. So these young men and women are very very very bright.

FIRST ANNUAL CROWN PRINCE'S INTERNATIONAL SCHOLARSHIP PROGRAMME DINNER

(Continued)

11 MAY 2006

It also might interest you to know which schools, for the Bahrainis among you, are producing the highest number of scholarship winners. The top private schools are Ibn Khaldun National School followed very closely by Saint Christopher's and the top girls Ministry of Education school is Khawla followed very closely by Isa Town School for girls. And for the boy the Ministry of Education schools, there is a tie between the al Nuaim and Shaikh Abdulaziz schools with five, followed very closely by the Isa Town Secondary School. So those, ladies and gentlemen, are the institutions which are graduating our people.

We realised also that in addition to making sure that these students had the ambition, had the opportunity, had the access to get to the best schools, we also needed to prepare them. So we make sure that we put enough money into training them in their final year of school here in Bahrain. We teach them pre-SAT courses, pre-TOFEL courses, critical thinking and critical writing. And they have clearly benefited from those programmes.

Let me just present to you an idea before I go back to the meat of the subject, where these students have gone. We have students now studying at Cambridge, at Oxford, at the London School of Economics, at Imperial and at King's. Bristol, Nottingham and Durham are also on the list. And in the US we have students at Emory, Stanford, Yale George town, Princeton, Wharton and at the University of Pennsylvania. So be under no illusion that these really are over achievers. We need to be very very very proud of them - and I certainly am.

I have decided that we must expand the depth and the ability of this programme to carry these people through their further education. We certainly were able to carry them through their Bachelors degree; we were able to carry a few through their Masters; but tonight I am going to be inviting you to join a really exciting phase of this programme. And that phase is the creation of the ISP - International Scholarship Programme's - Endowment.

The idea is that we will create an endowment for this fund with the goal of creating under investment or under management about BHD 30 million in twenty years. That money will be used to fund the students through their career whether they do a Masters or a PhD and we are developing or have developed the criteria to test and to assess the students who need to move on.

For example, if they are doing sciences then certainly they need to carry on through the research programme because work experience is rather irrelevant to that specialisation. But for those doing business degrees or other degrees that need professional qualifications, we are encouraging them to take some work experience before they carry on their education.

The structure that we are envisaging is that we will create a board - there is already a board for the programme - but we will create a new board with five seats represented by members from our side and five seats open to our prime donors. And prime donors are those donors who give over BHD 1 million over five years.

We will be creating a set of trustees and those trustees are any institution that donates up to BHD 500,000 over five years. And those trustees can elect the board members. And then, of course, we will have partners, and those are open to donations ranging between I think it is BHD 50,000 to BHD 250,000 over five years. And the partnership that we are envisaging will allow us to do and to set out the ambitious goals that we have or are trying to execute.

Ladies and gentlemen, I cannot stress enough my commitment to this programme. So it is my intention to match any funds that are donated to this programme to ensure equitable balance on the Endowment board. I invite you to join and I have been speaking with a few of you, and it gives me great pleasure, really really great pleasure, to announce that we have already secured BHD 4 million over the next five years in contributions. Primarily from BATELCO, who were our first sponsor, secondly from Investcorp, thirdly from Gulf Finance House, and fourthly from ALBA. And we have a number of smaller donations which will be made known to you in due course when we publish our annual report.

But this is a big deal, this is I think the most ambitious endowment programme that has ever been launched in Bahrain. I intend to see it through.

And I congratulate and thank our prime donors or prime partners, and assure you that every dinar that goes into this programme is going towards building a better future for all of us here.

Thank you very much. It is my great pleasure to be here tonight and to thank you for sharing this moment with me.

And also, I must extend my sincere thanks to everyone who worked with me on this programme. Shaikh Mohamed, Ron, and all of you at the ISP administration, I could not have done it without you. It is a great honour to work with you over the years and we have achieved something really tremendous and we should, you should, all be very proud.

Thank you again, thank you very much.

HRH THE CROWN PRINCE RECEIVES THE GOLDEN PLATE AWARD AT THE 2006 AMERICAN ACADEMY OF ACHIEVEMENT SUMMIT – LOS ANGELES

1-4 JUNE 2006

HRH THE CROWN PRINCE RECEIVES THE GOLDEN PLATE AWARD AT THE 2006 AMERICAN ACADEMY OF ACHIEVEMENT SUMMIT – LOS ANGELES

1-4 JUNE 2006

HRH the Crown Prince receives the Golden Plate Award at the 2006 American Academy of Achievement Summit – Los Angeles

Good morning.

It is truly an honour to be here and I would like to thank Catherine and Wayne for this very gracious invitation, and the Academy as a whole for the nomination.

In the beginning, I was wondering whether I should accept it or not. I am thirty six years old, I still have a lot of things to achieve in life. And, frankly, I am flattered that I would be chosen for this award. I decided to accept it upon hearing that truly it was really an opportunity to meet such young and distinguished minds and future leaders both here in the United States and abroad.

So I will accept the award gladly and I will accept it on behalf of everyone who has worked so tirelessly in Bahrain to make our country prosper, reform and move forward, and join the global community as it should.

Just a little bit about me… I grew up in Bahrain, I went to high school in Bahrain… I went to university here in the United States and then I did my graduate degree in Europe. That gave me a valuable insight into how large the world really is and on the other hand how small it can be.

We are all citizens of this globe and I see myself as a global citizen today. I am a Bahraini first but I realise my responsibilities and duties extend far beyond the borders of my nation.

All of you I am sure have been following the news that has been coming out of my part of the world over the past few years. We have been living with that kind of life for the past few decades. Our region has seen three major wars in the last twenty years and it continues to be a source of instability on the global stage.

So really there is an increased responsibility for people of my generation to ensure that we do not repeat this cycle and that we put in place a sustainable future for our own people and our neighbours to allow growth and prosperity to flourish.

I think it would be useful just to give an idea of where I come from. How dramatic and fast the changes have been over the past few decades. I come from a country where true we had education for boys and girls from the early 20s but it was only until the 1960s that we started increasing the number of high schools in any significant number.

Our economy now has gone from one where literacy rates were quite low in the past thirty years to full literacy at this point in time. We went from a relatively small corner of Arabia that was famous primarily at one stage for pearling to now one of the most geopolitically strategic locations in the world.

We have been thrust onto the global stage; we are punching way above our weight in the region, and I am under no illusion of why. It is primarily due to the interest of global powers in the region and ensuring its stability.

We of course have a blessing and a curse which is oil. I was very happy in the late 90s when oil became I think it was 11 percent of gross domestic product (GDP) and that was at USD 8 or something. But as we all know now, oil is not at USD 8 it is far more valuable than that and it has now crept up close to approaching I believe about 30 percent of GDP. And this is a good thing in some ways, because it has allowed us to spend money on healthcare and education and it is a luxury - it is a luxury of unearned income.

But eventually populations keep increasing, oil actually is decreasing as a natural resource in Bahrain. And we need to put in place the foundations of a modern economy.

So what we have decided to do is to tackle this on three fronts: we are going to invest in people as we have done in the past; we are going to reinvent the role of government in that from being an owner-operator to a regulator; and we want to stimulate business. We want in effect for the private sector to be the main engine of growth moving forward as opposed to the public sector, which is the case today.

Ladies and gentlemen

Although this is interesting and it is relevant to me and my countrymen, I think if I was to impart something to you, I would like to discuss a little bit about the mind-set - the mind-set of reform. What does it take? What does it take to stand in the face of adversity - doubt and rise to the challenge?

We have heard a lot. or I have heard a lot, in many seminars such as this about passion, vision, courage but very few people talk about fear. Very few people talk about the effects of fear on humans trying to work collaboratively on any one project. Fear can drive individuals to not work well together in groups,

HRH THE CROWN PRINCE RECEIVES THE GOLDEN PLATE AWARD AT THE 2006 AMERICAN ACADEMY OF ACHIEVEMENT SUMMIT – LOS ANGELES

(Continued)

1-4 JUNE 2006

because they are afraid of compromising on their values. And fear can also drive others never to take a position. They always want to agree with everybody and they want to become part of a team and they never take a stand.

It is very important that for the young people in this room, you understand that really that kind of self-doubt needs to be grabbed and understood and channelled in a positive way. I cannot begin to tell you the number of challenges we have faced pushing forward some quite controversial reforms due to fear. Fear of change, fear of loss of authority, fear of monetary instability, fear of the unknown. And if I can say one thing: it is far better when one has a passion and a dream to stick to it and to believe in it - now of course you do not want to be an iconic class all on your own - but do not try and please everyone when you are shooting for your ambition.

Really just believe in yourself and understand that a lot of the times the resistance to what you are trying to achieve, and believe me you will get a lot, I have not met anybody trying to do something worthwhile who has not faced a tremendous amount of resistance yet. You will face a lot. Just have faith and call stuff for what it is.

Let me give you a small example, a lot of our economies in the gulf are really dependent on cheap guest workers; labourers who come in form Southeast Asia. Now, this is in one way been a benefit to our national economies and I make no excuses for the horrible conditions in which a lot of these workers have come to find themselves working in, but this is unsustainable in the long run. I also head by the way the Economic Development Board (EDB), which is a private-public partnership that is charged with - it was started out as an investment gateway - and I quickly changed it to an agent of economic reform.

But this organisation, the EDB, took on this challenge of really studying the effects of migrant labour and figuring out what was our long-term strategy. And we have decided that we will move away from this system of indentured servitude and hopefully build an economy that is based on real productivity gains.

There are many ways to make a cheap buck in this world. And none worse than exploiting the vulnerable and the poor. This programme took two years to implement, and it basically involved giving full rights to all workers within the national economy. You would be surprised that here in the United States you have a visa called H-1b visa, which I strongly urge you to scrap. That is a very similar system to the one we have at home and it was designed for high-tech workers and it is being exploited as we speak here in the United States holding people beholden to certain companies, getting them here and then forcing them to work for lower wages than they could possibly earn if they had mobility.

We had a sponsorship system that we have now scrapped. We allow free movement of labour between employers. A work permit is a work permit, whether you are a citizen or not. We have instituted a tax on the employers of guest workers. And to equalise the costs to business of employing either a naturalized citizen or a foreign worker, and the proceeds from that will be poured straight into training.

So we do believe in an open economy. We do not believe in closing borders. Eventually, we hope to be able to move to immigration, but this battle that took two years of my life, fighting with our parliament, with our business community, with our labour unions, was truly a test of wills.

Now let me just say that to all you young people here do not believe everything that you see. When you are told that this is the way things are and this is the way they have been done for so many years that does not necessarily mean they are right.

We believed in what we wanted to do, we saw a possibility of changing it, and so we did. I have probably taken up more time than I should have.

I thank you for listening to me. I urge you to believe in yourselves and do not let the fear hold you back.

Thank you very much.

كلمة سمو ولي العهد في اجتماع الدورة السادسة للجنة العليا المشتركة بين دولة البحرين وقطر

11 يونيو 2006

بسم الله الرحمن الرحيم،

سمو الأخ العزيز الشيخ تميم بن حمد آل ثاني ولي عهد دولة قطر الشقيقة، أصحاب المعالي والسعادة أعضاء اللجنة المحترمين،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

يطيب لي ونحن نعقد اجتماعات الدورة السادسة للجنة العليا للتعاون المشترك بين مملكة البحرين ودولة قطر الشقيقة، أن أرحب بسموكم والوفد المرافق متمنياً لكم طيب الإقامة في بلدكم الثاني بين أهلكم الذين يكنون لكم وللشعب القطري الشقيق كل المحبة والتقدير.

يأتي اجتماعنا اليوم تأكيداً للتوجيهات السامية لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين وأخيه حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير دولة قطر، وحرصهما الدائم حفظهما الله على تطوير وتنمية العلاقات البحرينية القطرية في كافة المجالات والوصول بها إلى أعلى درجات التنسيق والتعاون بما يعود بالخير والنفع على كلا البلدين والشعبين الشقيقين.

إن اجتماعنا هذا يكتسب أهمية تاريخية خاصة في ما سيتم تدشينه من مشاريع للتعاون البحريني القطري المشترك، والتي من بينها التوقيع على اتفاقية إنشاء الجسر الذي ستكون له الكثير من المزايا التي سوف تسهم في فتح آفاق جديدة للتعاون الاقتصادي والتجاري والاستثماري إلى جانب دوره في تحقيق تقارب أكبر بين شعبي البلدين الشقيقين.

وفي الختام، أتقدم بخالص الشكر والتقدير للجنة التحضيرية على ما بذلته من جهد مخلص في الإعداد لأعمال هذه الدورة، متمنين للجميع التوفيق والنجاح بإذن الله تعالى.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

THE IISS MANAMA DIALOGUE

9 DECEMBER 2006

THE IISS MANAMA DIALOGUE

9 DECEMBER 2006

Your Excellencies, distinguished guests

It is my privilege and pleasure to welcome you to Bahrain for what has become the primary security forum for the Gulf.

So many eminent participants from the security establishments of the world are rarely seen together. And your expertise has rarely been so needed.

But let us approach our deliberations with a degree of modesty because - as we all know - an expert is someone who gets things just as wrong as the rest of us - but for more complicated reasons.

I would like to begin with a heartfelt thanks to the International Institute for Strategic Studies.

This is the third time the IISS has hosted the Regional Security Summit in Bahrain. We call it also the Manama Dialogue.

And now, more than ever, dialogue is needed in our region. It is the cradle of civilisation. Yet every day millions live under the shadow of extremist violence, territorial disputes and the risk not only of an arms race - but a nuclear arms race.

Dialogue means that, when you disagree with someone, you try to persuade them to change their minds - by starting a conversation, not a war.

It is easy to score debating points over your opponents. But isn't it better to build bridges than to blow them up?

No-one gains from a toxic blend of rigid mindsets, warlike words and hasty actions. They create a cycle of hostility in which each side exaggerates the aggressive intentions of the other. And by preparing for the worst - they risk getting the worst.

It does not have to be like that. The several great divides that exist between nations that threaten the peace of our region can be bridged. That is why we are here, together.

To our guests from outside the Middle East, let me say with respect that too many Westerners simply do not realise that we have just as much diversity as Europe or Asia. We all share the heritage of a region that gave the world some of its greatest advances in literacy and mathematics - and a great faith. But we are not identical.

However different our traditions and cultures and histories, what all of us concerned with the Middle East need now is objective analysis and clear thinking. Based not on fantasy, but on fact.

Often, leaders and their citizens have only news headlines as an indicator of what other people think. More often than not, the headlines reflect actions of an extreme few and are not an accurate reflection of general opinion.

That is why I want to share with you some of the findings of the largest survey of Muslims ever undertaken. It was carried out by Gallup, the international polling company. They have surveyed opinion among more than a billion Muslims from around the world. Although some of the findings are quite startling, the most encouraging finding is that Muslims, just like non-Muslims, want better relations.

Another key finding is that most Muslims support freedom of speech, religion and assembly, and women's rights.

Thus we in Bahrain have just held elections on a full franchise, with a vastly higher turnout than you get in the US or the UK.

Our task at this summit has been made more complex by the explosive growth of new channels of communication, especially the electronic kind - think of how much we all use emails, websites and video. When Wellington and Blucher won the Battle of Waterloo, it was two weeks before everyone in the more remote parts of their lands learnt who had won.

Now you can witness a car bomb in Baghdad or a rocket hitting a Lebanese school in real time - with an inflammatory interpretation of the incident flashed round the region within seconds.

This electronic revolution is one new variable which has empowered extremists and sometimes widened the gap between people and leaders.

Another has been interventions across national borders that, however well intentioned, can seem more like occupation than cooperation. Outside intervention has sometimes inadvertently provoked guerrilla groups to rise up - and sometimes deliberately encouraged them, as proxies for external powers.

We have been discussing six elements in the regional equation in our plenary sessions. They are:

- The US and Gulf security;
- Regional perceptions of Gulf security;
- The Gulf and the East;
- Iraq;
- The Gulf and Europe; and
- Iran and outside powers.

I would like to say a little about each.

First the United States.

Its voters have recently delivered their own verdict on how things have been going. I am more optimistic, because I agree with Winston Churchill when he said:

'The United States invariably does the right thing - having exhausted every other alternative.'

Like it or not, we cannot overcome the threat from extremism without America's constructive engagement.

THE IISS MANAMA DIALOGUE

(Continued)

9 DECEMBER 2006

Do you believe in democracy - or only when your side wins? Do you win hearts and minds by stopping nurses and teachers and policemen from putting bread on their family's table?

As for Israel, it must reverse its policy of creating what President Jimmy Carter has recently called an 'apartheid state.' This is a blunt but accurate description of the desire of a minority of Israelis to colonise land that belongs to Palestinians.

If the Israelis are to retain a portion of the West Bank, they must accept in return the ceding of a corresponding amount of land elsewhere. Palestine has a right to a contiguous and viable state in East Jerusalem, the West Bank and Gaza.

Historically, we in this region have focused our attention primarily on the West. Now it is time we focus also on the new reality of the resurgent East. China and India in particular are rising superpowers. We look forward to building new bridges with them.

Next, Iraq - a catastrophe growing worse before our eyes. The worst calculation is that two thirds of a million people have died since the invasion - men, women, children. The most optimistic - if that is the right word - is that tens of thousands have been killed.

The violence is increasing, not decreasing. Some talk of the 'Lebanisation'- that is, a long and bloody civil war.

Others talk of breaking the country in three, along ethnic lines.

We can safely say neither of these extreme outcomes were in the minds of those who launched the invasion, without a plan for the post-invasion.

Is there another road to travel? What has happened in other countries when dictators have been defeated in war and their countries reduced to near collapse?

There is no exact parallel. But perhaps we can learn a lesson from the aftermath of World War Two.

When the victorious allies took over Germany and Japan, they had the confidence to stand back relatively quickly and encourage new, indigenous governments to emerge.

The longer this is delayed in Iraq, the more insurgency, the more civic collapse, the more violence there will be. Self-government will be very painful initially. It is the worst option - except for all the others. Iraqi self-government is the only way forward.

In present circumstances, the freedom of action of the Iraqi leadership is more limited than they would wish. Nevertheless, I would urge them to attempt four difficult but necessary steps:-

- First, to reverse some of the excessive deBaathification that robbed Iraq of too many professionals it really can't manage without.

But I am deliberately talking about the 'threat from extremism' - and not 'the war on terror'. We are not fighting a conventional war against a conventional enemy. If we are to manage the threat, we must first assess it accurately.

Nor would America lose by seeking just a little more insight into other hearts and minds. For example, many people would accept a lead from America who will not accept their unilateral dictation. Leadership takes account of the views and interests of others.

America's friends look to it now - having exhausted the other alternatives - to renew its faith in the value of partnership, which has served it and its allies so well in the past.

Now regional perceptions of Gulf security.

Destabilisation and the arms race concern us all greatly - more about them later. Yet it is the seemingly more local issue of Palestine and Israel that transcends regional politics. It is a meta-issue because it is the perfect excuse for those who wish to destabilise the region. Extremists everywhere use it as fuel to flame the passions and threaten the peace.

It is a situation where intractable interests are in conflict. And it is one also where our region's Doomsday Clock is moving towards midnight. Midnight will strike when, and if, the Israeli settlements in Palestine become so numerous and so deep rooted as to destroy the possibility of an independent Palestinian nation-state.

If a settlement were thus made impossible, peace would be impossible. The consequences would be felt far beyond Ramallah and Tel Aviv.

That is why I believe we have to have world engagement in finding a solution. Not an occasional glance at a 'road map.' A concerted, continual effort till a just solution is found.

This requires Palestinian leaders to help themselves by sinking their differences and forming a genuine government of national unity.

Mahmoud Abbas must be permitted to negotiate on their behalf. They must renounce violence and they must accept the two-state solution.

The rest of the Arab world has a duty to take the lead in facilitating the peace process. I am glad that Saudi Arabia, Egypt and Jordan are active in this cause.

The natural basis for the process is the Arab peace initiative of 2002. It remains as valid now as it was then.

From the Americans, we need a willingness to be engaged and even-handed. And we need an end to the American sanctions against the Palestinian people just because they voted for Hamas.

9 DECEMBER 2006

- Second, to decide - one way or the other - what sort of federalism to impose: will it be on ethnic lines or on the 18 provinces - or what?
- Third, to deal firmly with the militias because they will destroy Iraq unless they are stopped.
- Finally, to sort out, in a fair and transparent way, who gets control of the oil. Don't forget that Iraq's oil gives it the potential to be one of the world's most prosperous countries.

Now let us look at Iran.

Iran engages our anxious attention because of its nuclear strategy. The strategic imbalance in the region is already serious. It would be made much worse by even just the perception of a nuclear Iran.

That is why a nuclear Iran is different in kind to a nuclear North Korea. North Korea is a small, impoverished country surrounded by powerful neighbours such as China, Japan and South Korea.

Iran, by contrast, is a major regional power in military terms - even without nuclear weapons. Its oil resources make it a world power in energy terms. Iraq's eclipse means that the natural balancing power has gone from Iran's western flank.

Do not underestimate the major destabilising effect on the region of an Iran convinced that the hostility of outside powers necessitates nuclear weapons.

How do we help Iran to see things differently, to feel it can safely limit its ambitions to a defensive strategy? We need a continuous dialogue with Iran - not an occasional one - and a unified voice, so there is no doubt or ambiguity about our intentions.

We need to widen the nuclear focus from just Iran to include the entire region. Our goal should be to make the whole of the Middle East a nuclear-free zone - Israel included. That way, Iran can achieve much of what it says it wants to achieve, without going nuclear.

Be in no doubt that the alternative to a nuclear-free Middle East is a Middle East arms race, with nuclear weapons as the goal.

All of us in the region know what we should do in relation to the arms race. But we can't do it alone.

This is not because we do not want to, but because we have a history of mutual mistrust and we are locked in one of those tragic situations where legitimate interests are in conflict. When that happens, it takes a third party to get involved - if the knot is ever to be untied.

So, we need an outside body, a trusted third party, to mediate. The most obvious is the United Nations - the most obvious, but, alas, not the most effective.

So, this brings us to the remaining plenary topic: the Gulf and Europe.

A more realistic alternative mediator, I suggest, is the European Union Three - the EU3 of France, Germany and the UK. They have demonstrated what they can do in negotiating with Iran in a principled and constructive way. The EU has an unmatched track record in supporting reform in Spain, Portugal, Greece and the post-communist states in eastern and central Europe.

But for this wider task the EU3 needs to be expanded and strengthened, with participation also from the post-election USA, from Russia, from India and perhaps China.

We can all cite obstacles to a widened EU3 initiative. For example, will the EU itself choose instead to look inward and focus on Fortress Europe?

But there are bigger obstacles to every other alternative - and we need to find a solution while we have time. Only by adopting a unifying, global response can we ever have success - failure, and a nuclear arms race, we dare not have.

Our region, then, has several different problems. But they all interlock. We can't unlock one in isolation from the others.

Conversely, if we make progress on one, we create momentum for the others.

Palestine should be an early priority because it powerfully influences how we in this region see ourselves and others.

An enlarged EU3 should be an organisational priority because we need a process to turn the conceptual into the concrete.

In closing, I have focused today on our challenges. I do not want you to ignore our opportunities.

We are, in our many different ways, carrying out reforms and improvements in the Gulf, to build a better world for our young and ambitious populations. We are doing this because it is the right thing to do - but also because the sharing of prosperity and progress is the best antidote to the appeal of the extremists.

We are, and will stay, true to our traditions and our faith. But remember the message that our Great Prophet delivered was one of moral accountability and social justice - which it is our duty to reinterpret in ways that make life better for our people today.

Yes, we have strategic challenges. Dilemmas. Dangers.

But we have great opportunities too.

Provided, that is, we listen to each other and learn from each other.

If we do, then things that now seem impossible will become merely improbable and finally - if we stay the course - they will become inevitable.

Thank you.

DINNER WITH PRIME MINISTER SHAUKAT AZIZ OF PAKISTAN

20 DECEMBER 2006

DINNER WITH PRIME MINISTER SHAUKAT AZIZ OF PAKISTAN

20 DECEMBER 2006

Your Excellency Prime Minister Shaukat Aziz, Ministers, Ladies and Gentlemen.

Tonight, we are privileged to be amongst brothers and friends whom the Kingdom of Bahrain counts on as good friends. My intention tonight is not to deliver a long speech but to make brief comments on the status of relations between our two countries. I wish to point out that a great speech has a good beginning and a good ending, and the two are as close together as possible.

Let me start by extending my thanks and appreciation to Prime Minister Shaukat Aziz for hosting this memorable dinner, and for inviting me this evening. This invitation is an important occasion to share thoughts and ideas to stimulate discussions about the close, friendly and strong relations that so happily exist between our two countries.

The message I want to flag at this occasion is that we are more than satisfied with the current status of the cordial relations between our two countries. In our relations, understanding is achieved through discussions and dialogue in political, economic, social, and cultural fields. Thus, my present visit, as well as my visit to your beautiful country in 1998 when I was Undersecretary of Defence, are part of the ongoing efforts by both Bahrain and our brothers and friends in Pakistan to discuss, understand and exchange views on all matters of interest to both countries.

We do so in order to understand each other on a variety of issues, and so that we can both benefit from our shared friendship and commonalities of interest and viewpoint to derive maximum benefit for our two countries from the contemporary international environment and events.

Our relations are deep rooted due to the historical links and human contacts between the two countries, which have been, and continue to be, reinforced by the political will of both leaderships. The strength of the relations between the two countries is based on solid foundations. Both countries have worked for many, many years to strengthen these relations. However, I believe we need to devise new ways and means to maintain and solidify these relations in light of current and developing international events.

Politically, we are proud that cooperation between our countries is strong and moving forward. As part of this strong cooperation, we are celebrating today the inauguration of the Embassy of the Kingdom of Bahrain in Islamabad. Moreover, our political positions in international fora are almost identical on many issues such as peace and security, terrorism, human rights, drugs and transnational crimes. I believe that we should explore all avenues to increase such cooperation in this field.

We recognise Pakistan as an important asset for training Bahrainis in the military field, and greatly appreciate the assistance provided by Pakistan in this regard. At the same time, Bahrain has stood side by side with Pakistan through difficult times, notably during the early stages of the war on terrorism. We provided military efforts in the Arabian Sea, as well as reconnaissance operations in neighbouring Afghanistan, with your help, to assist the international resolve against the scourge of terrorism. Such cooperation should, I believe, be maintained and built upon in the coming years.

Economically, the two countries are moving forward in developing their trading ties, but we hope to see further progress in other areas, such as investment and banking. The two countries have to take full benefit from the economic potential of each other. Pakistan has, for example, outstanding natural resources and manpower, while Bahrain benefits from capital, banking expertise, and a solid economic infrastructure that is crucial to any viable economic project. I therefore wish to take this opportunity to call on the private sectors in both countries to utilize such potential to the full, and to increase dramatically the volume and scope of trade and investment between our two countries.

Since its independence, Bahrain has enjoyed exemplary relations with Pakistan in terms of human contacts and cultural ties. Since that time, Pakistani nationals living in Bahrain have become an integral part of our economy.

Moreover, we find Bahraini students studying in Pakistan in a number of disciplines, while many Pakistanis train Bahrainis in various fields in Bahrain. We should exploit such human contacts to develop the cultural ties between the two countries. I will leave this issue for further discussions and suggestions by the relevant authorities in both countries.

Finally, I believe that the steps we are taking to develop our relations will enable us to move forward with confidence and are a clear demonstration of our will and determination to further strengthen our long-standing, friendly and deep-rooted ties. Through the exchange of visits and contacts at all levels and between all parts of society, we are expanding dialogue, building historical initiatives and cementing friendships on which we will build the development of relations between our countries and peoples. It is only by cooperation that we can make progress, and only through our determination that we will succeed.

Let no one underestimate our resolve.

Thank you.

MIDDLE EAST BUSINESS GROUP LAUNCH IN SINGAPORE

27 MARCH 2007

MIDDLE EAST BUSINESS GROUP LAUNCH IN SINGAPORE

27 MARCH 2007

It is truly an honour to stand before you and explain a little bit about what my thoughts are, what my country's ambition and vision is, and how regionally Singapore can benefit from its greater partnership with the Middle East.

When I came to Singapore in the year 2000 it was a very different world. We were freshly starting a reform programme that is now well underway both politically and economically. If I compare what we have learned over the past seven years to where we were at that time it is really night and day. We have faced international disasters, challenges, and opportunities that have challenged us to develop new ways of thinking; new models of behaviour; and new paradigms for understanding in order that we may best respond in a matter that suits us.

Ladies and gentlemen, my country, the Kingdom of Bahrain, is so similar to Singapore in terms of size, in terms of demographics, in terms of geographical positioning. A Small country next to much larger neighbours. A young and growing population. A mixed and diverse cultural heritage. I could be speaking about the same place. In the 1970s our GDP per capita was relatively similar.

However, today Singapore is clearly further ahead down the road of development. This is without the benefit of natural resources. Bahrain has been blessed with the discovery of oil that has allowed us to build an infrastructure - a modern infrastructure - for our people. But it has also been a curse because it has not allowed the best and the most competitive spirit of our people to emerge in the manner that we would wish. So this is a reflection. Bahrain is a reflection of those issues which you will face in the rest of the Middle East - the wider Middle East.

Our platform for reform was largely drawn upon your experiences; was also drawn upon the experiences of other nations that have faced these challenges such as Ireland. And it focuses around the concept that the individual - the Bahraini citizen, the Middle East citizen - must be at the centre, for a lack of a better term maybe, of any reform programme. We have decided that in order to rise to the challenges of the new century or the new millennium we must make the private sector the main engine of growth. And it is in that regard that I am standing here in front of you today.

Let me tell you a little bit about what we have done. We have aggressively pursued barrier removal and have, as much as possible, tried to eliminate obstructions, impediments and bureaucracy from the current government procedure. There is much yet to be done, but we are much further along the road than we were. We are investing in certain sectors in the economy, stimulating them making sure that people are aware we are interested in growing them. Whether it is in downstream manufacturing from our aluminium sector, whether it is in banking and finance, or whether it is in business services, tourism, healthcare, or education. Those are all sectors we are aggressively pursuing.

We, as I said, are placing our citizen at the centre of this activity. So we are investing in our education, and this is the main reason, along with this auspicious occasion, that I am here. Because I want to learn and I want my team to learn from you - what you have done, what you have achieved, and how you have done it. We are reforming our labour market so that workers benefit from an ever-increasing cycle of productivity. Employers as well learn how to develop their businesses to compete on a global stage in an ever-increasingly challenging environment. And finally, we are making government a regulator and not an operator. This has meant that over 75 percent of our power is now in private hands. We have privatised our ports and we have fully liberalised our telecommunications market, which has seen it grow and expand almost exponentially.

So, ladies and gentlemen, as the senior Minister rightly pointed out there is a growing realisation in the Middle East that we must respond to the challenges that our people demand us to. We must provide a better standard of living for the many young people that are now living and growing in our part of the world. And the only way to do that is by increasing the size of our economies. Economic growth is the single best guarantor of a stable and productive political and economic environment.

So, ladies and gentlemen, we are open for business. We want to increase our trade links with Asia. We think there is a sizable amount of investment that is ready and willing to make its way here and we think there are sizable amounts of opportunities - and good opportunities - for you to invest in the Middle East.

It gives me great pleasure to stand before you today at the launch of the Middle East Business Group to invite you to come to the region. And let me speak for once now as an ambassador not just of Bahrain but also of the Middle East. Please come and visit us. Please come and see us, get to know us. Do not read only what you hear in the news as the way of the world or our region. We are truly a diverse culture, we are an ambitious culture, we are entrepreneurial, and we are open for business.

So, ladies and gentlemen, thank you very much for being here. I will not take up any more of your time. I think your presence here is proof enough that there is enough room and enough willingness to make sure that we make this succeed. And at least from my part I will do my best when I get home.

Thank you very much ladies and gentlemen.

BAHRAIN BANKERS' SOCIETY

6 JUNE 2007

BAHRAIN BANKERS' SOCIETY

6 JUNE 2007

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen.

Thank you for the invitation to join you this evening. It is a real pleasure and privilege to be able to spend time with you - a group of people that has had such a positive impact on the economy of our country and wellbeing of our people.

I believe in creating the best possible future for this country. I believe in the talents and strengths of the Bahraini people. And I have faith that these beliefs are shared by those of you in this room today.

As many of you will know, I am passionate about how Government can work with you, our business leaders, to shape the future success of the Kingdom. In my role as chairman of the Economic Development Board it is something I take very seriously indeed.

Shaping the future is not an easy task, as I am sure you are all too well aware. There are so many intangibles; so many determining factors are out of our hands. But what is important is that we have a clear vision. One that is shared by government, by business and by the people.

We can only reach our goals by first defining them. That is why we have worked to develop a plan for the future which takes us from our current position as regional pioneer, to one of global contender. Looking ahead it is imperative that we measure our success not on a scale with our neighbours, but against the best in the world.

Our vision is to build a nation that is more prosperous, more educated, more skilled, healthier and more driven to succeed. We are looking ahead - we are focused on the Bahrain a decade from now.

Look around and you will see that new technologies and new levels of global integration are opening up opportunities for those nations who are willing and able to embrace the future. In front of us is the opportunity to build a country of which our children will be proud, if we focus our efforts and if we define our goals and how best to reach them.

We are fortunate in that we have benefited from our oil and natural resources, but we are no longer able to rely on a future fuelled solely by its wealth. That is why we are using the revenue to build an economy and an infrastructure that is more diversified and less oil-dependent that it has been for generations.

Our current achievements as a nation have not gone unnoticed. We are the freest economy in the Arab World - the Wall Street Journal and Heritage Foundation have acknowledged that fact for the last 13 years. The Financial Times FDi Magazine awarded us the title 'Middle East City of the Future' for 2006 and 2007. More companies in the financial sector chose Bahrain as a base than any other country in the MENA region. We are the Middle East's financial capital, and the world centre for the burgeoning Islamic Finance sector.

Together, we have made significant strides. Our GDP is growing steadily and sustainably - at an average of more than 6 percent year-on-year since 2000, and at 8 percent in 2006.

Those of you here in this room today are in no small part responsible for that. Our financial sector has been at the heart of our diversification strategy for decades. You make the single largest contribution to our economy - more than a quarter of total GDP. The sector also provides careers of value - value that goes above and beyond a monthly salary.

This is something that we do not take for granted. The creation of high-value jobs is a critical part of our vision. It is imperative that we not only equip our people with the right skills, but also provide them with the opportunities to use those skills for individual and collective reward.

We have identified four guiding principles for shaping our future success.

First, a commitment to fairness and justice. Second, a clear dedication to competitiveness. Third, an emphasis on sustainability. And finally, our devotion to building talent.

Opportunity for all must be at the heart of our national policies if we are to truly deliver a successful future for our people. One in which they are able to shape their own destinies, one where they can dare to dream all that they can become.

In your sector - in banking and finance - I believe that we have never been better placed to grow and expand as a nation. To be able to develop that opportunity for all. We are now able to capitalise on our unique financial heritage and success. To move from our position as a regional pioneer, to become a true global contender.

Recently The Banker Magazine referred to you - our financial services sector - as 'masters of reinvention,' citing your 'core integrity' as the determining factor in your success to date. It is high praise indeed, and well deserved. We have always used foresight, always innovated, always adapted. Bahrain was the first country in the Gulf to recognise the use of coinage as a means of enhancing our trade and financial activity. Indeed, this was a critical factor in building our early reputation as a commercial centre. Now, we are again looking to the future

BAHRAIN BANKERS' SOCIETY

(Continued)

6 JUNE 2007

to sustain and expand on that success. We are leading the evolution of regional finance.

Look at the opportunities in Islamic finance. In funds. In alternatives. Look at the opportunities to provide venture capital for a new breed of Bahraini entrepreneurs. As a nation, we are responding to Gulf-wide competition. We are rising to the challenge. We are poised. We are ready.

We see that creativity, innovation, and productivity will be key drivers through which we can help to position Bahrain as the place for finance now and in the future. With these values as our focus we can develop competencies that cannot be easily replicated elsewhere anywhere around the globe, let alone across the Gulf.

We have already worked hard in terms of regulation and legislation to ensure the highest standards of transparency and flexibility. I think you will agree that we have created a climate that gives real capacity for business success.

Now, we are making sweeping changes to make sure we move beyond our position as a regional pioneer. To one as a global innovator. An international leader.

But we don't want to lose what currently makes us special. Bahrain may offer the most cosmopolitan and welcoming living environment anywhere in the region - but what makes us unique is the safety, security and hospitality provided by a real and caring community. This is a place where the importance of family is placed firmly at the heart of life, and lifestyle.

We have identified key industry sectors that are ripe for growth. Industries that we will do all in our power to nurture and grow. But, we are clearly focused on niche, appropriate sectors that reflect not only our key natural and human resources, but also our values and aspirations as a society. These sectors include not only you and your colleagues across financial services, but also the support services - from security companies to law firms to IT providers - that you depend on to deliver the levels of service that your businesses, and your customers demand.

We have made changes to our legislation. New intellectual property laws are now in place, in line with international best practice. They are the most stringent and comprehensive in the Gulf - indeed, in the MENA region as a whole. At the same time, we have opened up the opportunities for international law firms to practice and operate in the Kingdom. Because we know that is what will help you to grow and help our economy and our people grow with you. We are laying the groundwork on which we can construct our future vision.

When we look to ahead, we know where our priorities lie. We know that our greatest resource lies not in the ground. It is not oil or gas. It is the strength and skill of our people.

Already, we have a workforce that is second to none in the Gulf. Now, we are investing in education, in training, in entrepreneurship. We are committed to building a workforce that is fit for future success in every respect. A workforce armed with the skills, the experience and the can-do attitude that will add value to your business - indeed to your industry as a whole.

We are also committed to the provision of world class healthcare. For we know that wealth creation and economic success are nothing without wellness to go with them.

We are reshaping schools and higher education systems to ensure that our young people receive the best possible education. An education that arms them with the skills, the creativity and the imagination not just to find work in the modern economy, but also to create employment opportunities for others. To innovate. To excite. To lead.

Now, more than ever, we are looking to you - our businesses and business leaders - to work with us to deliver on programmes, on projects and on promises.

We want to learn from those of you here today. More about what you need. More about how we can work, as partners and as equals, to create jobs and prosperity. To harness the opportunity that now faces us. Now and for the future.

We have never been better placed as a nation to reach out, to grasp a future that we alone can create. A future that is global in its aspiration. In its ambition. This evening, here with you now, I call for your continued support and commitment - and in turn, I offer mine.

A commitment to respond to your needs. To listen. To learn. And to work with you - together - to build a better future, a brighter future, for you, for your business and for Bahrain.

Thank you.

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION EVENT IN GENEVA

31 JUNE 2007

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION EVENT IN GENEVA

31 JUNE 2007

Bism'llah Al Rahman Al Rahim

Good afternoon ladies and gentlemen.

President and Officers of the International Labour Organisation, Director General, distinguished guests, Your Excellencies. Thank you for inviting me to speak to you today.

It is a pleasure for me to be with you today to discuss such an important issue. One of the reasons why I feel privileged to be here with you today is because I believe that the ILO is an organisation which has at its core, in its soul, an understanding that the labour market is not simply an economic issue; it is deeply personal. There are few things in life that make as much difference to the human condition as a sense of dignity. And it is this quality - and a quest to create more of it - that must drive the ILO. It is a difficult thing to quantify dignity. It comes in part from a sense of our self. In part from our families, in part from our communities, from our creeds and our philosophies.

But increasingly in the modern world, our sense of dignity is intrinsically linked to our employment, the economic activities that we undertake on a day-to-day basis for an employer or ourselves and a way in which this career is viewed by our wider communities. It gives us our status. Quite literally, our state, our condition of being. So, it affects each one of us as an individual and it also impacts on our nation's wellbeing.

Indeed, our regional economies are increasingly labelled according to the type of work our people carry out each day. There are rural economies, knowledge-based economies, service-led economies, manufacturing economies. From these descriptions, it becomes increasingly clear, in that an individual economy and the local economy can no longer exist in isolation. Instead of sharing skills and goods with our actual neighbours just generations ago, we are now sharing skills and goods on a worldwide scale with neighbouring countries or even continents. So, the local is global, and the global is local. It would seem that we are all world workers now. Whether we are waiting tables in Geneva; or designing cutting edge technology in Silicon Valley; whether we work in high finance in Manama; or run a small holding in Mumbai our lives, our businesses, our economies, are intertwined more deeply than they have ever been in the history of humankind.

In our Kingdom of Bahrain, and indeed across the Gulf, our economies are dependent on globalised workforces. We are building our cities and our economies, thanks in no small part to a section of the labour force that hails from Arab countries, the Indian sub-continent, from parts of South East Asia, from other nations and communities. It is a global labour force.

Of course we are not alone in relying on a workforce from other nations. The United States has long relied on workers from around the globe and throughout Europe. Migratory workforces have been instrumental in securing economic success, stimulating diversity,

bringing new ideas, and fuelling innovation. So, Bahrain is an island, but our economy is not. We welcome guest workers from across the world, who come to the Gulf looking for a better life. We need to protect their access to income and employment, certainly. But in doing so we must recognise that some villages and communities may be left without some of their natural human resources, increasingly vulnerable, at the whim of global market forces beyond their control and sometimes beyond their sphere of comprehension.

At the same time, we are creating an increasing imbalance within our own labour markets. It is something that is simply non-sustainable. And that does a disservice to our own people, their futures, their understanding of what work is and does. This is why it is imperative that we work together towards fair globalisation - globalisation with justice. Why it is important for us to tap into the vital resource that this forum the ILO provides.

We must address the four cornerstones of a decent work agenda. Creating employment first and foremost. But then, also guaranteeing that there are rights associated with that work. That social protection is extended. And that opportunities for dialogue and conflict resolution are available to all. In the Gulf, there are issues regarding our labour market that need to be addressed. We need to start now, today, by admitting this to ourselves and among ourselves if we really are to move forward as a united global economic force. For this is already within our grasp. We are using the resources from our mineral wealth more strategically and sustainably than ever before.

We are diversifying, we are building, and we are innovating. Today must be a stepping stone towards decision making, and definite action. Not simply a bomb with which we can sooth ourselves safe in the belief that our presence here is enough to signal our commitment to a more just and fair future. For it is not enough.

I believe that we must address three core issues relating to our labour needs now if we are to strengthen our lead for the long term. These issues have the potential to derail our progress, but they are issues that Bahrain has committed to dealing with head on. And is already seeing successes, as a result of this commitment.

First, we must address the reality of our changing demographic that brings with it an increasingly young workforce. Second, something I have just touched on, we must address our need to rely on imported workforces. And third, we must be committed to the creation of an environment that provides inclusive opportunities for success. For we must give our young people not just access to education and economic inclusion, we must also give them access to aspiration. Every child deserves the chance to become whatever they want to become based on their skills, hard work, and determination. By committing today to building a shared platform to increase social dialogue to address these three key issues, we can begin to build workable solutions. Solutions that have the support of those in work and those looking for work. And the support of stakeholders across government, the private sector, in education, in trade unions, in NGOs.

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION EVENT IN GENEVA

(Continued)

31 JUNE 2007

In Bahrain, as I mentioned, we are making innovative strides. I believe these moves merit recognition and conserve as models for regional cross-governmental initiatives.

We have undertaken a comprehensive economic reform programme. A programme that looks at labour market reform and education reform together holistically. A programme that recognises the need for our education system to match the economic ambitions and aspirations of our nation. One which will fill the skills gap in the labour market of today and of the future. Our approach goes beyond simply the needs of our own citizens, and embraces the entire labour market, our global workforce. This realistic yet innovative position will serve us well and allow our economy and our talents to grow and take us forward through the century.

We have created two new public bodies that will make our home-grown workforce increasingly attractive to industry, and help build our own new breed of entrepreneurs. The Labour Fund has been established to increase productivity among private sector companies, large or small, as this has a direct impact on our economic growth. In addition, the Fund is developing and implementing training and retraining programmes with partners in our private companies, universities and colleges. This training is focused on the development of the skills needed to succeed in the modern workplace across key identified growth industries. The Labour Fund seeks to fill the gaps, not only in our current labour market, but also in the market of the future. Its focus is on productivity, creativity, innovation, building skills that will allow us to realise our dreams as a nation.

The Labour Fund's partner, is a Labour Market Regulatory Authority. A body that crosses government departments to formulate the best possible approach to our national labour market structure. It creates a system whereby there is a free and fair access to employees, whether guest or local at equal costs to employers. It ensures that employers can focus on productivity while guaranteeing that all employees have access to decent work. Freedom of mobility and work in a safe and dignified environment. At the same time, we are removing the contradictory legislation of quotas for Bahraini employees. Legislation that hampers the growth of the private sector while simultaneously patronising the very people that was created to support.

With the help of the ILO, we have initiated unemployment insurance protection, and are building a comprehensive employment programme to match the skills and needs of those looking for work with available employment opportunities. And we are aligning our education system far more closely with the needs of employers at every level to ensure that what our students learn in the classroom gives them the skills and experience they need to succeed in the workplace, and the creativity and drive needed to start a business of their own.

We are looking to the future to identify the next growth industries and developing training programmes tailored to these sectors. Sectors in which we know our young people will be able to find rewarding and stimulating careers. We are developing not only our academic programmes in primary schools, in secondary schools, but also vocational programmes, creating a polytechnic institute with a focus on practical experiences to enable everyone to get fair access to a good education, one that provides a decent standard of living. Let me also stress here that Bahrain is committed to the freedom of all workers to join unions and the freedom for unions to be formed. We encourage open and honest communication, and dialogue between employee and employer. And we respect the effective role that unions can play in ensuring channels are open to enable this dialogue to take place. These are just some of the ways in which we in Bahrain are addressing not just the needs of global market forces, but also much more pressing individual needs. The right to decent work. Work with a sense of dignity, work that allows people to provide for their families and their communities.

I would like at this time to pay tribute to all of those people who have invested time and energy in working to improve the labour market in Bahrain, whether they are in government, in the private sector, or in the unions themselves. Those who have endeavoured to understand our individual situation at the deepest level, and then with real innovation and foresight outlined strategies and solutions that meet the ambitions and the aims of our people, need to be thanked. Thank you.

I touched earlier on the pressing employment issue in Bahrain and throughout the Middle East, created by a rapidly changing demographic. Unlike many western nations that are now seeing their birth rates decline rapidly and their populations age, in the Middle East, we have a thriving young population. In fact, in the MENA region, almost 20 percent of the population, one in five people, is aged between 15 and 24. This means we have an amazing and largely untapped resource of youth, of enthusiasm, of vitality. Of global citizens ready and able to embrace technology and play their role in a knowledge-based economic future. It is a great blessing for us but is also one that we need to nurture carefully. For as the aims and purpose of the ILO so clearly point out, 'poverty anywhere is a threat to prosperity everywhere. And poor angry young men are perhaps its greatest threat.' We must ensure that our young people do not find themselves disenfranchised. Unemployment and more importantly, underemployment, are capable of causing great harm at an individual level, and at a societal level. As we have already acknowledged, that these employment issues do not impact simply on a solitary home or village. Instead they create a malaise and discontent which if allowed to like a disease will eat away at the very fabric of our civilization. Let me also take this opportunity to mention an issue that is of deep importance to us all. We must not

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION EVENT IN GENEVA

(Continued)

31 JUNE 2007

forget the efforts and the needs of our brothers and sisters labouring in Palestine. Hardworking people who are struggling with decency and dignity against the tide that threatens to overturn them at any moment. We call for the end of the illegal Israeli occupation for the Palestinian territories through dialogue that leads to a mutually agreed two-state solution. We also call for the immediate easing of the economic conditions that have led to indefensible levels of unemployment currently at 60 percent. These steps are key to ensuring that hope is allowed to remain and the light of justice is not extinguished.

When it comes to the quest for solutions, I call on the public and private sectors to work together. To invest together; to find new roots to prosperity, and through this prosperity, peace. For I strongly believe that many of the problems of discontent, discord, and hostility around the world can be changed in no small part by making economic improvements to ordinary lives by increasing access to and abundance of dignity.

That is why today, here and now, I call on our neighbours and our partners in the GCC and across Asia, to join with me. I call upon the heads of states to accept my invitation and come to Bahrain to take part in the first interregional social dialogue summit on labour issues. To bring together sending and receiving countries for the first time at that level to discuss openly and honestly the real impact of globalisation on each of our home nations. And I call for the involvement not just of government, for it must be true social dialogue and true debate if we are to forge integrated decent work agendas and foster dignity. Join us in Bahrain and together we can build a tripartite social dialogue structure within our region. Workers, employers, and government coming together. Talking together and working together for the wellbeing of all of our futures.

Finally, let me close by saying: I understand we are dealing with a difficult reality. There are no simple answers, no quick fixes. But we have been trusted by the people of our respective nations to build societies that provide the best possible opportunities in life, that give them decency and dignity. We are not by any standards at the whims of the global economy. We are the people who shape that economy. And if we choose to shape it for the short term gain and by working in isolation, then we risk building a future that we may not like when we get there. Today the ILO has given us an opportunity, a platform, a springboard that we can choose to use or not to forge a better future for us all. A future for all of our workers and our citizens to live and work a decent and dignified life. Let us all put in the effort. Let us not waste this chance.

Thank you very much.

كلمة سمو ولي العهد
في مؤتمر منظمة القيادات العربية الشابة

11 نوفمبر 2007

كلمة سمو ولي العهد
في مؤتمر منظمة القيادات العربية الشابة

11 نوفمبر 2007

بسم الله الرحمن الرحيم

السيدات والسادة،

الحضور الكرام من القيادات العربية الشابة،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

أسعد الله صباحكم جميعاً بكل خير. يسرني أن أرحب بكم أجمل ترحيب في بلدكم الثاني مملكة البحرين، متمنياً لكم طيب الإقامة هنا، كما وأشكركم على حرصكم على المشاركة في هذا المؤتمر الإقليمي الذي يهتم بقطاع يشكل مستقبل وأمل شعوبنا ودولنا العربية مجتمعة.

إن حرص هذه الصفوة من الشباب العربي المميز على حضور هذا المؤتمر لا شكّ نابعٌ من وعيكم بأهمية الدور الذي لعبته وتلعبه منظمة القيادات العربية الشابة من خلال فروعها المتواجدة في المدن العربية. كما أن هذه المشاركة تعكس مدى الإيمان والالتزام الخالص برؤية ورسالة وأهداف هذه المنظمة الفتية.

وإذا كانت رؤية المنظمة تقوم على مبدأ «إحداث ولو تغير واحد إيجابي محمود ومقصود كل عام في مجتمعاتنا العربية»، فإن هذا ينمّ عن أن «التغيير» هو العنصر الأهم في هذه المرحلة التاريخية الهامة، بل هو العنصر الأكثر وضوحاً وضرورةً وديمومةً بالنسبة لنا.

وكما نعلم جميعاً، فإن العالم العربي جزء لا يتجزأ من العالم! وعلى هذا، فإنه من الطبيعي أن نتأثر في عالمنا العربي بما يحدث من تغيرات متسارعة ومتتابعة في العالم الأكبر من حولنا. ولا شك بأنكم تلاحظون أيضاً التغيير الذي طرأ على بلدانكم خلال العقد الأخير سواء من الناحية السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية.

أيها الأخوات والأخوة الأعزاء،

إنكم لم تجتمعوا هنا اليوم كقيادات شابة، تحت سقف واحد، إلا لوجود قاسم مشترك بينكم، يميّزكم - كقيادات عربية شابة - عما سواكم. ولعلّ أهم سِمة مشتركة تجمع بينكم هي أنكم قادرون على إحداث التغيير نحو الأفضل بأنفسكم، والبدء بالتغيير من الآن بدلاً من الانتظار حتى يأتيكم من الخارج على هيئة «ردود أفعال».

إنني متأكد من أنكم تستطيعون، وبجدارة، قيادة مسيرة التغيير الإيجابي في مجتمعاتنا وأوطاننا وكافة أرجاء عالمنا العربي. وأنا اليوم، ومن هذا المنبر، أدعوكم إلى إجراء تغيير.. ولكن من نوعٍ آخر.. أدعوكم إلى إحداث التغيير المحمود والمقصود في مجتمعاتكم وأوطانكم. يجب أن تبنوا المجتمع والاقتصاد والمستقبل الذي تريدون، والذي ستُفاخِر به أجيالكم من بعدكم.

بالطبع ستواجهكم مصاعبَ وعراقيلَ شتّى. ولكن تخيلوا ما سيحدث لو أن كلّ فرداً منكم التزم بقيادة التغيير، على الأقل، في مجتمعه وفي مؤسسته. تصوروا ما يمكننا فعله آنذاك. وأيّ أمةً قويةً سنكون. وأيّ قياداتٍ عربيةً شابةٍ خلاقةٍ ستتولد لدينا. وأيّ نهضةٍ شاملةٍ سوف تنهض بمجتمعاتنا وأوطاننا. فالعمل الجماعي يداً بيد.. يولِّد القوة والنهضة والتقدم.

إنني على يقين تام بأنكم لن تسمحوا لأي شيء بأن يثنيكم أو يعيقكم عن تحقيق طموحاتكم بالتغيير الإيجابي نحو الأفضل لخير وصالح أمتنا العربية جمعاء. لماذا؟ لأنكم أيها الشباب المبدع المتواجد هنا اليوم، قد أثبتم لمجتمعاتكم بأنكم قيادات مثالية للمستقبل. وما عليكم اليوم إلا أن تثبتوا كذلك بأنكم قيادات مثالية وناجحة للحاضر أيضاً.

إخوتي وأخواتي،

لقد ركز برنامج «حوار العرب» يوم أمس على مفاهيم مهمة كالابتكار والتجديد والإبداع. ولا أعتقد بأنني الوحيد الذي يؤمن بأهمية هذه المفاهيم بالنسبة لتنمية وتطوير المنطقة والعالم العربي ككل. إذ تنبع هذه الأهمية من كون هذه المفاهيم مرتبطة أساساً ارتباطاً وثيقاً بالقيادة والريادة. فهي تنهل من حكمة السابقين وخبرات المجرّبين «لابتداع» شيء جديد مبتكر وخلاق وعصري ومتفرّد، بهدف إحداث القفزة التنموية التي ننشدها.

ونحن في البحرين - إدراكاً منا لأهمية العلم والمعرفة - سعينا جاهدين لأن نطور من مستوى ونوعية التعليم والتدريب لدينا، من أجل سدّ احتياجات ومتطلبات اقتصادنا الوطني، ورفع مستوى معيشة مواطنينا، ولزيادة نسبة العمالة الوطنية المثقفة والمؤهلة أكاديمياً، والمدربة تدريباً جيداً، ولخلق بيئة تشجع على زيادة الإنتاجية وروح الإبداع الخلاق.

ومن هذا المنطلق، فقد أكدنا في أكثر من مناسبة بأن «الاستثمار في التعليم هو من أهم الاستثمارات التي يجب تشجيعها وتوجيه اهتمام متزايد لها، بما ينعكس إيجاباً على الموارد البشرية الوطنية بحيث تتمكن من استغلال كافة الفرص المتاحة أمامها في سوق العمل». ونحن نؤكد مجدداً بأن الاستثمار في الإنسان - الذي هو أغلى الموارد - هو أسمى وأنجح الاستثمارات على الإطلاق.

وتمشياً مع هذه القناعة، فقد قمنا في مملكة البحرين بتدشين المشروع الوطني لتطوير التعليم والتدريب، رسمياً قبل حوالي خمسة أشهر من الآن، بالشراكة مع نخبة من أفضل المنظمات ذات الصيت العالمي، للعمل معنا وبالتعاون مع كافة الجهات المعنية بالتعليم والتدريب من القطاعين العام والخاص، من أجل تنفيذ هذا المشروع الطموح وإطلاق مبادراته وبرامجه المتكاملة.

كلمة سمو ولي العهد
في مؤتمر منظمة القيادات العربية الشابة
(تتمة)

11 نوفمبر 2007

أيها القيادات الشابة الواعدة،

نحن نعيش في عالم مليء بالتحديات والمتغيرات. وعلينا أن نتعامل معها بحكمة. ومن أمثلة هذه المتغيرات والتحديات هي الأعداد المتزايدة وبسرعة كبيرة في شريحة الشباب في كافة أرجاء العالم العربي.

وإذا نظرنا إلى الوجه الآخر، فإننا نرى بأن هذه المتغيرات قد تتيح لنا إمكانيات جبارة يمكن الاستفادة منها في بناء مستقبل أفضل. ولعلكم تتفهمون أهمية إعطاء فرصة لكل شاب لتحقيق النجاح، وبالتالي علاقة هذا الأمر باستقرار وتنمية الأوطان. وأنا أؤمن بأن هذا الأمر هو من صميم واجباتنا، وأن أيّ هدْر في المواهب هو هدْر للطاقات والإمكانيات التي تزخر بها مجتمعاتنا.

لذا.. يجب أن نستثمر من الآن في شبابنا وفي مستقبلنا وفي مشاريعنا الاجتماعية، وذلك بتشجيع التميز والجمالية والحماسة والطموح لدى الشباب الموهوب، وتسهيل وصولهم إلى التمويل وإلى رؤوس الأموال اللازمة لتمكين شبابنا من تحقيق أحلامهم. فما يكمن بداخل شبابنا وأجيالنا القادمة في عموم عالمنا العربي كافة هو ما سيحدّد مستقبلنا وهويتنا ومكانتنا كأمة في المستقبل. ولذا، يجب أن نتحمل المسئولية كعرب، وأن نسلك هذا الطريق ولا نخشى الإخفاق أو الوقوع في الخطأ. كل هذا يمكن أن يكون ممكناً وأن يتحقق إذا ما قررنا وصمّمنا وبدأنا أولى الخطوات.

سيداتي وسادتي،

أودّ أن أشكر منظمة القيادات العربية الشابة - وأشكر كذلك كافة أعضاء فرع البحرين، على جهودهم الطيبة التي بذلوها في تأسيس فرع البحرين وإطلاق أنشطته وفعالياته منذ تأسيسه في نوفمبر 2005، إيماناً منهم برؤية ورسالة وأهداف المنظمة الأم.

كما أننا نقدر لهم جهودهم المستمرة والدؤوبة لدعم ومساندة المواهب البحرينية الشابة والعمل على اكتشاف وتنمية القيادات البحرينية الواعدة من الشباب من الجنسين، حيث انخرط الكثير منهم في برامج مصممة خصيصاً لتنمية روح القيادة والابتكار، وهم الآن يعملون بجدّ ومثابرة لتحقيق أحلامهم وأهدافهم.

ختاماً..

أود أن أضع أمامكم تحدياً.. و هو أن تكون هذه المؤسسة ليست فقط من المؤسسات التي توجد لنفسها بل تكون منظمة رائدة تحدث نقلة نوعية في إبراز وإطلاق المواهب العربية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد في المؤتمر السنوي السادس لمؤسسة الفكر العربي «الإستراتيجية العربية لعصر العولمة»

3 ديسمبر 2007

كلمة سمو ولي العهد في المؤتمر السنوي السادس لمؤسسة الفكر العربي «الإستراتيجية العربية لعصر العولمة»

3 ديسمبر 2007

بسم الله الرحمن الرحيم

صاحب السمو الملكي/ الأمير خالد الفيصل بن عبد العزيز.. الموقر

رئيس مؤسسة الفكر العربي

أصحاب السمو والسعادة،

أيها السيدات والسادة،

الحضور الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

إنه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم جميعاً في مملكة البحرين، وأن أنقل لكم تحيات حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك البلاد المفدى، وتمنيات جلالته لمؤتمركم كل التوفيق والنجاح.

وأود بداية أن أتقدم بوافر الشكر والتقدير، إلى الأخ العزيز صاحب السمو الملكي الأمير خالد الفيصل أمير منطقة مكة المكرمة، رئيس مؤسسة الفكر العربي، على اختيار مملكة البحرين لاستضافة المؤتمر العام السادس لمؤسسة الفكر العربي (الإستراتيجية العربية لعصر العولمة)، والذي نعتز هنا في البحرين بوجودكم بيننا، وبتشريف هذه النخبة من أهل الفكر والثقافة والاقتصاد الذين قدموا إلينا من مختلف الأقطار لنتبادل معهم الحوار والخبرة والمعرفة حول مجمل القضايا والتحديات التي تواجه أمتنا العربية.

واسمحوا لي، قبل أن أبدأ بالحديث عن موضوع هذا المؤتمر، أن أغتنم هذه الفرصة لأن أشدّ على أيدي رئيس وأعضاء ومنتسبي «مؤسسة الفكر العربي»، وأن أتقدم إليهم بالتهنئة الخالصة على إطلاقهم «لمشروع التقرير العربي الأول للتنمية الثقافية»، الذي يمثل مبادرة لعملٍ تطوّعيّ ثقافيّ لاستنهاض القوى الفكرية والتنمويّة في الوطن العربي، وذلك انطلاقاً من إيمان المؤسسة بالمسؤولية الاجتماعية لرأس المال ودوره في تعزيز البناء الثقافي، ورغبة منها في التشخيص الموضوعي للواقع الثقافي العربي، كوسيلة لاستشراف آفاق المستقبل.

أيها السيدات والسادة،

لا يخالجني أدنى شك، من أن اختيار مؤتمركم الموقر لهذا الموضوع الخطير، والذي يعني بدراسة وضع إستراتيجية عربية قادرة على التأقلم والاستفادة من المعطيات السياسية والاقتصادية والثقافية والتقنية التي تفرضها المتغيرات الجديدة التي بدأت تطرأ على عالمنا المعاصر، والتي اتفق على تسميتها بالعولمة، نابع من إدراككم وإدراك عموم مجتمعاتنا العربية لما لهذا الموضوع من أهمية قصوى على مستقبل كياناتنا وأمتنا العربية، ودورها المتصل والمساهم في البناء الإنساني عبر العصور المختلفة.

إن قدرة عالمنا العربي على التكيف مع معطيات عصر العولمة والاستفادة من الإمكانيات الضخمة التي يوفرها، وخاصة تلك التي تتوفر لدى الدول المتقدمة الكبرى، هو التحدي الأكبر الذي يواجه أمتنا العربية في حاضرها الراهن، والذي يتطلب منا بدايةً، كسبيل لاستشراف آفاق المستقبل ومواجهة هذا التحدي الكبير، إجراء تشخيص موضوعي لواقعنا العربي، وأن ننظر إلى «صورة واقع الحال» الذي نعيشه بمنظور تمحيصي وتأملي مغاير، وبنظرة متعمقة وبرؤية حكيمة بهدف استقراء هذا الواقع وتحديد مكامن القوة والضعف فيه.

وإذا كان إجراء التشخيص الموضوعي لواقعنا العربي بداية لدخول عصر العولمة الواسع، فإن إرادة التغيير والإصلاح لهذا الواقع، وما يتطلبه من تضحيات كبيرة، هو في اعتقادنا حجر الأساس لإعادة انبثاق نهضتنا وحضارتنا العربية من جديد.

إن واقع العولمة أضحى اليوم، أيها الأخوات والأخوة، حقيقة لا مناص منها. فلا يمكن لأي أمة مهما توفرت لها من إمكانيات وطاقات أن تحقق النمو والتقدم دون أن تكون لها القدرة على التعاطي الإيجابي مع المتطلبات التي يفرضها هذا العصر.. ونحن في الوطن العربي بما حبانا الله من موارد وطاقات بشرية، وبما نملكه من قيم عظيمة، قادرون أن نؤثر بشكل خلاق ومبدع على مجريات التطور في عالمنا المعاصر، وأن نساهم إيجابياً ومن جديد في بناء الحضارة الإنسانية، كما فعل أسلافنا الأوائل الذين استطاعوا عبر تواصلهم الفكري وتمازجهم الواعي مع الحضارات الأخرى أن يقودوا التقدم الإنساني قرون عديدة.

وحريٌّ بنا نحن اليوم - في عصر العولمة وفي ظل توافر كلّ سبل التكنولوجيا والاتصال المتاحة، بحيث أصبح العالم عبارة عن قرية كونية - بأن نحذو حذوهم، وأن نواصل مسيرتهم التنموية والحضارية، لتحقيق حاضراً أفضل لأنفسنا، ومستقبلاً مشرقاً لأجيالنا.

إن الحديث عن الأمة العربية والعولمة لا يجب أن يؤخذ على أن العولمة حرب جديدة تستدعي التصدي لها وحفر الخنادق والاستعداد لمواجهتها بمختلف أسلحتنا التقليدية.. الحديث عن العولمة هو حديث عن واقع جديد فرضه التطور الإنساني عبر العصور، والذي كان لنا، نحن العرب، فيه دور مؤثر.. وعليه فإن التخندق خلف مفاهيم الخوف والانغلاق سوف يجعل منا أمة تعيش خلف مجريات التاريخ والتطور.. لذا فإن واقعنا الجديد يحتم علينا السير بخطوات ثابتة ومتوازية نحو

كلمة سمو ولي العهد في المؤتمر السنوي السادس لمؤسسة الفكر العربي «الإستراتيجية العربية لعصر العولمة»

(تتمة)

3 ديسمبر 2007

الانفتاح والتمسك بهويتنا والانطلاق بمجتمعاتنا نحو تحقيق أهدافها في البناء والتنمية وكسب رهان المستقبل.

من هذا المنطلق، فإني أدعو شعوبنا وأمتنا العربية أن تتحمل مسؤوليتها التاريخية، وأن تتعامل مع مقتضيات العولمة دون خوف أو وجل، وأن تثق كل الثقة بإمكانياتها وقدراتها على تحقيق التطور البناء بما يتواكب مع متطلبات هذا العصر، وأن تسعى للاستفادة من الإمكانيات المادية والحضارية التي تزخر بها شعوب الأرض وخاصة المتقدمة منها.

ولعلكم تتفقون معي بأن العالم العربي لطالما كان زاخراً بالمبدعين والمفكرين، رجالاً ونساء، من الذين ساهموا في تغيير وجه التاريخ الإسلامي والعربي، بل والعالمي إبّانَ بعض الحُقب التاريخية، وخاصةً في مجالات العلوم والمعارف التي قدمت للبشرية نفعاً عظيماً، والتي ما زالت تمثل الأساس الذي ارتكزت عليه بعض العلوم والتخصصات الحديثة الأكثر أهمية في عالمنا المعاصر.

أيها السيدات والسادة،

إننا ندرك جميعاً بأن الواقع الذي نتعامل معه ليس بالسهل أو اليسير أبداً، ولا توجد عصا سحرية يمكنها أن تنقلنا إلى واقع أفضل بلمحة بصر.. ولكن، بالإرادة والإصرار والعمل الدؤوب والإخلاص وتكاتف الجهود، وقبل كل شيء بالانفتاح على مجريات العصر، يمكن تحقيق أحلامنا وأهدافنا.. أو على الأقل تمهيد الطريق لأجيالنا القادمة لكي يواصلوا مسيرة التنمية والبناء. وهذا في اعتقادي مسؤولية كل إنسان يعيش فوق التراب العربي وكل مواطن يعتز بولائه وانتمائه لأرضه وأمته وعروبته.

في الختام، أشكركم جزيل الشكر على حسن استماعكم، والشكر موصول للقائمين على مؤسسة الفكر العربي، وعلى رأسهم صاحب السمو الملكي الأمير خالد الفيصل بن عبد العزيز الموقر، لتنظيمهم لهذا الحدث الثقافي العالمي في بلادنا، ولكل من ساهم في تنظيم وإنجاح هذا الحدث، آملاً بأن يحقق هذا المنتدى الأهداف المرجوة منه وأن يستفيد الجميع من خبرات بعضهم البعض، من أجل خدمة مجتمعاتهم وأوطانهم وأمتنا العربية.

ليوفقكم الله جميعاً وليسددَ خطاكم..إنه سميع مجيب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

GCC-US FORUM

7 DECEMBER 2007

GCC-US FORUM

7 DECEMBER 2007

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

Good morning,

I would like to start today by extending a very warm welcome to you all, and also thank the organisers of this conference. You have been thanked before, but you are due much more. To the US Chamber of Commerce and the Arab Bankers Association of North America for their passion to promote trade and investment, thank you. Not only will you do it over the course of the next two days, but you do it each and every day. As I am sure all of you here are aware, the GCC nations and the United States share networks spanning political, social, cultural, and commercial spheres. Today I am delighted to see so many of the people who have contributed to the development of those relationships over the years, including the US Bahrain Business Council, the US UAE Business Council, the US Saudi Arabian Business Council, The American Kuwaiti Alliance, AMCHAM Bahrain, and the Bahrain Chamber of Commerce and Industry.

Quite simply as you have heard, there has never been a better time to invest in the Gulf. I know that my colleagues from across the GCC will echo these sentiments over the course of the next two days. For US investors, faced by slow down and reduced returns back home, this opportunity is amplified still further. Volumes of both inflows and outflows of foreign direct investments in the Gulf have never been higher. Nor have the levels of investment we are each of us making in our own nations. You impart to increase revenues from natural mineral wealth, but far more importantly, as a result of our eagerness and commitment to invest now in our post oil future. We are all working to secure the long-term sustainable success of the region. And as a result, we are seeing unparalleled growth and development. This is overtly visible in the changing skylines and shorelines of our cities and towns. But it is a change that runs far deeper, that reaches into our communities, into our schools and colleges, and into all areas of business and commercial life. There is a palpable air of ambition, of opportunity and entrepreneurship, of innovation. And as our region develops, I see the GCC and our partners in the US entering a new age of investor and commercial development. An age in which we can reach out together to create innovative and exciting partnerships that will help change the face of global business culture.

Here in Bahrain, we are excited by the possibility and our role in that change. We are at the centre, the core of the region. Perfectly positioned to reach out across the gulf by air, by sea, and increasingly by land. Thanks to the causeway linking us to our neighbours in Saudi Arabia, and work on the new friendship bridge which heralds a new age of cooperation between ourselves and Qatar. It is this connectivity matched with our business friendly approach, our low tax environment and our wealth of proud Bahraini talent that is fuelling our success. It is

a combination that has seen Bahrain's foreign direct investment flows almost triple over the space of a year, according to the UNCTAD world investment report. The organisation ranks us as the 11th leading investment destination, not just within the West Asian region, but in the world. A significant achievement I am sure you will agree.

I believe that the opportunities we have to offer, which you will all learn more about during the course of the next two days, can only serve to enhance that stature. Investment opportunities in the financial services sector and in particular across Islamic Finance, in funds, in insurance, in private banking. Opportunities in value-added downstream and light manufacturing industries. Opportunities in information, communication, and technology, due in no small part to Bahrain having the most liberalised telecommunications sector in the Middle East. Opportunities also in health care, in education, in training, and in boutique and business tourism. The list goes on. Of course in terms of US and GCC investments we cannot help but mention the United States Bahrain free trade agreement, ratified 18 months ago - the first FTA to be concluded between the United States and a GCC state. It has stimulated connectivity and commerce between both parties.

Two-way trade between Bahrain and United States I am proud to say rose by 62 percent over the past two years, boosting jobs and market growth on both sides. In my role as Chairman of the Bahrain Economic Development Board, it is only right that I share my passion for enhanced opportunity and prosperity through commercial development and trade partnerships, not just for the Kingdom of Bahrain, but for the GCC states and indeed for the Arab World as a whole. What we need now is a focus on intelligent investment, building in the process a knowledge based, highly skilled gulf economy.

As a region, we cannot afford to invest in low skill, low wage employment. Our people deserve more. By developing our relationships with partners in the United States, we can work toward this goal. I truly hope to see more of these develop as a result of conference activities over the next two days.

But more than that as a global citizen, I believe that through these shared activities, whether they be knowledge sharing, joint ventures, or investor relations, we can create not just prosperity, but greater understanding of one another as people and as nations. And in that understanding, we can work to enhance opportunities for peace and dialogue that spread far beyond our own borders.

Your Excellencies, Ladies and Gentlemen,

I truly believe that all of you here today contribute to that noble aim. And I wish you the utmost success in your efforts.

Thank you very much.

INSEAD UNIVERSITY, SINGAPORE

8 OCTOBER 2008

INSEAD UNIVERSITY, SINGAPORE

8 OCTOBER 2008

Thank you all for your kind welcome. In particular I would like to thank the Deans and Directors of Insead, and Professor Helmut for extending the invitation to join you here today.

Your Excellencies, Professors, Ladies and Gentlemen; good morning.

We find ourselves meeting in challenging times. Around the world, the impact of a global downturn is being felt - increased uncertainty, market turmoil, plummeting property prices, rising redundancies. What began last year as the sub-prime mortgage crisis and then became the 'credit crunch,' has now developed into a situation that Warren Buffet has referred to as 'the biggest financial meltdown in American History.' The impact of this crisis is already being felt in other markets - in the UK, Germany, Belgium and in Japan, central banks have stepped in to ensure the solvency of major financial institutions.

It is certainly evident that many nations are struggling. I know that times are tougher than they were just a few short months ago. But we should not forget that the world is not the same place it was 80 years ago, when the Wall Street crash led to the Great Depression. Nor is it the same place it was 12 years ago, when the Asian Financial Crisis hit closer to home. It is not the same.

Our global economy is evolving; power has shifted. It is no longer centred in one or two limited hubs, but in both established and emerging markets, east and west, north and south. We are interconnected as never before, and this gives us the opportunity to be more balanced than we have been in generations, perhaps more than at any other time in our history.

Without underestimating the severity of the situation, it is a time when we can and should, indeed we must, take heart from the fact that some emerging economies around the world remain resilient. And some of those economies are in the Middle East, and in the Arabian Gulf in particular. I believe that our region can, in these tough times, help all of us to weather the worst of this global storm.

From inside the Middle East looking out, this is part of our vision. We can immediately use our current liquidity to limit the global damage in the short term. This will help rebalance and reinvigorate economies in other parts of the world through mutual trade, investment and alliance. Over the long term our vision is about much, much more - it is about creating sustainable growth and investing to build lasting success that is not dependent on the ups and downs of energy prices.

All of you know about the major problems in the Middle East, we have sadly been through some testing times with the recent wars and regional conflicts. However, the Gulf Cooperation Council members - Bahrain, Kuwait, Qatar, Oman, Saudi Arabia, and the United Arab Emirates, have fortunately been insulated from the worst of these troubles and in circumstances that are sometimes far from ideal, have managed to grow and prosper.

I should stress that I am not here to offer packaged solutions to the problems of the Middle East. Instead, I am here to give you the Middle East's 'other story.' The story that is reality for millions of people living in one of the most exciting regions anywhere in the world right now. The story that does not get told so often. A story of hope, of rising to challenges, of changing lives and shaping new futures.

The story I want you to hear today is that we in the Gulf are becoming responsible global citizens. We are committed to using our mineral wealth to invest in the true wealth of our people today, and for future generations to come. Just as you here in Singapore looked to the wellbeing of your people and your communities as the fundamentals for economic growth.

In contrast to the wider global picture, the IMF predicts that the economies of Bahrain and the GCC will continue to grow at an average of around seven percent in the next year. We do not take this good fortune lightly. We believe it is a heartening prospect not just for us in the region, but for all of those we do business with, whichever nation they may hail from.

We also know that we have been blessed with resources provided by our mineral wealth, and acknowledge that oil has played a central role in spurring GCC growth. But, I must stress that we are learning from the mistakes of the past. We know that we cannot afford to be at the mercy of hydrocarbon booms and busts.

Under the leadership of His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, I can assure you that Bahrain is now looking firmly to the long term. To economic diversification. To stability and security. To our human rather than natural resources. We are seeking further growth based not on oil, but on firm foundations rooted in real productivity gains, real economic growth, real improvements in education, and real skills in our labour force.

In the last few years, Bahrain has made changes in the way we operate as a nation. In addition to ushering in comprehensive political reform that established a bicameral parliament and independent judiciary, His Majesty has tasked us to develop a clear economic vision that will enable us to move forward driving productivity and building on the opportunities before us. We will become an increasingly vibrant business and financial centre; investing in our people and learning from the experiences of others while never losing sight of what makes us special - our Islamic principles; our traditions; and an open and tolerant approach that respects and welcomes people of all cultures, ethnicities, and denominations to our shores.

In line with our vision, we have already implemented wide-reaching and effective reforms across all areas of our economy. Reducing red tape and making it easier and quicker to set businesses. Enhancing our infrastructure. Making sweeping changes to our education system to improve standards, and to equip our young people with the skills they need to succeed in the job market.

We are already known as the home of the most skilled national workforce in the GCC, but we are keen to further develop this competitive edge. Our Labour Fund will invest hundreds of millions of dollars over the next ten years to provide Bahraini nationals with sector-specific skills training.

For what is the purpose of reforms if not to improve lives? Bahrain's true wealth is not monetary or mineral - it is in our people. This is what we are investing in. This is why we are making changes. We are striving for individual and community fulfilment. Enabling our citizens to achieve their full potential, supported in all aspects of their growth. This is our goal.

INSEAD UNIVERSITY, SINGAPORE

(Continued)

8 OCTOBER 2008

In Bahrain, we also make the same commitment of responsibility to businesses and entrepreneurs, whether home-grown or from overseas. We have a tried-and-tested legal and regulatory environment which investors can trust to protect their interests. We are committed to developing corporate governance and increasing transparency. At the same time, we are acutely aware of the need to offer value for money - through the lowest regional tariffs and operating costs coupled with the highest quality of life for employees and their families.

Each of these factors has contributed to our strong and sustained growth to date. The GCC states have a population of 35 million, and there are almost half a billion people in the Middle East as a whole. It is a growth market - an increasingly affluent market. And with a base of operations in Bahrain - thanks to our strategic location and outstanding air, road and sea links - businesses can reach out and access consumers right across the region.

That is why Bahrain is lauded as the freest nation in the MENA region, indeed as one of the top 20 freest economies in the world by the US based Heritage Foundation and Wall Street Journal's Index of Economic Freedom. It is this business-friendly environment that has seen us maintain and extend our position as the financial capital of the Middle East - a status we have held for four decades.

I know that our vision and approach to strengthen both the economy and the fabric of society is one shared by your leadership - past and present - who also believe in the inherent value of achieving growth through expansive economic reform.

Almost 50 years ago, as a fledgling nation Singapore faced many problems. Unemployment and underemployment, a shortage of housing, racial tensions, and a lack of the land and natural resources on which many economies are built. But you rose to overcome these challenges. Under the stewardship of your Prime Minister, His Excellency Mr Lee Kuan Yew, you tackled these issues head on, and succeeded in raising the standard of living; uniting your people and creating a truly prosperous and successful nation. A mighty achievement.

I must say here that I have the very great honour of meeting with His Excellency your Minister mentor tomorrow. To be able to spend time, to listen and learn from one of the most inspirational and effective leaders of our time is an absolute privilege.

His Excellency developed an economic infrastructure that has become a model for other developing nations - including many of those in our region who look to learn from all that you have achieved. In Bahrain, it is something we take great inspiration from. You have walked a path of global responsibility that we now look to emulate. We too are looking at how we can future-proof our economy by investing in our people, our infrastructure, our wellbeing and our surroundings as we move into the next critical phase of economic development.

There are well established and fruitful trade links between us - close to half a billion dollars worth of bilateral trade was exchanged in 2007.

INSEAD UNIVERSITY, SINGAPORE

(Continued)

8 OCTOBER 2008

We are now looking at developing closer ties. Last year, I inaugurated the Middle East Business Group here in Singapore. A real step forward for trading between our regions. We are also seeing new and interesting alliances develop between Singaporean and Bahraini businesses in the power and utilities sectors - something that I look forward to seeing grow and strengthen still further.

Back in February of this year, a MoU was signed here in Singapore between Bahrain's Ministry of Finance and the Singapore Cooperation Enterprise, with a view to enhancing bilateral relations and creating a Bahrain-Singapore partnership. Already much has been achieved as a result of this agreement which will see our nations cooperate and consult on a number of vital sectors - business development, information technology, training, tourism, social services, and aviation and ports.

In addition, it will play a critical role in helping Bahrain to shape one of key drivers of our own development and long term economic success - productivity. Improving productivity is an area that we have identified as being instrumental to our future growth. We look to emulate Singapore's achievements in this area in our own trade and industries, and in so doing, contributing to business and individual success and achievement.

The Bahrain-Singapore partnership shows that the work we are doing together is about much, much more than trade and business. It is about friendship and mutual respect.

So, I would like to see us work together ever more closely to build on our individual strengths and successes - bringing out the best in one another, and helping to create balanced and fruitful long term partnerships. Partnerships that have and will bring the best results for our people.

Before I close, I am very aware that the focus of this speech has been economic in nature. So that I can respond to questions that you may have about this topic or the wider security dimension in the Middle East, I would like to go back to where I began today.

To say, yes, these are indeed testing times that we find ourselves in. But it is in testing times that we are spurred to act. To be the best we can be, and to unleash the potential that may have otherwise lain dormant.

I call on each of you here today to consider how we can rise to the challenges we face internationally. I hope that by being here today, I can plant a seed. A seed that may grow into ideas that change the way we work, that see the development of new technologies, new alliances. New ways of thinking, seeing, cooperating.

Remember we all have the collective responsibility to make this a better world.

Thank you.

WASEDA UNIVERSITY, TOKYO

10 OCTOBER 2008

WASEDA UNIVERSITY, TOKYO

10 OCTOBER 2008

Your excellencies, professors, ladies and gentlemen; good morning.

Thank you all for your kind welcome. In particular I would like to thank President Katsuhiko Shirai and His Excelleny Tsutomu Takebe for extending the invitation to join you here today.

We find ourselves meeting in challenging times. Around the world, the impact of a global downturn is being felt - increased uncertainty, market turmoil, plummeting property prices, rising redundancies. What began last year as the sub-prime mortgage crisis, then became the 'credit crunch,' has now developed into a situation that Warren Buffet has referred to as 'the biggest financial meltdown in American History'. The impact of this crisis is already being felt in other markets - in the UK, Germany and Belgium central banks have stepped in to ensure the solvency of major financial institutions.

It is certainly evident that many nations are struggling. I know that times are tougher than they were just a few short months ago. But we should not forget that the world is not the same place it was 80 years ago, when the Wall Street Crash led to the Great Depression. Nor is it the same place as it was 12 years ago, when the Asian Financial Crisis hit closer to home. It is not the same.

Our global economy is evolving; power has shifted. It is no longer centred in one or two limited hubs, but in both established and emerging markets. In east and west, north and south. We are interconnected as never before, and this gives us the opportunity to be more balanced than we have been in generations, perhaps more than at any other time in our history.

Without underestimating the severity of the situation, it is a time when we can and should, indeed we must, take heart from the fact that some emerging economies around the world remain resilient. And some of those economies are in the Middle East, and in the Arabian Gulf in particular. I believe that our region can, in these tough times, help all of us to weather the worst of this global storm.

From inside the Middle East looking out, this is part of our vision. We can immediately use our current liquidity to limit the global damage in the short term. This will help rebalance and reinvigorate economies in other parts of the world through mutual trade, investment and alliance. Over the long term our vision is about much, much more - it is about creating sustainable growth and investing to build lasting success that is not dependent on the ups and downs of energy prices.

All of you know about the major problems in the Middle East, we have sadly been through some testing times with the recent wars and regional conflicts. However, the Gulf Cooperation Council members which are Bahrain, Kuwait, Qatar, Oman, Saudi Arabia, and the United Arab Emirates, have fortunately been

insulated from the worst of these troubles and in circumstances that are sometimes far from ideal, we have managed to grow and prosper.

I should stress that I am not here to offer packaged solutions to the problems of the Middle East. Instead, I am here to give you the Middle East's 'other story.' The story that is reality for millions of people living in one of the most exciting regions anywhere in the world right now. The story that does not get told so often. A story of hope, of rising to challenges, of changing lives and shaping new futures.

The story I want you to hear today is that we in the Gulf are becoming responsible global citizens. Just as you in Japan have invested billions in helping countries around the world develop, we are committed to using our mineral wealth to invest in the true wealth of our people today, and for future generations to come.

In contrast to the wider global picture, the IMF predicts that the economies of Bahrain and the GCC will continue to grow at an average of around seven percent in the next year, this is according to the latest report released yesterday. We do not take this good fortune lightly. We believe it is a heartening prospect not just for us in the region, but for all of those we do business with, whichever nation they may hail from.

We also know that we have been blessed with resources provided by our mineral wealth, and acknowledge that oil has played a central role in spurring GCC growth. But, I must stress that we are learning from the mistakes of the past. We know that we cannot afford to be at the mercy of hydrocarbon booms and busts.

Under the leadership of His Majesty King Hamad bin Isa Al-Khalifa, I can assure you that Bahrain is now looking firmly to the long term. To economic diversification. To stability and security. To our human rather than natural resources. We are seeking further growth based not on oil, but on firm foundations rooted in real productivity gains, real economic growth, real improvements in education, and real skills in our labour force.

In the last few years, Bahrain has made changes in the way we operate as a nation. In addition to ushering in comprehensive political reform that established a bicameral parliament and independent judiciary, His Majesty has tasked us to develop a clear economic vision that will enable us to move forward driving productivity and building on the opportunities before us. We will become an increasingly vibrant business and financial centre; investing in our people and learning from the experiences of others while never losing sight of what makes us special - our Islamic principles; our traditions; and an open and tolerant approach that respects and welcomes people of all cultures, ethnicities, and denominations to our shores.

In line with our vision, we have already implemented wide-reaching and effective reforms across all areas of our economy.

WASEDA UNIVERSITY, TOKYO

(Continued)

10 OCTOBER 2008

Reducing red tape and making it easier and quicker to set up in business. Enhancing our infrastructure. Making sweeping changes to our education system to improve standards, and to equip our young people with the skills they need to succeed in the job market.

We are already known as the home of the most skilled national workforce in the GCC, but we are keen to further develop this competitive edge. Our Labour Fund will invest hundreds of millions of dollars over the next ten years to provide Bahraini nationals with sector-specific skills training.

For what is the purpose of reforms if not to improve lives? Bahrain's true wealth is not monetary or mineral - it is in our people. This is what we are investing in. This is why we are making changes. We are striving for individual and community fulfilment. Enabling our citizens to achieve their full potential, supported in all aspects of their growth. This is our goal.

In Bahrain, we also make the same commitment of responsibility to businesses and entrepreneurs, whether home-grown or from overseas. We have a tried-and-tested legal and regulatory environment which investors can trust to protect their interests. We are committed to developing corporate governance and increasing transparency. At the same time, we are acutely aware of the need to offer value for money - through the lowest regional tariffs and operating costs coupled with the highest quality of life for employees and their families.

Each of these factors has contributed to our strong and sustained growth to date. That is why Bahrain is lauded as the freest nation in the MENA region, indeed as one of the top 20 freest economies in the world by the US based Heritage Foundation and Wall Street Journal's Index of Economic Freedom. It is this business friendly environment that has seen us maintain and extend our position as the financial capital of the Middle East - a status we have held for four decades.

I know that our vision and approach to strengthen both the economy and the fabric of society is one shared by your leadership - past and present - who also believe in the inherent value of achieving growth through expansive economic reform.

In the Gulf, we are now on the road to advancement. Here in Japan, you embarked on a programme of modernization some 140 years ago. And your success in building a strong and stable economy with businesses that have shaped technologies and spearheaded advances across the globe is an incredible achievement.

What is even more noteworthy is that fact that you achieved this success without a reliance on natural resources. The rise of the land of the rising sun owes much to your distinct heritage, a strong work ethic, your creativity and ingenuity. But underpinning it all is the central ethos that human development and economic development are inextricably linked. That they are two wheels on the same cart; interdependent and inter-reliant; each one ineffective without the support of the other.

Over the past few decades Japan has helped spearhead the development of each of the ASEAN economies. With a growth process encompassing education, technical training, water, electricity, energy, communications systems, transportation systems, medical care and the environment - your contribution has stretched far beyond your borders.

In Bahrain, it is something we take great inspiration from. You have walked a path of global responsibility that we now look to emulate. We too are looking at how we can future-proof our economy by investing in our people, our infrastructure, our wellbeing and our surroundings as we move into the next critical phase of economic development.

It is this element of learning that I believe is most critical to strengthening our bonds in future. Standing here with you today, in a centre for knowledge and learning - a place dedicated to the pursuit of wisdom and knowledge - it is only fitting that I mention how much we in the Middle East have to learn from our friends here in the Far East.

We are proud of the well-established and fruitful trade links that exist between us. Japan is the biggest single importer of GCC crude oil and, equally the Middle East is a key market for your exports - which are rising month on month, and were up 27.5 percent in the month of July alone. Across the region Japanese cars, technology and electronics are in high demand. Indeed, across the causeway in our neighbouring Kingdom of Saudi Arabia, Japanese cars now account for two out of every three new vehicles sold. An impressive statistic.

Just last month, the UAE's Minister of Foreign Trade announced that the Gulf's consumer electronics market is on track to grow by 30 percent this year. The region's population is growing, and it is young - almost two thirds of people are under the age of 25. There is a real appetite for the latest technology.

The GCC states have a population of 35 million, and there are almost half a billion people in the Middle East as a whole. It is a growth market - an increasingly affluent market. And with a base of operations in Bahrain - thanks to our strategic location and outstanding air, road and sea links - businesses can reach out and access consumers right across the region.

There are now major Japanese companies with operations in Bahrain, covering finance, manufacturing, trade and service sectors; including household names like Nomura Securities, Mitsui & Co and Toyota. Like other global leaders from around the world - DHL, Kraft Foods, and BNP Paribas to name just three - these are businesses that understand the value in establishing a regional headquarters in our Kingdom, which then acts as a Gateway to the Gulf markets and beyond.

WASEDA UNIVERSITY, TOKYO

(Continued)

10 OCTOBER 2008

For Bahrain, Japan is one of our most important trading partners, accounting for eight percent of our world trade. That's why we chose to open a dedicated Tokyo office for our Economic Development Board, an agency I am proud to be chairman of. It is one of just three such offices worldwide, and our on-the-ground team here helps to facilitate investor opportunities and foster mutual trade and business success.

I must point out also that the relationship between our nations is based on much more than trade and business. It is also founded in friendship and mutual respect. There has been a Japanese School in our Kingdom since 1984, and more recently, a Japanese Studies Centre was opened at the University of Bahrain. Through two dedicated organisations - the Ship for World Youth Program and the Nomura-based Bahrain-Japan Friendship Fund - our youth are forging new friendships and increasing their cultural understanding of our respective nations.

I am very happy as well to see the formation of the new Bahrain-Japan Friendship Society in Manama that will carry those relationships forward

It is in this spirit of friendship and understanding that I wish to extend an invitation to each of you - whether from academia, business or government - to look to Bahrain and to the Gulf for partnerships that promote productivity and prosperity for all of us. To build new alliances that offer stability and security. Ones that recognise the opportunities provided by 'the other story' about the Middle East, the one that is so seldom heard.

So, I would like to see us work together to build on our individual strengths and successes - bringing out the best in one another, and helping to create balanced and fruitful long term partnerships. Partnerships that will bring the best results for our people and that reflect our responsibilities as global citizens.

In bringing this speech to a close - so that I can respond to some of the questions you may have, and to gain insight from your opinions - I would like to go back to where I began today.

To say, yes, these are indeed testing times that we find ourselves in. But it is in testing times that we are spurred to act. To be the best we can be, and to unleash the potential that may have otherwise lain dormant.

I call on each of you here today to consider how we can rise to the challenges we face internationally. I hope that by being here today, I can plant a seed. A seed that may grow into ideas that change the ways we work, that see the development of new technologies, new alliances. New ways of thinking, seeing, cooperating.

Remember we all have the collective responsibility to make this a better world.

Thank you.

كلمة سمو ولي العهد
لدى تدشين رؤية البحرين الاقتصادية 2030

23 أكتوبر 2008

كلمة سمو ولي العهد
لدى تدشين رؤية البحرين الاقتصادية 2030

23 أكتوبر 2008

بسم الله الرحمن الرحيم

سيدي، الملك صاحب الجلالة، الملك القائد حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه.

صاحب السمو العم العزيز الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر حفظه الله،

أصحاب السمو والمعالي والسعادة،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

أرفع إلى مقام جلالتكم سيدي أسمى آيات التبجيل لتشريفكم والأذن من جلالتكم مأمول أن أخاطبكم باسم كل بحريني وكل بحرينية، بأنبل صفة هي الأقرب إلى قلبكم، والأكثر صدقا في التعبير عن ولائنا فأقول:

سيدي الوالد، لأنك بحق جسدت معنى الأبوة، ومسؤوليتها التاريخية.

لقد كنت يا سيدي الموحد للصفوف.

الناشر لخيرك بصون الديمقراطية. والحقوق المدنية للبحرين.

وتحقيق المنعة والقوة، بما أعطيتموه لجند البحرين، جند الحق. الغر الميامين في القوات المسلحة الباسلة، درع الوطن وسياجه. ونالت البحرين في ملككم الكرامة والعزة والفخر بحول الله.

سيدي الوالد،

أستطيع الجزم وبكل ثقة، أن المشروع الإصلاحي لجلالتكم حفظكم الله هو المنبع الأساس لهذه الرؤية وإنه لولا ما تحقق من إنجاز والكثير من المكتسبات لما تسنى لنا الانطلاق إلى الأفق الذي نطمح إليه.

وتنفيذاً لإرادة جلالتكم النافذة بحول الله. قمنا في مجلس التنمية الاقتصادية وعلى مدار الشهور الفائتة، بتنسيق وانسجام تامين مع الحكومة الموقرة، ودعم تام لا يكل ولا يلين من سمو العم العزيز الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة حفظه الله، لنجسد طموحاتكم لشعبكم الوفي المخلص، بجعل البحرين واحة من الأمن والاستقرار، وصورة تعايش خلاق، وآية من آيات التكافؤ والتكافل والمساواة.

وذلك من منطلق جعل المواطن البحريني، الخيار الأوحد، والمستفيد الأول من ازدهار وخيرات التنمية، كما أكدتم جلالتكم حفظكم الله، في خطابكم التاريخي، والتوجيهي، في افتتاح دور الانعقاد الجديد لمجلسنا الوطني.

فقد تم إعداد الرؤية الاقتصادية الوطنية، التي تطمح بأن تكفل لكل بحريني، بعد الاتكال على الله، وبعزيمة منه جل شأنه، الأمان والاستقرار، والعيش الكريم، والإحساس الصادق بالعدالة، وبتعميم النزاهة منهجاً تقوم عليه نهضتنا. التي تكفل لنا كل مبررات المنعة والتقدم. ولتكون منعطفا تاريخياً في الاستمرار بمسيرة الخير والازدهار المباركة.

سيدي الوالد،

إنني على ثقة بأن الرؤية التي سوف يستعرض ملامحها العامة معالي الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة نائب رئيس مجلس الوزراء الموقر، ستضعها الحكومة الموقرة وجميع الجهات، موضع التطبيق. وسيقوم مجلس التنمية الاقتصادية الذي سيتولى العمل وبانسجام تام مع الحكومة، وبقية الأجهزة المعنية بمتابعة التنفيذ.

والشكر لله من قبل ومن بعد، الذي أمرنا بضرورة اقتران طاعته، سبحانه وتعالى... بطاعتكم، فيا أول الطاعة، بعد الله سبحانه، وبعد رسوله صلى الله عليه وسلم. ويا ولي أمرنا. الرؤية الاقتصادية الوطنية بين يدي أمركم، ومباركتكم سيدي.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

كلمة سمو ولي العهد أمام مؤتمر القمة الخامسة عشرة لحركة عدم الانحياز في شرم الشيخ

16 يوليو 2009

كلمة سمو ولي العهد أمام مؤتمر القمة الخامسة عشرة لحركة عدم الانحياز في شرم الشيخ

16 يوليو 2009

بسم الله الرحمن الرحيم

أصحاب الجلالة والفخامة والسمو،

باسم حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين، يسرني أن استهل كلمتي بتهنئة فخامة الرئيس محمد حسني مبارك رئيس جمهورية مصر العربية، على رئاسته أعمال مؤتمر القمة الخامسة عشر لحركة عدم الانحياز، وعلى جهوده الحثيثة من أجل إيجاد مناخ دولي أكثر ملائمة للتعاون بين الدول في ظل عالم يسوده الأمن والعدالة والسلام، متمنيا لفخامته التوفيق والنجاح في إدارة أعمال مؤتمرنا هذا، كما أشيد بدور مصر الشقيقة في العمل على تعزيز دور حركة عدم الانحياز منذ تأسيسها وبالإخوة والصداقة الوثيقة التي تربط بلدينا الشقيقين.

إننا اليوم نعيش لحظات تاريخية مفعمة بذكريات الماضي وتفاعلات الحاضر وآمال المستقبل، أتينا إلى مصر... أرض الكنانة... لحضور القمة الخامسة عشر لحركة عدم الانحياز، حاملين آمالنا العريضة بالتفاهم والتعايش الإنساني المشترك، وإن أول ما يجول بخاطري أن نسأل أنفسنا عن موقفنا كحركة عدم الانحياز، عن تزايد الفتن الإقليمية والصراعات الدولية وبؤر التوتر واشتعال الحروب في مناطق كثيرة من العالم وتسابق محموم من بعض الدول نحو امتلاك أسلحة الدمار الشامل.

السيد الرئيس،

تأسست حركة عدم الانحياز إبان انهيار النظام الاستعماري وفي ذروة الحرب الباردة، وكانت وراء نجاح كثير من الدول والشعوب في الحصول على حريتها وتحقيق استقلالها السياسي الذي كان وسيلة وهدفا من أهداف الحركة لبلوغ الاستقلال الاقتصادي والاجتماعي والثقافي، إلا أن نهاية الصراع بين القطبين فضلاً عن الصعوبات الداخلية والصراعات بسبب عدم التجانس بين الدول الأعضاء وتضارب مصالحها السياسية والأيديولوجية، كان التحدي الأكبر لحركة عدم الانحياز وتراجع دورها وعدم تحقيق مبادئها وأهدافها التي قامت عليها في الحفاظ على السلم والاستقرار العالمي.

وهذا يدفعنا إلى أن نفكر معا في رؤية جديدة لعدم الانحياز، مستمدة من التحولات والتطورات السياسية التي استحدثت على الساحة الدولية، ترتكز على المصالح الاقتصادية المشتركة، وتقوم على البرامج الواقعية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة المستدامة، بأسلوب علمي ومنهجي، وإمكانيات حل الأزمات الدولية والاقتصادية والمالية من خلال التعاون الدولي، وفقا لمبادئ القانون الدولي المتمثل في الأمم المتحدة ومجلس الأمن.

السيد الرئيس،

إن مرور 54 عاما على تأسيس حركة عدم الانحياز يسبغ على أعمال هذه القمة أهمية خاصة وطابعاً مميزاً مختلفاً عن سابقاتها، فهناك مشاكل الأمن الغذائي والتصحر والتغيير المناخي والكوارث الطبيعية والأزمة المالية والقضايا السياسية والسلاح النووي وغيرها، تزداد يوما بعد يوم. ولعل عزاءنا الوحيد إزاء هذه المشاكل هو إيماننا بقدرتنا وإصرارنا على مجابهة الصعاب لمعالجتها وحل قضايانا.

يعتبر ضمان الأمن الغذائي العالمي في ظل التغيير المناخي، أكبر التحديات التي نواجهها في هذا القرن بسبب تأثير التغيير المناخي على الثروة الزراعية والثروات الحيوانية والسمكية، وما يسببه من مشاكل متداخلة ومعقدة لعل أهم عواملها الفقر والوقوع في براثن الجوع المزمن، الذي يشمل حالياً سدس البشرية، ففي كل عام يفقد العالم نحو 691 كيلومتراً مربعاً من الأراضي الزراعية نتيجة لعملية التصحر، وحسب تقرير الصندوق العالمي للطبيعة (World Wide Fund for Nature) فقد فقدت الأرض نحو 30 في المئة من مواردها الطبيعية ما بين عامي 1970م و 1995م، ما يمثل خطراً جدياً على السلام والأمن في العالم، يستوجب دعم برامج الاستثمارات في الزراعة في البلدان النامية للنهوض بإنتاجها الزراعي للحدّ من الفقر والجوع.

السيد الرئيس،

يعتبر العام 2009 هو العام الأكثر تحديا وأهمية في تاريخ الإنسانية في حربها ضد التغيير المناخي، وذلك لما قد تتعرض له الإنسانية من أخطار، إذا لم يتمكن العالم من التعامل مع هذا التحدي بتوفير الطاقة النظيفة والآمنة والمحافظة على التنوع البيولوجي وضمان الأمن الغذائي، ومعالجة ذلك في إطار نهج متعدد الجوانب، ومن هذا المنطلق تقع على عاتق الدول الصناعية الكبرى في العالم مسئولية المبادرة بخفض الانبعاث الحراري، وخاصة أن العالم سوف يواجه تحديات مؤتمر كوبنهاجن المقرر في ديسمبر/ كانون الأول المقبل من أجل التوصل إلى اتفاق دولي لتحقيق الأهداف والإجراءات للحدّ من التغيير المناخي، مما يمهد الطريق لمجتمع عالمي أكثر استدامة.

ولقد أكد تقرير التقييم العالمي للحدّ من الكوارث الذي انطلق من المنامة، عاصمة بلادي في مايو/ أيار الماضي، على الترابط العضوي بين تغيير المناخ والكوارث الطبيعية وعلى أهمية وجود سياسة وطنية للحدّ من الكوارث، لأننا في البحرين على سبيل المثال معرضون بوجه خاص لارتفاع مستوى سطح البحر مما سوف يهدد تطور الحياة البحرية والساحلية.

السيد الرئيس،

يمرّ الاقتصاد العالمي بأزمة خانقة تخيّم بشبحها على حاضر ومستقبل شعوب الأرض قاطبة، وربما تكون الأزمة المالية الحالية مدعاة لتكون محورا أساسيا للتعاون الدولي.

كلمة سمو ولي العهد أمام مؤتمر القمة الخامسة عشرة لحركة عدم الانحياز في شرم الشيخ
(تتمة)

16 يوليو 2009

إلا أن ثقل وطأة الأزمة المالية العالمية لم يواكبها تعاون دولي فاعل لمواجهة تحدياتها الراهنة. فقد خرجت الأزمة المالية من طور المشكلة إلى طور الأزمة لتمس إنعاكساتها مصير الإنسان، وذلك بعد أن قلصت فرص العمل وزادت البطالة مما أدى أيضا إلى زيادة حدة الفقر. إن ذلك يدفعنا إلى إعادة التفكير بتقويم مسار العلاقات الاقتصادية الراهنة بين الدول من أجل إقامة نظام اقتصادي دولي جديد أكثر ازدهاراً، وإدخال إصلاحات جذرية على هيكل النظام الاقتصادي الحالي، لمعالجة مشاكل الركود الاقتصادي الذي أدى إلى انعكاسات سلبية خطيرة على خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الدول النامية.

ومن حسن الطالع أن تكون لبلادي البحرين الريادة في ظل الأزمة المالية، البدء بتنفيذ مبادرة تهدف إلى وضع الرؤية الاقتصادية 2030 بعيدة المدى، يكون هدفها واضح ومحدد وهو رفع المستوى المعيشي ومتوسط دخل الأسرة البحرينية، وذلك من خلال خلق وتحفيز الطموحات وتحسين التعليم والتدريب والرعاية الصحية وحتى تتحول البحرين إلى مركز عالمي للاستثمار التجاري.

السيد الرئيس،

تواجه منطقة الشرق الأوسط عددا من القضايا الشائكة التي هي بحاجة ماسة إلى تسوية بعد أن وصلت العملية السلمية إلى طريق مسدود. وان من بين القضايا الملحة الحاجة إلى سلام عادل ودائم وشامل للقضية الفلسطينية على أساس الأمن المتكافئ لجميع شعوب منطقة الشرق الأوسط بما في ذلك شعب «إسرائيل» في إطار الشرعية الدولية وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، على أن يكون الخيار هو خيار السلام العادل كما دعت إليه المبادرة العربية للسلام. وفي هذا الإطار أيضا هناك حاجة ملحة إلى تسوية سلمية على المسار الإسرائيلي السوري تأخذ في اعتبارها الانسحاب من الجولان السوري المحتل وبقية الأراضي اللبنانية، وأصبح ضرورياً حلّ قضية جزر الإمارات العربية المتحدة من خلال المفاوضات المباشرة أو إحالتها إلى محكمة العدل الدولية كخطوة مهمة لتعزيز بناء الثقة في علاقات دول مجلس التعاون وإيران. كما وتجدد مملكة البحرين دعوتها لحل سلمي لأزمة الملف النووي الإيراني لإبعاد المنطقة عن ويلات الحروب وبما يحقق الأمن والاستقرار الدوليين. كذلك توجد حاجة ملحة لإخلاء منطقة الشرق الأوسط بما فيها منطقة الخليج من أسلحة الدمار الشامل بما في ذلك الأسلحة النووية، وضمان حق جميع البلدان في الاستخدام السلمي للطاقة النووية وفقا لاتفاق الضمانات للوكالة الدولية للطاقة الذرية.

السيد الرئيس،

وفي الختام أود أن أعرب عن شكر مملكة البحرين لجمهورية كوبا - دولة الرئاسة السابقة لحركة عدم الانحياز - على جهودها ودورها المشهود في تذليل كافة العقبات التي واجهت الحركة خلال فترة رئاستها الماضية.

وشكرا سيدي الرئيس.

كلمة سمو ولي العهد في حفل تدشين مشروع تأهيل وتوظيف الخريجين الجامعيين - بيت التجار

14 أكتوبر 2009

كلمة سمو ولي العهد في حفل تدشين مشروع تأهيل وتوظيف الخريجين الجامعيين- بيت التجار

14 أكتوبر 2009

بسم الله الرحمن الرحيم

في البداية أود أن أشكر كل الذين قاموا على إنجاز هذا البرنامج القيم والخير وأشكر غرفة تجارة وصناعة البحرين لاستقبالنا في هذا المكان خاصة بحكم الظروف التي أنشىء فيها هذا البرنامج.

إخواني

وصولكم إلى هذا المكان لا تعتبرونه وصول سهل إلى هذا البرنامج بالذات، أننا تعبنا عليه وتعب عليه أشخاص كثيرون للوصول للنضج في التفكير وتحقيق البرنامج بالصورة التي ترونها اليوم.. ولا تضيعون الذي أمامكم اليوم.

الكلمة إذا أردت أن أكون وافياً فيها لابد أن تشمل شكر خاص للإخوان في القطاع الخاص، أنتم أساس هذا الاقتصاد الحديث.

اليوم في مملكة البحرين القطاع الخاص يوظف عناصر بحرينية أكثر من القطاع العام وهذا تحول حديث يعود إلى سنتين أو ثلاث وعندما قمت بزيارتكم في المبنى القديم للغرفة أشرت في كلمة وجهتها هناك بأن عصر النفط انتهى ومباشرة صار سعر النفط 120 دولار ولكنني لم أقصد حينها السعر ولكنني قصدت أن النفط بحد ذاته لن يغطي متطلبات المجتمع ولا الاقتصاد.

مطلوب منا أن نخلق اقتصاد مبني على المعرفة والابتكار واغتنام الفرص وهذا لن يتم إلا بتقوية القطاع الخاص وتوفير العناصر الأساسية له لتحقيق مهمته وهي رأس المال وبيئة العاملين ونوعيتها اعتماداً على نوع العمل الذي تقومون به والأرض والطاقة والعدالة

هذه الأشياء مطلب لتحقيق عملكم فهذا البرنامج هو عنصر أساسي لتحقيق هذا الهدف.

وأقول للخريجين .. إنه عند طرح هذه الفكرة لم يكن سهلاً أمام الإخوان في القطاع الخاص قبولها أبداً؛ لأن هذا يعتبر تحول وتغير أساسي وجذري في عجلة التنمية في البلد، والكل تأثر بتدشين هذا المشروع. الأموال التي استطعنا أن نضعها في صندوق العمل تمكين وتم صرفها الآن على إنشاء هذا البرنامج هي من أموال القطاع الخاص وهم يلاحظون بكل دقة إنجازاتكم والصعوبات التي قد تواجهكم وبعض المشاكل التي قد تطرأ على البرنامج.

فأنا أدعو الجميع بالصبر والعزم والعمل الصادق لإنجاح البرنامج، المستقبل بيدنا وسوف نقيس نجاحنا وفشلنا بنجاح أو فشل هذا البرنامج.

القطاع الخاص هو رأس الحربة .. أتمنى لكم كل التوفيق وإنني متأكد أنكم ستقومون بالواجب المطلوب. شكراً لأعضاء القطاع الخاص على كل ما قدموه من دعم وإسناد لهذا البرنامج على الرغم من صعوبته شاكراً لدعوتكم لي وللخريجين في هذا المبنى، وأبارك لكم عليه. كنت متواجداً في حفل وضع حجر الأساس له والحلم صار واقعاً مباركاً لكم على بيت التجار وعلى البرنامج، وأنا إن شاء الله أعاهدكم على أن الشراكة بين القطاع العام والقطاع الخاص سوف تستمر وسوف نشارككم في كل خطوة نتخذها فنجاحكم نجاحٌ لنا.

أتمنى لكم كل الخير وكل التوفيق.

EDUCATION PROJECT CONFERENCE

17 OCTOBER 2009

EDUCATION PROJECT CONFERENCE

17 OCTOBER 2009

Your excellencies, your highness, ladies and gentlemen.

- I am delighted to welcome you here because three things matter above all to the future of any country:
  - Education, education and education.

  Of course, nobody in public life today has the luxury of focusing on just one issue at a time. But you should prioritise between the competing demands on your time and resources. We in Bahrain have no doubt that education must be at the beating heart of a nation's plans for the future.
- For us, this commitment is not a passing phase. It is a permanent trend.
  - Let me tell you why. Our Kingdom's commitment to education began 90 years ago.
  - It was then that our first public education system was introduced, in 1919. Ever since then, successive generations of leaders have inherited what we see as a duty, as well as a privilege, to maintain our tradition of educational reform.
  - Bahrain's first school for girls was set up in 1928. An uncompromising commitment to gender equality and a first in the Arab world.
  - Our commitment today is just as passionate: To keep improving the education and training opportunities for all our people, regardless of gender or religion or income.
  - We cannot do everything at once. But we will do as much as we can, as fast as we can.
- We do this because people are what make a country.
  - People are key to a country's growth.
  - And they are entitled to the education and training they need to win good jobs and a good income for their family.
  - This idea is not entirely altruistic. It is in the interests of the Government and the national economy to ensure a steady supply of skilled and qualified workers to improve industrial productivity and thereby stimulate economic growth.
  - So, you may say, virtue and national interest go hand in hand. That is always the safest way to ensure that a reform will stand the test of time.
  - But honouring our commitment to a good education for all has grown more complex and difficult for every country, because the global economy is highly competitive and changing fast.
- That is why we are here today.
  - We all know there are gaps in the quality of the world's education systems.
  - We all know that, in spite of good intentions, increased spending on education often fails to deliver the expected improvements.

- The facts themselves are cause for concern. Let us look at some of them.
- Britain's National Foundation for Education Research says that - in spite of endless changes - no measurable improvement in the standards of literacy and numeracy has been recorded in UK primary schools in 50 years.
- Just looking at mathematics, Australia has almost tripled education spending per student since 1970. No improvement in average mathematical scores, as measured by the OECD.
- Similarly, in the United States, spending has almost doubled since 1980. Class sizes are the lowest ever. And also no improvement in average mathematical scores.*
- The problems are even worse in the emerging world.
- UNESCO's Institute for Lifelong Learning tells us that 774 million adults are illiterate and - to our collective shame - globalmarch.org, the movement against child labour, calculates that 246 million children are being exploited in forced labour when they should be in the classroom.

* sources: OECD; TIMMS; Economist, Oct 18, 2007

- Yet a single year of primary school increases the wages people earn later in life by 5 to 15 percent for boys, and even more for girls.
- And for each additional year of secondary school, a person's wages increase by 15 to 25 percent.
- Too many young men and women, in developed as well as emerging nations, are thrown into the jobs market without the skills they need to stay afloat in post-industrial, knowledge economies. And, as I have argued, this is not merely a tragedy for the individual but a loss for their national economies and Governments that need revenues to carry out their obligations.
- In a region like ours, the Gulf, with a population explosion of young people requiring employment, the search for solutions is all the more urgent.
- Identifying and investing in the right sort of education to unlock the full potential of every individual is one of the great challenges facing the world of the twenty first century.

- The Education Project has been set up as an international forum to address that challenge
  - The Education Project will be an annual event. You can't solve problems this big in one session.
  - We intend the Education Project to be a practical event. A chance for educationalists to work together as an international team.
  - With a focus on doing, not just talking.

EDUCATION PROJECT CONFERENCE

(Continued)

17 OCTOBER 2009

- It is about sharing ideas and innovations and reforms so the hopes of the next generation can become attainable aspirations, not impossible dreams.
- This means seeking answers to the hardest questions: how do we get the best teachers; how do we get the best out of them; how should we intervene with remedial help when students start to lag behind; does it ever make sense to reduce class sizes without finding extra money to keep salaries from falling; can targets be a hindrance, not a help, because they may distort priorities?
- The questions are easy. The answers are not.

- **Let us take advantage of the Education Project to explore solutions and strategies that can help educators around the world to shape the future of education - and make a difference, for every society and for every section of that society.**
  - None of us should expect to have a monopoly of knowledge or wisdom. These are open discussions, open to every stakeholder and open to every idea. From the private sector and big corporations as well as public bodies.
  - The Project has grown out of Bahrain's experience in looking and learning from best practice in the best education systems around the world.
  - What we have learned above all is that education is a constantly moving target. You simply cannot afford to be complacent. Despite having a well established education system, recognised as a regional leader, we realized we had to reform when we took a concentrated look at where we stood globally.
  - To put it right, we initiated a comprehensive reform programme, and I would like to mention just a few of these initiatives which have already been achieved and implemented. For example:
  - We established the Quality Assurance Authority, the QAA as we call it, as an independent body to ensure high educational standards by reviewing all educational and training institutions operating in Kingdom.
  - We introduced a new Teachers College based on best practice from the world's leading educational models. In this case, Singapore.
  - We recently launched the Bahrain Polytechnic to give Bahrainis the skills that businesses really need today. As opposed to shuffling people through universities just to get a degree with the word 'uni' on it.
  - We have also recognized those with exceptional talent need to be nurtured to reach their full potential. To achieve this, I have spearheaded the Crown Prince's International Scholarship Programme, where young women and young men are drawn from public and private schools - fully funded - to attend some of the world's most prestigious universities. Our young ambassadors have excelled at Harvard, Yale, Oxford and Cambridge and many other great institutions around the world.
  - Ladies and gentlemen, nothing is beyond the reach of anyone if they set their minds to it. Bahrain is making good progress towards the productive, highly-skilled and bilingual national workforce that we must have if we are to be well equipped to face the future.
  - And we all have much to learn from each other. And to keep learning - because today's new knowledge quickly becomes tomorrow's old history.

- **The Education Project is an opportunity to showcase innovations that have succeeded in one area - and, we hope, can successfully be adapted for another.**
  - In this way, we can together create a practical roadmap, with new information and insights for educators to follow around the world.
  - We are privileged to have here today experts from all facets of education, from pre-school all the way to higher education.
  - And, nor must we forget vocational training, because it nurtures the skilled workforce which thousands of businesses need to grow, and millions of men and women need for satisfying careers and income.

- **Ladies and gentlemen, a multi-cultural event of this kind is still too rare because most - and probably all - countries are still a bit more inward looking and insular than we should be.**
  - Every country has its own way of doing things. Transferring even the best idea from one culture to another is difficult. It demands patience and much cooperation.
  - Because our Project is new, none of us knows for sure what conclusions will emerge from our educational melting pot. But we do know they can make a difference, for every society.
  - Thank you for your patience.
  - The Education Project is an idea whose time has come. Thank you for making it happen.

BRITISH SCHOOLS IN THE MIDDLE EAST CONFERENCE

3 FEBRUARY 2010

BRITISH SCHOOLS IN THE MIDDLE EAST CONFERENCE

3 FEBRUARY 2010

‘Education without frontiers’

In the advancement of human development and culture, British education draws its creative and scientific and moral riches from your giants such as Shakespeare and Newton and Churchill. That is why many people think education is Britain’s greatest export.

And we are very happy to have that tradition made available to us and for that we like to welcome British Schools of the Middle East.

It is a pleasure and a privilege for us to welcome you once again to Bahrain.

Especially when your Chairperson is Ed Goodwin, Principal of St. Christopher’s School.

St. Christopher’s is a mini-United Nations. Its students have come from no fewer than 50 countries to live and learn together.

Many Governments could learn from your example of how to collaborate, learn and grow together. How to embrace the truth that what unites our small world is greater than what divides us.

Our ambition in Bahrain is to build a society as open to the world as possible.

With investment and trade and partnership regardless of borders.

So we view with admiration the seriousness and commitment with which BSME provides education without frontiers.

Education is the partner of good government and the prerequisite of economic growth. The previous British Prime Minister, Tony Blair, was just the latest in a long line of political leaders to declare that the three main priorities for government are:

‘Education, education and education.’

A good British school can propel a high achieving girl or boy into the fast lane.

But - just as important - a good British school can identify unpromising material and transform it into talent that makes the world a better place.

Take the case of the boy who took the Harrow entrance exam and failed to write anything on his answer paper except his name, a bracketed figure for the first question - and a smudge of ink. On this slender indication of scholarship, a visionary master, Mr. Welldon, allowed the boy to pass into Harrow.

His name? Winston Churchill. It was Churchill himself who said:

‘Headmasters have the power at their disposal with which Prime Ministers have never yet been invested.’

But with power comes responsibility.

BRITISH SCHOOLS IN THE MIDDLE EAST CONFERENCE

(Continued)

3 FEBRUARY 2010

The BSME has 70 schools and 5,000 teachers in 13 countries. They are entrusted with inspiring and guiding approximately 70,000 young people to adulthood. That is an awesome duty. And one that you discharge admirably.

A similar duty rests with governments. In a fast changing, competitive, hi-tech world, education is probably the single most important factor in improving the stability and productivity and prosperity of a society.

As employment becomes ever more skilled, education and training become ever more important in growing an economy. From a government's perspective, experience tells us that when individuals have the opportunity to learn basic life and literacy skills, the economy grows faster, prosperity rises and poverty rates fall.

And from the individual's perspective, a good school and inspirational teachers unlock your creativity. They empower you to go forward to acquire a better job. They enable you to be a stronger support for your family and a better citizen of your community.

As you well know, in a global economy education need not stop at borders.

We in Bahrain have initiated the Education Project, a multi-national dialogue among the world's foremost educational leaders to help shape the future of education around the world.

Our common vision is that a decent education should be the right of everyone, without regard to nationality or gender or income. The Education Project seeks solutions to the widening inequality gap between schools in the wealthy and the poorest nations. We must find solutions. And they must be scaled for the widest possible implementation, with no country left behind.

We in Bahrain believe education is a win-win partnership between individuals and government - enabling individuals to reach their full potential and governments to increase economic competitiveness. Continually upgrading education is a cornerstone of Bahrain's National Strategy. Thus we have established:

- The Bahrain Teachers College;
- The new Bahrain Polytechnic;
- The Quality Assurance Authority, tasked with setting standards and monitoring quality;
- The new vocational programme to upgrade vocational training in secondary schools;
- Our extended provision for children with special needs;
- And the Crown Prince International & Scholarship Programme continues to open the door to some of the world's greatest universities for some of our brightest young people, regardless of income or gender.

BSME is an integral part of our reform process and for that we thank you most sincerely.

Teaching is not a static process. New ideas cascade all the time. New systems to make the classroom a better preparation for the world of adult family life and work and citizenship. This is why the BSME Conference is so stimulating and so relevant. I am impressed by your collective commitment to explore new thinking skills. New ways to organise a learning community. New ways to instil not merely knowledge, but the attitudes and habits that distinguish the mature man or woman.

Good governments invest money in education. But good teachers invest heart and soul and mind. Tell me any vocation that matters more than shaping and guiding and inspiring tomorrow's generation. The rest of us are deeply in your debt because your presence in our Region means that families who want to provide their children with the benefits of a British education can do so. And we all gain because a British education of the quality you provide is our best bridge of understanding, friendship and mutually beneficial relationships with the UK and the wider English-speaking world. I wish you all the success you deserve as your Annual Conference debates the future of education in our region.

Thank you very much.

كلمة سمو ولي العهد في مؤتمر العمل العربي السابع والثلاثين

6 مارس 2010

كلمة سمو ولي العهد في مؤتمر العمل العربي السابع والثلاثين

6 مارس 2010

بسم الله الرحمن الرحيم

أصحاب المعالي والسعادة،

السيدات والسادة،

المشاركين في مؤتمر العمل العربي السابع والثلاثين،

أرحب بكم، باسم حضرة صاحب الجلالة الملك الوالد حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه الذي تفضل مشكوراً بمنح رعايته الكريمة لمؤتمركم هذا، تقديراً واحتراماً للجهود التي تبذلونها في كافة نشاطاتكم.

ويسرني أن أوجه لكم التهنئة والمباركة بعقد هذا المؤتمر القومي الذي نعتبره في مملكة البحرين إحدى أهم روافد العمل العربي المشترك، لأنه نقطة التلاقي للتوفيق بين عناصر الإنتاج الأساسية التي تشكل نجاح أي عملية اقتصادية أو تنموية في مجتمعاتنا.

الأخوة والأخوات،

يأتي انعقاد مؤتمركم هذا ممثلاً لمنظمة العمل العربية، وبمشاركة فعالة لوزراء العمل في الدول العربية الشقيقة وكافة ممثلي المجتمع المدني، ونخبة من المنظمات غير الحكومية العربية والعالمية، في ظروف تحتمّ على مؤتمركم هذا أن تكون أعماله موجهة إلى خدمة مجتمعاتنا، والإسهام في حماية تنميتها وتطويرها، ذلك أن الظرف الذي ما زال يطغى على المشهد الاقتصادي العالمي تسيطر عليه تبعات وآثار الأزمة الاقتصادية العالمية، وبهدف العمل لتخطي هذه الأزمة، علينا أن نهتم بحاجة مجتمعاتنا، والعناية بسوق العمل، وتنظيمه، وتطوير مفاهيم العدالة، وحماية حقوق أطراف العملية الإنتاجية. وإني لعلى يقين أن مؤتمركم هذا سيكون إضافة نوعية للعمل العربي المشترك. من حيث المواضيع التي تبحثونها، والنتائج التي تقرونها، والتوصيات التي توصون بها، وترفعونها لأصحاب الجلالة، والفخامة، والسمو، قادة أمتنا العربية على أمل تحقيقها.

وكذلك، فإنني واثق أن الأخوة في وزارة العمل في مملكة البحرين سيهيئون المناخ الطيب لكم، والمشجع على إنجاح مؤتمركم، وتحقيق أهدافكم النبيلة. ولا يفوتني هنا تقديم الشكر لصاحب السمو الملكي العم العزيز الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس مجلس الوزراء الموقر،على ما هيأه وحكومته الرشيدة من استعداد واستضافة، ستكون بحول الله من عوامل نجاح مؤتمركم المنتظرة. كما وأشكر سعادة الدكتور مجيد بن محسن العلوي وزير العمل، وفريقه الوزاري، الذين ثابروا على استضافة هذا المؤتمر وأعدوا كل سبل نجاحه.

الأخوة والأخوات،

أهنئكم من جديد وعلى بركة الله نعلن بدء أعمال مؤتمر وزراء العمل العربي في دورته السابعة والثلاثين في مملكة البحرين.. راجين من الله العلي القدير أن يوفقكم في خدمة مجتمعاتكم وتحقيق أماني شعوبها في التقدم والتنمية والعمل على حل مشكلات البطالة والفقر وتحسين مستوى الخدمات الأساسية التي سعينا في مملكة البحرين أن تكون هدفنا وخدمة المواطن غايتنا... وفقكم الله.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

OFFICIAL VISIT TO TURKEY

10 FEBRUARY 2011

OFFICIAL VISIT TO TURKEY

10 FEBRUARY 2011

I was not sure whether it would be appropriate to address this audience, but after listening to those speeches I think it is high time a few words are said about some issues that I am sure we are all thinking about very deeply.

One can come here and talk about the relationship between the two countries and leave, and you would probably get some very good facts and figures about the size of our trade and the fact that it has grown and the sectors which we can cooperate and so forth and so on...

But I think we would be ignoring the question that maybe a lot of you are thinking. And that is, what is going on in the Arab world today? Are our investments in the region safe? What is the long term prospect for a relationship with states in the Middle East? I think it is very important to note that we are witnessing the birth of a new Egypt. Now what it will look like? Nobody can tell you. And that frankly is for the Egyptians to decide for themselves.

But I can tell you what is happening in my country because I am sure you are wondering about us too. When His Majesty the King decided to launch his reform programme, over ten years ago today, he understood fundamentally that structural reform was needed if we really wanted to change the behaviour of people and the outcomes which we were seeing on a day to day basis. So what did he do? He instituted a bicameral parliamentary system, an independent judiciary, an independent Prosecutor General, ended the state security law, freed the press law, released all political prisoners, and called for all of those people who were internationally at that time to return and to join in the new job of rebuilding the country. It has been an interesting ten years. I have stood witness to it. I have participated in some of the most significant decisions taken during that time. I have always advocated for, and will continue to advocate for, a better life, a more just society, a more participatory process, and a more caring society to the rights of individuals.

So ladies and gentlemen, Bahrain has interesting challenges. It lives in a very interesting neighbourhood. We have, you know all of the nations that surround us. You know all of the wars that we have been next to over the last 20 years. Not everyone in my country is satisfied with all of the change that has occurred. Some people are scared that it moved too fast, others that it has moved too slow.

But what I do not think anybody can deny is that we are on the path and the trajectory of achieving our goal. When this great Republic, Turkey, was born or rose out of the ashes of the First World War, it was not until 1950 that you decided to open and liberalise your political system. And you do not need me to tell you how difficult that birth was. We are finally seeing the fruits due to the courageous leadership displayed today by the current government, of Prime Minister Erdogan and all of you. The fundamental truth reflected that when a society feels it is empowered to achieve it will exceed even your most wild expectations.

So I just want to reassure you. You may read stories now and again about the region, about Egypt, about Bahrain. But we are committed to remaining on the right side of history.

Our citizens, their rights, their freedoms, their beliefs, are a matter of concern to us. They will be protected and we will develop and we will progress. I have no doubt about it. And I myself commit my life to ensuring that that is the case. So I hope that you understand that the Middle East is really, I believe going to go through a very transformative process over the next decade or two. We want to take advantage of that. We are not scared, we understand the risks. It will not be easy, there will be setbacks. But I do hope that you will join us, believe in us, and we will do the same for you.

Thank you very much.

كلمة لسمو ولي العهد خلال أحداث 2011

19 فبراير 2011

كلمة لسمو ولي العهد خلال أحداث 2011

19 فبراير 2011

بسم الله الرحمن الرحيم

هذه الكلمة موجهة لجميع شعب البحرين

قد أصبحنا اليوم على إشراقة أمل، وأنا شاكر لكل الحكماء والعقلاء الذين دعوا ولبوا النداء للتهدئة، وحفظ الأمن واللحمة الوطنية.

يا إخواني وأخواتي..

الآن سنبدأ مرحلة جديدة، مرحلة سنبحث فيها كل قضايانا بكل صدق وأمانة..

أريد أن أوصل رسالة، أن التهدئة مطلوبة في هذا الوقت، على أساس أن تكون كافة الأطراف قادرة على طرح آرائها وقضاياها بصورة مسؤولة ومنتجة.

اليوم الأمور بدأت تعود لشكلها الطبيعي، وأؤكد مرة ثانية، واجب علينا الحفاظ على الأمن والاستقرار، خوفاً من الفتنة وتأزم الموقف، كلما نجحنا في أن ننتهج نهج الهدوء، كلما كنا أقدر على الوصول إلى هدفنا.

يا مواطني البحرين..

أرجو أن نتكاتف ونتعاون ونتواصل مع كل القوى السياسية في البلد، وأن نتساعد على تهدئة الوضع، لنتمكن من إعلان يوم حداد على ما فقدناه من أبناء.

يا مواطني البحرين شكراً لكم، وأتمنى لكم إنشاء الله يوماً موفقاً.

كلمة سمو ولي العهد التي وجهها للمواطنين خلال أحداث 2011

7 أبريل 2011

كلمة سمو ولي العهد التي وجهها للمواطنين خلال أحداث 2011

7 أبريل 2011

بسم الله الرحمن الرحيم

مواطنينا الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

في هذا الظرف التاريخي الذي يمر به وطننا، أجد من الواجب عليَ أن أتحدث إليكم، عن واقع نعيشه جميعاً ومنذ قرابة الشهرين، قدَّر الله لنا فيهما أن نشهد أحداثاً مؤسفة وأن نجتاز مواقف صعبة، أدركنا حجمها منذ البداية وتوقعنا منذ اللحظة الأولى خطورة ما يتم التلاعب به.

فقد آلمنا كثيراً أن يتم دفع بعض شبابنا وجر وطننا معهم إلى التهلُكة، وفي ضوء المسؤولية التي تقع على عاتقنا تجاه شعبنا الكريم، بادرنا إلى كل ما من شأنه أن يحافظ على الأرواح، ويحفظ مقدرات الناس ومصالحهم، وذلك من منطلق التزامنا بالقيم الإسلامية والعربية النبيلة. وفي مقابل ذلك تخطى الأمر كل حد، وأُسيء استخدام الحرية، وقاد المتطرفون الناس، ودفعوا بهم إلى ترهيب وترويع الآمنين، وقطع الأرزاق، وسد الشوارع، ورفع شعارات الانقلاب على كل شيء، ووصل الأمر إلى القتل والجرح، وتفتيت الروابط التي تجمع شعب البحرين، وتمزيق نسيجه الاجتماعي، إضافة إلى خسائر مؤلمة للاقتصاد البحريني تصل إلى مئات الملايين حتى هذه اللحظة.

ومن المؤسف تخاذل البعض وتراخيه وسماحه للمتطرفين ليوجهوا أبناء البحرين ويقودوهم، وما شهدناه في الفترة الماضية بسبب التطرف لم يكن بأقل منه التراخي والتخاذل عند الحاجة إلى الاعتدال والإقدام.. لم يدرك هؤلاء أن البحرين أكبر من محاصصات الزعامة الضيقة، وفوق كل الحسابات التجزيئية التي تتجاهل الآخر، وكان ذلك نتيجة قراءة خاطئة للموازين السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي يقوم عليها مجتمعنا البحريني، ولوضعنا في منظومة مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وهي المنظومة التي تربطنا كشعب خليجي واحد يجمعنا تاريخ ومصير مشترك.

مواطنينا الكرام، إن ما نحن فيه اليوم، وعلى ما نمر به من ألم، لَهُوَ فضل من الله سبحانه وتعالى تم على يد كثيرين من أبناء البحرين المخلصين بكل مكوناتهم وأطيافهم، الذين أكدوا مواقفهم الوطنية المشرّفة، ووقفوا صامدين في وجه العبث بوحدة مجتمعنا ومهما عبّرنا فلن نجد الكلمات التي تعكس مشاعرنا تجاههم.

كذلك فإنه من الواجب تقديم الشكر والتقدير، لله سبحانه وتعالى، لرجال البحرين البواسل من قوة دفاع البحرين

كلمة سمو ولي العهد التي وجهها للمواطنين خلال أحداث 2011

(تتمة)

7 أبريل 2011

وقوات الأمن والحرس الوطني الذين قدموا تضحياتٍ وجهودٍ كبيرة من أجل إرجاع الأمن والأمان في المملكة والحفاظ على أرواح المواطنين والمقيمين وممتلكاتهم ومصالحهم.

والآن وفي هذه المرحلة واستكمالاً لما قمنا به، فإننا نؤكد على المبادئ الراسخة التي نؤمن بها جميعاً والتي عكسها المشروع الإصلاحي لسيدي حضرة صاحب الجلالة الملك الوالد حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه فالمؤسسات الدستورية القائمة، والتي لم تنجُ من محاولة المساس بها والإضرار بمسيرتها، ستظل قادرة - كل في دائرة اختصاصه - على تفعيل التطوير في مسيرة المشروع الإصلاحي الشامل في المملكة والذي لن أقصر بجهد فيما شرفني به سيدي حضرة صاحب الجلالة الملك الوالد من مشاركتي إياه في دعمه والمضي به قدماً.

إخواني وأخواتي.... إن البحرين وطن نعيش فيه ويعيش فينا، وطن نشأنا على ترابه وترعرعنا في ربوعه ولا مستقبل لنا إلا بين أحضانه، من أجله نصنع من أرواحنا سُلَّماً يرتقى به، ومن جراحنا وآلامنا نصنع جسوراً نعبر فوقها إلى غَدٍ يحقق آمالِ شعبنا في التنمية والتقدم في شتى المجالات.

إن وحدتنا الوطنية هي امتدادٌ لتاريخ عريق وحّد مسيرتنا وألهَمَ أفراد شعبنا بالعطاء وقيم الاحترامِ المتبادل والمحبة ورَسَخَت مسيرتنا المظفّرة مفهوم الانصهار والتلاحم في وطن يرنو دائماً إلى أن يكون الوطن النموذج وعلينا التمسك بهذه المُثل المشروعة، إن وحدتنا الوطنية هي امتداد لتاريخ يوحدنا جميعاً نرى آثاره في ما وصل إليه حاضر وطننا من تنمية وتقدم، وساهم فيه البحرينيون جميعا وبكافة مكوناتهم.

وإنني كما عهدتموني دائماً، وفي هذه اللحظة الفاصلة من مسيرة وطننا، سأظل ثابتاً على المبدأ وأؤكد بأنه لن يتم التساهل مع من يريد شق مجتمعنا إلى نصفين، ومن غير المسموح أن يستشعر أي مواطن أنه لا مكان له فيه، فالوطن لجميع أبنائه والمستقبل مشرق بنا جميعاً ولنا جميعاً، هناك دائماً فرص تَسعُ الجميع، ومبادئ تُحركنا للأمام سأظل مؤكداً عليها لتكون الصخرة التي نبني عليها مستقبل وطننا وأجيالنا القادمة؛ فاليوم نؤكد على مبادئ الإصلاح التي أسّس بُنيانَها قائدنا الوالد سيدي حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه، واليوم، وكما كنا دائماً، يجب أن يقاس اعتبار المواطن على درجة ولائه بإحساسه بالمصير المشترك الجامع مع إخوانه المواطنين وليس طائفته أو منطقته، اليوم علينا أن نرسخ مفهوم احترام سيادة القانون والعيش المشترك وأن نؤكد على مفهوم العدالة وقيمة العمل نحو التنمية والتقدم. اليوم نتطلع بكل عزم إلى تبني حراك التعددية الجامعة بعيداً عن كل أشكال الاصطفاف والتطرف، فالتحدي الرئيس الذي يجب علينا أن نعمل وأن نتكاتف جميعاً من أجله هو استمرار عملية البناء والتحديث والتطوير في هذا الوطن وتحقيق مستقبل أفضل لنا جميعاً، ولا يتحقق ذلك إلا بالمحافظة على التسامح و تعزيز اللّحمة الوطنية ونبذ العنف والفرقة والطائفية وإعلاء قيمة العمل والتطوير والفكر الخلاق.

الإخوة والأخوات،

إن قصة النجاح والازدهار التي نعيشها لا يمكن أن تفسدها فئة قليلة أرادت إفشالها، ولا يمكن أن نسمح أن يعم اليأس والإحباط بديلاً عن الأمل والإنجاز. فشهادة ميلاد الإصلاح كتبها الشعب كله منذ ولادة ميثاق العمل الوطني، وهي تشهد أن أهل البحرين جميعاً ملكيون، ديمقراطيون، تواقون لغَدٍ أفضل لكل أبنائهم.

وإنني لعلى ثقة تامة بأننا وبتوفيق من الله سبحانه وتعالى وبتضافر جهود أبناء البحرين المخلصين قادرون على تجاوز كل الصعاب والرقي بوطننا إلى المكانة التي نطمح إليها جميعاً.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

THE IISS MANAMA DIALOGUE

7 DECEMBER 2012

THE IISS MANAMA DIALOGUE

7 DECEMBER 2012

Bismillah AlRahman AlRaheem

Good evening, ladies and gentlemen. Welcome to the Kingdom of Bahrain. It is indeed a great pleasure to see you all here. I genuinely extend my thanks for your time, your energy and your effort in making this journey in circumstances that require us to be quite reflective and introspective and considerate when dealing with the matters at hand. I would like to thank you, sir, and the IISS, for all of the great work that you do around the world, the great work that you did last year here with the Sherpa meetings, and especially for reconvening the Manama Dialogue at this critical time.

I think I would like to start by outlining some regional challenges and interests that are shared by many governments around the world. Nuclear non proliferation, which is probably in the forefront of many of your minds. The rise of extremists, compounded by the potential entrance of - God forbid - chemical and biological weapons from nation states which seem to be failing at the present time. The resultant threat from terrorism from that God awful eventuality is something that we must all be genuinely concerned about. Third, oil security, something that is rarely talked about these days but is still critical to the recovery of many economies around the world, especially in the United States, and maybe more so in Europe. Number four: the promotion of democracy and rule of law. This has been a longstanding goal of many governments, especially in the West, and I do not see it changing any time soon. For the United States in particular, it is managing its relationship with the state of Israel and the stalled peace process which is important to us all.

Those are five real heavyweight security concerns that I am sure many of you consider. I would like to draw the attention of the audience to the fact that all of those serious challenges were present before the so called 'Arab Spring.' These are not new. But in fact, managing them through this turbulent time has got a lot harder as the instability in the region has grown.

Consider this. Never before have such a surge in democratic rights and threats to freedom been so apparent at the same time. The outcomes of the tremendous change that we are seeing across the region have yet to be determined to be benign or, if I may say so, malign. We must always keep a vigilant eye on where we are headed.

The response from the international community has been mixed. There are some governments in the West that are criticised for doing too much and, at the same time, doing too little, which smacks to me of a need to refocus the efforts of those particular governments to be more effective, more targeted and more in line with a coherent international public policy. The governments in the East, however, are seeking new ways to engage with our region - the Arab region, the Islamic region - and are deploying their growing influence to take advantage of the rapidly shifting global order. This is a reality and it must be recognised. Add to that the power of the information age, either through the many satellite TV channels, which, in my opinion, were the real game changer on the information landscape, or the modern phenomenon of social networks, and you have the added challenge that the reach and speed by which events can rise is compounded by a factor that is unseen in human history. It is a tall order indeed and I am sure these subjects will be discussed over this weekend, as they need to be.

We must realise, ladies and gentlemen, that we are dealing with a new Middle East; make no mistake. Anyone who does not recognise that is fooling or deluding themselves. It is, however, my thesis that it is the tried and true tools of statecraft that will let us emerge from this tumultuous time with the least human harm done.

Let me explain that from a personal experience. You are aware we had our own experience with the so called 'Arab Spring' last year. It delayed the Manama Dialogue and caused a lot of harm to the society of my beloved Kingdom. In our case, it divided the nation. While relative calm has returned to the Kingdom, there are many wounds to be healed on all sides. I would like to take, though, the opportunity to thank those who got us to this point of relative calm.

First and foremost, the member states of the GCC. Thank you. In particular, notice must be given to the Kingdom of Saudi Arabia and the United Arab Emirates, without whose actions and words we would have been in a far different place. They did not put their young men in the face of danger or their money into developmental projects to subjugate the people of the Kingdom of Bahrain. They did so to deter any external aggressor from taking advantage of what was then a very, very difficult, unpredictable and uncertain time. To the Kingdom of Saudi Arabia and to the United Arab Emirates, we will never forget your stand during our difficult time.

I would personally like to thank many in the West who were very kind to me and what I have tried to achieve by promoting dialogue between all of the disparate groups here in the Kingdom of Bahrain. Your support to me has been invaluable over the difficult past 18 months. However, I would in particular like to thank the diplomats, the leadership and the government of Her Majesty Queen Elizabeth of the UK. You have stood head and shoulders above others. You have engaged all stakeholders. You have kept the door open to all sides in what was a very difficult and sometimes unclear situation. Your engagement and your help in police reform and judicial reform, and your direct engagement with the leadership of the Kingdom of Bahrain and with members of the opposition, has saved lives, and for that I will be personally eternally grateful. Thank you.

I would like to thank those in the East who received us with open arms: the governments of Singapore, Korea and Japan. You deserve our thanks and our respect. Thank you very much.

THE IISS MANAMA DIALOGUE

(Continued)

7 DECEMBER 2012

Moving on from state actors, I would like to thank the members of the BICI, the international commission which conducted the investigation into the abuses and the reality of what took place last year. It was an unprecedented move by a government to invite eminent human rights lawyers and investigators to the Kingdom to document exactly what had happened. It is through that good work that we have a realistic picture of what occurred last year, and it fundamentally - I cannot stress this enough - changed the political landscape of the Kingdom. It allowed for a calming of the events which were taking place; it created a unified discourse or document, which outlined what had indeed taken place; and it prevented many people from exaggerating or spinning events - let me put it that way - in a manner beneficial to their particular point of view. So I would like to thank them.

I would like to thank internally our Ministry of Interior, which has been extremely forward leaning in pursuing reform agendas, whether it is training police or changing their tactics on the ground, and under very difficult circumstances. With over 1,700 police officers wounded, some who have lost their lives, they have continued to maintain the discipline required to help facilitate an environment which brings people together.

But, ladies and gentlemen, security is not the only guarantor of stability. Without justice there can be no freedom, and without freedom there can be no true security. I believe that the way forward for the Kingdom of Bahrain is as follows. The government of the Kingdom of Bahrain I believe has taken significant steps, but more work needs to be done, specifically reform and capacity building in the judiciary. I believe fundamentally that only through the genuine application of a just, fair and inclusive legal system will people feel that their own rights and their own futures are protected. We must do more to improve the training and capacity of our own judges. We must do more to change laws which still can lead to, in my opinion, judgments which go against the protections guaranteed in our constitution. We must do more to stop the selective enforcement of law. This is key. This is what will build trust across the whole of the society here in the Kingdom of Bahrain. Also, the responsibility does not lie solely with those who are in a position of authority. Political figures who disagree with either the constitutional structure or the performance of the government must condemn violence. Silence is not an option. I call on all of the senior leadership of those who disagree, including the Ayatollahs, to condemn the violence on the streets unequivocally, and more, to prohibit it.

Ladies and gentlemen, unleashing people power means that we must respect the opinions of people. There is a silent majority here in the Kingdom of Bahrain who feel their voices are unheard. They are the ones who go to sleep at night with no security on their gates. They are the ones who live in mixed communities, representing different sects, ethnicities and political beliefs. They are the ones who have to live, day to day, with the spectre of a sectarian conflict erupting that may damage themselves or

their own interests, their future or their children at any time. That cannot be allowed to happen. Responsible leadership is called for. That is because the majority of the people of Bahrain want a solution that puts the events of last year firmly in the past, and I believe that dialogue is the only way forward.

Geopolitically, demographically and historically, the differing political views represented in disparate political groups here in Bahrain must be reconciled. They will only be reconciled by sitting together and agreeing a framework where the limit of what is acceptable is the limit of what is unacceptable to the other, with the ultimate goal being to reach an agreement.

We have our work cut out for us, but the international community must play its part. Wishing for peace never works, but peace making does. I call on our friends in the West to engage like the United Kingdom has done - engage all stakeholders, train all groups, work with us to make our environment and our capacity greater and stronger. Stop exclusively scrutinising government actions alone.

There is a moral responsibility on all sides to work to bring the Bahraini body politic together. We must heal these wounds. We must stop the violence. We must reduce the fear and we must stop the bigotry. I call on you unequivocally to condemn violence if ever it occurs. We will continue to do our part, but you will help us all if you do yours.

Ladies and gentlemen, I am not a prince of Sunni Bahrain; I am not a prince of Shia Bahrain. I am a prince of the Kingdom of Bahrain and all mean a great deal to me personally. I soon hope to see a meeting between all sides - and I call for a meeting between all sides - as I believe that only through face to face contact will any real progress be made. It does not even have to be on a very serious subject, but meetings must start to take place to prevent us sliding into an abyss that will only threaten all of our national interests as we, here in the Kingdom of Bahrain, although small, are large in what we symbolise, what we represent and what we have achieved. His Majesty the King of Bahrain was a pioneer of the reform process here in the Middle East. We started well before 11 September and we continue to commit ourselves to move forward in the future.

All I can say is history has taught us that the path to progress is not always linear. There are setbacks; there are challenges. But if we hold human dignity, human security and justice above all else, then we will prevail. If we fall into the dangerous area of sectarianism, false, misplaced nationalism and isolationism, then history also teaches us that failure is not far behind.

I urge you to wish us well in our endeavour and I wish you well in sorting out, maybe for you, some of the more relevant problems that you have come here to seek to address.

Thank you very much

كلمة سمو ولي العهد بمناسبة صدور الإرادة الملكية السامية بتعيين سموه نائباً أول لرئيس مجلس الوزراء خلال جلسة مجلس الوزراء

17 مارس 2013

كلمة سمو ولي العهد بمناسبة صدور الإرادة الملكية السامية بتعيين سموه نائباً أول لرئيس مجلس الوزراء خلال جلسة مجلس الوزراء

17 مارس 2013

بسم الله الرحمن الرحيم،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

أتقدم أولاً بجزيل الشكر والامتنان إلى حضرة صاحب الجلالة الملك الوالد حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين حفظه الله ورعاه على ثقته الملكية السامية بتعييني نائباً أول لرئيس مجلس الوزراء وبترحيب صاحب السمو الملكي العم العزيز الوالد الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس مجلس الوزراء الموقر بهذه الثقة.

إن خبرتكم وحكمتكم يا سمو الرئيس تنير لنا الطريق إلى المستقبل فأنتم ركن من أركان الدولة في الماضي والحاضر والمستقبل.

مطلوب منا اليوم جميعاً وأكثر من أي وقت مضى العمل متكاتفين بمساهمة جميع أبناء البحرين دون استثناء أو إقصاء أو تمييز لنتجاوز كافة التحديات الراهنة.

ولهذا فإننا بحاجة إلى وضع برنامج سياسي يواكب متطلبات العصر وإرادة الشعب البحريني وكذلك النظر في خططنا التنفيذية ورؤيتنا الاقتصادية لتكون البحرين دائماً.. أولاً.. وأملاً للجميع، وأن تصل مخرجات العمل الحكومي إلى وضع الأولويات الصائبة والضرورية بعدالة ومساواة، بحيث يؤمن الجميع بالبحرين وطناً.. لمليكها ولاءً.. وبنبذ العنف نهجاً.. وبالإصلاح الفعّال هدفاً.

نطلب الله عز وجل أن يوفقنا وإياكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

WORLD ISLAMIC ECONOMIC FORUM

29 OCTOBER 2013

WORLD ISLAMIC ECONOMIC FORUM

29 OCTOBER 2013

Bismillah AlRahman AlRaheem

Before I begin, may I ask for a round of applause for the speech that Prime Minister AbdulRazak gave about Women's empowerment.

Although it has no relation to the subject that I will speak about, it is my firm belief that the foundation of any democratic society is a democratic household and the threshold to that is an empowered and equally productive environment for all genders, so thank you sir that was very brave and very appropriate.

Your Majesty, your highness, your excellencies, ladies and gentlemen, it is an honour to be addressing you today at this important conference to explore the future of Islamic Finance and Economy.

It is significant that this is the first occasion that this event has taken place outside of the Muslim world. And it is significant that it is being held here, in London.

London is a cornerstone of the global financial system. As Asia finishes its day, London starts and it passes the baton west at the close of its day. It is a city renowned the world over as a centre for trade and for a unique openness and international outlook.

I would like to thank His Excellency Prime Minister Cameron and His Excellency Prime Minister Najib Abdul Razak for hosting this conference, the Honorable Baroness Warsi for so effectively promoting this event, and to congratulate the Honorable Musa Hitam, Chairman of the WIEF on the growth of this event to what it is today.

All of us gathered here understand the absolute, fundamental importance of economic development, which this forum helps enhance. Economic development thrives through interdependence. Growth in one country, brings growth to others. It is a virtuous cycle.

This year's forum looks at our 'changing world' and 'new relationships.' It speaks very firmly to my personal agenda and that of my country. While we in the Middle East we are not the entirety of the Islamic World, undoubtedly, the world's focus has been on our political developments. But the driver, the catalyst and, ultimately, the solution to our region's issues, lies as much in economic development, in enhanced opportunity, and in education.

Through these there is the opportunity of delivering lasting, transformative change and prosperity across class, religion sect, tribe and race.

By accepted estimates, in the Arab world over 100 million jobs must be created in order to meet the population swell the region currently faces from one of the fastest growing youth populations in the world.

This is an issue Bahrain recognised over 40 years ago, introducing a raft of programmes aimed squarely at diversifying our economy and investing in education and skills development. It is a programme I am passionate about and which I will continue to drive and evolve to meet the challenges of this generation.

A major aspect of the work that has been undertaken in Bahrain has been around the development of industries that act as net multipliers within the economy.

This work centres on the recognition that the private sector has a pivotal role to play as the engine of growth and productivity. And, that investment in people is as important as investment in infrastructure.

Strong financial institutions and regulatory frameworks form a central element in this approach and these, in and of themselves, help drive job creation - something London knows very well.

Our longstanding strength in financial services - has served to benefit the growth of many other sectors as well.

It has helped facilitate private sector funding for large scale government infrastructure projects, in housing and transport. It has also resulted in private investment in high-productivity sectors, such as manufacturing, petrochemicals, tourism and real estate. All of which has helped create jobs and boost economic growth.

As Bahrain sits at the heart of the rapidly growing GCC market - the Gulf Cooperation Council - valued at over USD 1.5 trillion today, the Kingdom's financial sector has also played a role in fulfilling the funding needs of the wider region. And today, with the growth of Islamic finance, we proudly host the largest concentration of Islamic financial institutions in the region.

Islamic finance has grown rapidly in recent years and, as a whole, it is now valued, according to some estimates, in excess of USD 1.2 trillion globally. This growth has, primarily, been supported by three factors:

Firstly, and naturally, this has occurred through the continued and fast growth in many of the economies of the Islamic world, home to 1.5 billion Muslims.

Secondly, it has been supported by international investors looking to gain access to these markets.

And, thirdly, from observable growth coming from non-Muslim investors looking for what has become known as ethical investment products that adopt the principles which underpin this area of finance.

WORLD ISLAMIC ECONOMIC FORUM

(Continued)

29 OCTOBER 2013

With such potential and opportunity on offer, there are now challenges to meet in order for the scale of demand to be matched, while ensuring that the religious foundation on which it is built, and from which it gains its strength, is preserved.

Ultimately, there is a need to bolster and standardise the regulation of the industry as it develops. This means ensuring a universality of application, to keep the industry attractive, reliable and trusted, and able to meet the ever-growing demand.

The industry could also benefit from new asset classes, like private equity, infrastructure and liquidity products, while supply of some products, such as sukuk - which still do not match demand, are increased.

Importantly, to help facilitate this growth, we must also empower and elevate those organisations that already exist to apply regulation and enshrine accepted standards.

We have organisations, like AAOFI and others, capable of aiding the industry's development by protecting its fundamental attribute - the ability to deploy capital for Muslim and non-Muslim investors in a Shariah compliant fashion.

By ensuring these organisations retain full independence, while strengthening their ability to operate, we can ensure the industry has the scalability to meet the growing demand, and this is very important here, while protecting the spiritual and ethical mandate that gives it its fundamental acceptance among the consumer and maintains its integrity. This is key.

With this in mind, Bahrain, as host to a number of organisations committed to the industry's development, is absolutely committed to working with our fellow pioneer, Malaysia, as well as with emerging hubs, such as London, to aid Islamic Finance's growth. And in that spirit, I would like to invite you all to Bahrain at some time in the future to hold another meeting, so that we can further this good work.

Through greater cooperation, trade and the exchange of ideas, markets can be explored, opportunities developed and, ultimately, jobs created, helped by key multilateral events like this. And, Islamic finance serves as a key example of the potential and opportunity we have in our grasp. It is one we cannot afford to lose.

In conclusion, I would like to thank you for your time. I look forward to hearing and absorbing all of your valuable contributions that will be made over the days ahead.

Thank you very much

Salamu Alaikum Warahmatu Allahi Wabarakatuh

BAHRAIN-SPAIN BUSINESS FORUM

29 APRIL 2014

BAHRAIN-SPAIN BUSINESS FORUM

29 APRIL 2014

Your Majesties, your excellencies, ladies and gentleman, welcome to the Bahrain-Spain Business Forum.

Your Majesty King Juan Carlos, on behalf of His Majesty King Hamad and all in Bahrain, may I say it is a privilege to welcome you back.

Spain has held a special and enduring relationship that stems right back to the eighth century. From then our paths have been entwined. Moorish Spain did much to protect and spread the learnings of the great ancient European civilisations, and also passed on the discoveries of Arabia that followed.

Today, the Spanish language contains 4,000 Arabic words and phrases - an enduring legacy of this shared history.

To all of you here, it is a privilege to welcome you to this vital event; a significant contribution to strengthening and deepening bilateral ties.

Such engagement cannot solely occur at the political level. It must involve and engage the private sector too, and must be enhanced by cultural and people exchange. Business, trade and commerce are the lifeblood of strong and beneficial relations. I welcome all such representatives here today.

Bahrain is host to a Spanish community that makes a strong contribution to our economy. We only wish to see that grow.

Our countries have held diplomatic ties since Bahrain's independence and links have steadily grown. A key milestone was the 2008 agreement to protect economic and trade cooperation between our two countries.

Since then, we have seen several examples of Bahraini-Spanish partnerships, and trade flows between our two countries now total in excess of USD 200 million. But, the opportunities are far greater than what we currently see.

In coming together today we represent two nations, two partners.

Two countries that know the benefit of collaboration and coordination.

In many ways, we represent two unique and differing histories and elements. And yet, we also share a great deal.

We both welcome all religions and show pride in our openness and tolerance.

We are both supported by parliamentary systems with universal suffrage. And, while your journey started a lot earlier than our own, our journeys have parallels and our shared direction is forward.

I have often reflected that some of those who observe from the high plateau of development can forget how difficult the climb was. I do not believe that to be the case with the Kingdom of Spain, given the changes you have witnessed. Changes that still exist within the memory of a living generation.

Your Majesty [King Juan Carlos],

You have overseen your nation through decades of change, continuing to support, represent and nurture, and we view you with deep admiration.

Your Majesty [King Hamad],

The reforms you have ushered in since 1999 are deeply significant, the progress tangible and the development ongoing.

We both care about and support our people.

We have both seen the outcomes when extremism takes root in society, seeking to further divide than unite; but, in recent times, we have both been witness to the developing results when consensus and bridge building is sought within the firm strictures of the rule of law.

Bahrain has seen some significant challenges in recent times, but I feel sure the ties that bind are stronger than the issues that may seek to divide. Issues can be resolved, have been resolved and are being resolved.

Of course, some differences will always exist and that is something that should enrich a nation. In Bahrain, Your Majesty, we have many who follow La Liga with passion, and I do not expect us to overcome the differences between our Bahraini supporters of Real Madrid and Barcelona any time soon.

But on a more serious note, we sincerely hope that everyone here can capitalise on our gathering today to assess the means and opportunity to enhance links between our countries and ensure areas of mutual benefit are explored and implemented.

We are proud of the work we have undertaken for over a decade to maximise the potential of Bahrain. As the first Gulf nation to discover oil in the last century, we are also the first in the new century to refocus our economy from natural resources to human resources.

We have a workforce that's growing in size and capability.

It is highly skilled and multi-lingual, and has contributed to the size of our financial services industry - there are more financial services companies here than anywhere else in the Gulf.

From asset management to Islamic finance, we are recognised pioneers and leaders. There are clear opportunities to deepen engagement with Spain's expansive financial services industry.

BAHRAIN-SPAIN BUSINESS FORUM

(Continued)

29 APRIL 2014

Bahrain is ideally located at the heart of the Gulf - the energy hub of the world and the logistics hub of the region. We have a range of services and facilities that aim to take advantage of our geographic fortune.

We have a causeway that connects us to the region's largest market; an airline that is among the best connected in the region; and a port that is close to both major roads and an international airport.

We have investment parks and logistics zones that provide incentives and benefits to those companies that choose to locate themselves within them. But, uniquely to the region, companies might choose to locate anywhere in Bahrain as the entire country has the effective status of a free zone.

And, our infrastructure is set to improve even further. We are currently investing a total of USD 4.3 billion of the Gulf Development Programme fund in major development and infrastructure projects.

Spanish companies should be in no doubt that their business is welcome in Bahrain.

We offer a mature market, one that has a tried, trusted and transparent regulatory system.

We have a free business environment, the freest across the Middle East, and North Africa, and among the freest globally.

We are a resilient economy, one that is proven; whether the storm be domestic, regional or international.

I hope this provides you with some ideas of the opportunity we afford our partners and our friends. And, that's how we view the Kingdom of Spain and that is how we dearly hope you view the Kingdom of Bahrain.

Allow me to conclude with a personal tribute to your former Prime Minister, Adolfo Suárez González, 1st Duke of Suárez, Grandee of Spain - the first head of government of the post-Franco era.

It is clear from the recent outpouring of grief from Spain that Aldofo Suárez played an integral role in the development of modern Spain and I dearly look forward to my next visit to your fine country and touching down at the Aldofo Suárez Madrid-Barajas Airport. A fine tribute to a fine man.

Thank you all again for coming here today and I hope you all find the benefit of this engagement, which should provide welcome opportunities to maximise the prosperity and support the future growth of our countries.

Thank you.

THE IISS MANAMA DIALOGUE

5 DECEMBER 2014

THE IISS MANAMA DIALOGUE

5 DECEMBER 2014

Your highnesses, lords and ladies, your excellencies, distinguished guests, ladies and gentlemen welcome, and welcome to the 10th IISS Manama Dialogue.

Thank you for making the effort to come. I myself and Dr Chipman are extremely proud of what we have been able to achieve in partnership over the past 10 years.

I know that this forum is one of the most important in the world and your time is very valuable so you taking some of it to come and visit us here in the Kingdom and to visit with each other is very much appreciated, and I think valued.

Ladies and gentlemen, I do not have a keynote address, but I do have a thought I would like to leave with you over this time. And maybe it is something you can keep in the back of your mind, you can discuss and debate.

And if we look at the strategic situation that we find ourselves in, our War On Terror is a little bit older than ten years, but not by much. And I think the time has come for us to get rid of that name. It is a bit misleading, it is not the entirety and the totality of our conflict, or of our strategic direction or threat, terrorism is merely the tool that is used by people.

If I think back in the last century, we faced a very different foe. We faced communism and we faced it together. But when we faced communism we understood it as an ideology. Terrorism is not an ideology.

Ladies and gentlemen: we are not only fighting terrorists, we are fighting theocrats. And I use the term theocrats as this war that we are engaged in cannot be against Islam, it cannot be against Christianity, it cannot be against Judaism, it cannot be against Buddhism. It is unfair to those of us who practice our religion responsibly, and in the manner that I believe it was brought to us to practice, and it sullies the name of a great tradition and a great philosophy that is divine and must be above.

So Ladies and Gentlemen, if we are to call ourselves in a war with theocrats then I believe that we can start to put together the military, social, and political, and maybe even economic policies, in a holistic manner to counter this, as we did with communism.

But what do we call it?

Do we call it 'theo-crism?' To invent a word.

Do we call it 'fascist theocracy?'

We must find a term that we can all share. I mean the absurdity of having ISIL, ISIS, Da'ish, all representing one group - Al Qaeda and God knows what else in the future - allows us to hop blindly and haphazardly from one threat to the other, without containing it in a complete panic.

I am afraid that the events of 2011 - I prefer to call it the Arab Storm, it was certainly not a Spring - and history will judge whether it was Berlin in 1989 or the Bolsheviks in 1917 where state paradigms collapse and into the vacuum comes an extreme ideology.

Ladies and gentlemen we will be fighting these theocrats for a very long time, barbaric though they are.

The question is: Do we have the courage, and the moral and intellectual integrity to call them out for what they are. These are people who are trying to govern us here on Earth and in the hereafter. These are people who isolate themselves from the rest of the international community. These are people who disregard human life and do not value the social order and the social contract that we have established among ourselves as societies of humans. These are people who oppress women and these are people who slaughter anyone who does not condone or approve of or subscribe to their own twisted ideology.

So while politics may drag people into it, it is the ideology itself that must be combatted. It must be named, it must be shamed, it must be contained, and eventually it must be defeated. And we must use all resources to hold accountable those who place themselves above other ordinary human beings and claim they have divine right to rule.

I think instead of entering into debate about certain political parties, whether they're Islamist or not - faith can certainly be a part of any party - but we cannot have is a man, an individual, placed at the top of a religious ideology who has the power by religion's edict to strip someone either of their hereafter - and use that for political gains, sounds very much like the 17th century to me. And, ladies and gentlemen, the 17th century has no place in our modern 21st.

So that is the one thought, that I call on you to discard the term war on terror and focus on the real threat which is the rise of these evil theocracies.

Thank you very much.

152ND SOVEREIGN'S PARADE SPEECH, SANDHURST

15 APRIL 2016

152ND SOVEREIGN'S PARADE SPEECH, SANDHURST

15 APRIL 2016

Your Royal Highness,

Commandant,

Officer Cadets,

Ladies and gentlemen.

Good Morning.

It is indeed a great honour to stand before you, representing Her Majesty Queen Elizabeth, at today's Sovereign's Parade.

Congratulations to you all. Completing the Commissioning Course is a great achievement. I know how much hard work today represents and having been here as a parent, I know also how much your accomplishment means to your families and friends, and how proud of you they are.

Many of our officers in the Bahrain Defence Force trained at Sandhurst, including my father, His Majesty King Hamad. We are proud of this long tradition. It underlines the very strong bonds established between us two hundred years ago. These long-lasting ties across security, economy and society are continually strengthened, through an active partnership between our two nations.

Today marks a vitally important day for you all as you leave Sandhurst and embark on your careers in changing times. You are stepping forward on a path of significant importance, as leaders at the front-end of new conflicts that offer profound challenges to our modern societies.

As military officers, and defenders our nations and our values, you will take on great responsibility. Where you fight, you will fight to secure a greater peace. You will operate in uniquely testing circumstances, often against those pursuing an agenda of hatred, discord and destruction. And, you will not lose your humanity in the face of this challenge.

The deep capacity for humanity is a defining characteristic of officers trained at Sandhurst, even in the most testing of circumstances. It is a vital underpinning of your success.

You will make difficult judgments, often with incomplete information. Those judgments will have profound effects on those around you: those you lead; those who are fighting you; and the many civilians who are at risk in modern conflicts. You will remember that you are dealing with human beings, and with human lives.

You will strike hard when you need to. But treat those under your command, as well as those under your protection - regardless of race, creed or colour - with consideration and dignity.

That responsibility, that leadership and that judgement will be essential in helping you face and address the threats of today.

Increasingly, addressing those threats, will involve us fighting asymmetric wars, alongside the armies of failed and faltering states. Fighting terrorist insurgent groups. And fighting micro constituencies of fanatics and the disenfranchised - for whom religious conflict itself is the primary purpose.

By way of example, the ruptures within the modern-day order of the Middle East have created a multitude of uncertain consequences. The breakdown of many of the region's state paradigms has served to enhance and magnify the power of warped ideologies. These conflicts and the ideologies they ultimately empower, have led to the largest migration crisis in modern times, threatening not only the values, but the very social fabric of Europe.

The global battle ahead, is therefore a clash of pluralism and respect for individual identity, versus those who pursue fascist ideologies. Ideologies which are exclusionary, sectarian and increasingly masked by a religious veneer.

We must all come together, showing a firmness of conviction and belief, strengthening bonds of unity and tolerance against the wishes of religious fascists who wish to divide and destroy.

But rest assured. You are prepared for the task at hand. Your training is renowned for its excellence. And your Directing Staff are to be applauded for the strength of training you have received.

That training has begun here, but will continue throughout your careers. You will learn from the situations you face. You will learn from the peace you preserve and defend. And also from the peace you will sometimes have to fight to win.

But you will also continue to learn, most importantly, from those fighting for you and those fighting alongside you in different uniforms. While they will seek your guidance and expertise, they will also be in a position to guide and teach you in return.

The steadfast application of your leadership code; to principles of courage, discipline, respect for others, integrity, loyalty and selfless commitment - will be vital. Not only in winning the immediate military battles you will face, but also contributing to the successful conclusion of the ideological war in which we are all engaged.

I wish you all good fortune as you meet your challenges head on. You have highly rewarding careers ahead of you. You have already shown that you are capable of great success and I wish you the very best in your future endeavours.

With officers of your calibre operating at the frontline, I believe strongly that our chances of securing greater peace in the world can only be enhanced.

Thank you

كلمة سمو ولي العهد
في الملتقى الحكومي 2016

18 سبتمبر 2016

كلمة سمو ولي العهد
في الملتقى الحكومي 2016

18 سبتمبر 2016

بسم الله الرحمن الرحيم

صاحب السمو الملكي العم العزيز الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس مجلس الوزراء الموقر حفظكم الله ورعاكم،

أصحاب السمو والمعالي والسعادة، الضيوف والحضور الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

صاحب السمو العم العزيز، إن رعايتكم لهذه الفعالية لها قيمة قصوى لدينا جميعاً، إذ إن انعقاد الملتقى الحكومي 2016 لأول مرة في مملكة البحرين يرتبط توقيته بمناسبةٍ عزيزة وهي مرور ثمانِ سنواتٍ على رعاية سيدي حضرة صاحب الجلالة الملك الوالد حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه لإطلاق أول رؤية اقتصادية في مملكة البحرين في العام 2008.

تلك المناسبة التي تغمرنا جميعاً بالإرادة والتصميم على بلوغ أهداف الرؤية التي قامت على مبادئ الاستدامة والعدالة والتنافسية، حين قال جلالته: الهدف من هذه الرؤية الاقتصادية لعام 2030 هو المواطن، الفرد البحريني، فالتنمية التي لا يكون المواطن هدفها لا فائدة منها ولا نريدها.

تلتقي اليوم في هذا الجمع المبارك مختلف المستويات الإدارية بالحكومة ليس من أجل استعراض الإنجازات وحسب، وإنما أيضاً من أجل التوجه معاً للمستقبل بسواعدٍ متكاتفة بكل عزمٍ ومسئولية.

صاحب السمو الملكي،

الحضور الكرام،

منذ تدشين الرؤية واجهت المنطقة والعالم تحدياتٍ متعددة، ولعلّنا نستذكر معاً ما شهده العالم من تبعات الأزمة المالية في العام 2008، والتحديات التي مرت بالمنطقة والمحاولات التي سعت لإبعادنا عن مسار التطور والتنمية في العام 2011، وما نواجه اليوم من تحديات انخفاض أسعار النفط بالأسواق العالمية.

ولكن جاءت هذه التحديات على قدر عزمنا، وإصرارنا على تحقيق الأفضل لصالح الوطن والمواطنين، وبفضل تكاتف الجميع كنا ومازلنا قادرين على تخطي التحديات التي تواجه المراحل المختلفة للتنفيذ، فنحن جميعاً لدينا حبٌ للتحدي وعشقٌ للإنجاز.

كلمة سمو ولي العهد
في الملتقى الحكومي 2016
(تتمة)

18 سبتمبر 2016

بفضل قيادة وحكمة سموكم والعمل الدؤوب من قبل الجميع، تمكنّا من تطوير منظومة العمل الحكومي من حيث التخطيط الاستراتيجي والتنفيذ الفعّال، سعياً نحو تحقيق أهداف الرؤية من خلال مشاريعٍ ومبادراتٍ حكومية شاملة.

وقد شكلت تلك المشاريع والمبادرات برنامج عمل الحكومة في الفصول التشريعية التي تلت تدشين الرؤية، وأدى ذلك إلى التوجه بثبات نحو تحقيق إنجازاتٍ متعددةٍ، ومن بينها نمو الناتج المحلي الإجمالي 28% خلال الفترة من العام 2008 إلى العام 2015 وارتفاع نسبة مساهمة القطاعات غير النفطية إلى 80% من الناتج المحلي وزيادة إجمالي الصادرات غير النفطية بنسبة 290%، والاستمرار في خصخصة الخدمات الحكومية بقطاع الطاقة لتبلغ مساهمات القطاع الخاص في إنتاج الكهرباء والماء أكثر من 80%، والشروع في بناء خمس مدن إسكانية جديدة تنفيذاً للتوجيهات الملكية السامية لتوفير أربعين ألف وحدة سكنية بمشاركة القطاع الخاص وقد ساهمت هذه الجهود التنموية في زيادة دخل الأسرة البحرينية بنسبة 47% منذ تدشين الرؤية.

هذه الإنجازات تحققت بالجهود المخلصة التي تبذل في كافة المؤسسات الحكومية بمختلف المستويات الإدارية والتنظيمية بقيادة سموكم، وكذلك تعاون ممثلي السلطة التشريعية مع الحكومة وهو ما يشكل اليوم نموذجاً حضارياً بارزاً لمملكة البحرين على مسار التطور والنماء.

كما أن ما تم مؤخراً من تدشين لرؤى تنموية من قبل أشقائنا في دول مجلس التعاون يؤكد على صواب المسار الذي انتهجناه في مملكة البحرين منذ سنواتٍ عديدة.

صاحب السمو الملكي،

الحضور الكرام،

مسئوليتنا الوطنية تحتم علينا الاستمرار بالعمل وبذل الجهود المتواصلة بإخلاصٍ لتحقيق تطلعات المواطنين الكرام وهو شرفٌ والتزامٌ لنا جميعاً، ومن هذا المنطلق سيستمر العمل على تطوير أداء الأجهزة الحكومية من أجل التميز في تنفيذ مختلف البرامج والمشاريع التي تصب في تحول الرؤية إلى واقع ملموس.

وتتطلب أولويات المرحلة القادمة تحقيق ثلاثة أهداف، أولاً: تعزيز الجهود لإعادة رسم دور القطاع العام من المحرك الرئيسي للاقتصاد إلى المنظم والشريك للقطاع الخاص بالنمو، ثانياً: تكثيف المبادرات لدعم الإبداع والتفوق، ثالثاً: استمرار الاستثمار في المواطن لرفع مستواه المعيشي.

ولتحقيق ذلك لابد من تفعيل عدد من الأدوات الحكومية: تحسين جودة الخدمات الحكومية للمواطنين من إسكان وصحة وتعليم وغيرها، وتطوير الأطر التشريعية والتنظيمية لزيادة القدرة التنافسية دولياً، ومواصلة تسهيل كافة الإجراءات الحكومية، وأخيراً توفير بنية تحتية عالية الجودة تواكب متطلبات المستقبل، وتنسيق الأولويات، ووضع خطط تنفيذية واضحة، والاستغلال الأمثل للموارد لرفع الإنتاجية وجودة الخدمات واستدامتها، وزيادة تفعيل المسئولية والمحاسبة.

صاحب السمو الملكي،

بالنيابة عن جميع القياديين في حكومة مملكة البحرين أؤكد لكم اليوم أن عزمنا أكبر من أي تحديات تواجهنا وبتكاتف الجميع سنواصل العمل بفضلٍ من الله وتوجيه من جلالة الملك الوالد حفظه الله، ورعاية ودعم سموكم الكريم لتحقيق الغايات المنشودة من أهداف التنمية والتطور لصالح كافة أبناء البحرين المخلصين.

وبتكامل الجهود وبعزيمة الجميع سنواصل مسيرة الإنجازات الوطنية المباركة. ونؤكد لكم اليوم أننا جميعاً لدينا حبٌ للتحدي وعشقٌ للإنجاز.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

BRITANNIA ROYAL NAVAL COLLEGE PASSING OUT PARADE

18 APRIL 2018

BRITANNIA ROYAL NAVAL COLLEGE PASSING OUT PARADE

18 APRIL 2018

Bismillah AlRahman AlRaheem

Deputy Lord Lieutenant, Admirals, Ladies and Gentlemen,

It is indeed a great honour to stand before you, representing Her Majesty Queen Elizabeth II, at today's Lord High Admiral's Parade, a signature event in the life of this college and in the lives of those who train here.

To the newly commissioned officers, you have all been tested, both physically and mentally, over the past 30 weeks. From the parade ground to the classroom, from the wilds of Dartmoor to the expanse of the open sea, you all have met the challenges thrown at you, and for which you should now feel an immense sense of achievement and satisfaction.

Congratulations to you all.

You now move to the next phase of your training and, ultimately, your careers within your respective nations' naval forces. The challenges you will face will be varied, they will often be complex and, once overcome, they will be incredibly rewarding. As officers, the responsibility to those under your command will be paramount.

Armed forces demand strong, thoughtful, and considered leadership.

You will often be required to make difficult decisions at a moment's notice, and to provide motivational leadership at all times. Throughout, those under your care will look to you for instruction, and for guidance.

And your navies will depend upon you for the improvement of the collective, ensuring that talent and ability is both recognised and retained. Leadership will also demand that you place trust in, and empower, your senior ratings. Ensuring everyone is working at their optimum level.

To Captain Woodard, and all of the military and academic staff at this college, who have instructed, coached and mentored you; thank you all for the tremendous work and support you have offered to the cadets during their time at Dartmouth.

To all the parents, family and friends here today, I know very well the upswell of pride you will be feeling. My son commissioned from Dartmouth in 2015, and I, like you, watched the ceremony with an immense sense of joy. Their achievement here is hugely significant and to be forever remembered.

The Royal Navy has a proud history. The oldest of the armed forces, the Senior Service has been at the forefront of Britain's global role for over four centuries.

BRITANNIA ROYAL NAVAL COLLEGE PASSING OUT PARADE

(Continued)

18 APRIL 2018

It is as relevant to the application of the UK's foreign policy and international engagement as it ever was, and arguably its importance today, with all of the flux we are seeing in global affairs, is only making its role all the more essential.

And, its new carriers coming into operation will underpin the future of the UK armed forces power projection, which, I believe, is in the interests of all nations seeking a path to stability, peace and prosperity.

That you have all chosen to get your training from Britannia Royal Naval College speaks to the continued mark of excellence of the Royal Navy, and I know there is a great deal of pride held here in you undertaking your training at this college.

I note that there are upwards of 20 different nationalities represented here today, with officer cadets on parade from Bahrain, Albania, Egypt, Iraq, Lebanon, Singapore and Sri Lanka, and of the 152 officer cadet's commissioning, there are representatives from Saudi Arabia, Fiji, Ghana, Kuwait, Malta, Bangladesh, Malaysia, Guyana, and the Bahamas.

You, undoubtedly, have generated links with each other and within the Royal Navy that will endure throughout your careers.

Speaking for the Kingdom of Bahrain, our own links with the Royal Navy span over 200 years. We are proud that these ties have been bolstered and strengthened with the establishment of its new Naval Support Facility, the Royal Navy's first overseas establishment for over fifty years.

Navies serve as an essential component of any nation's security architecture. Through their monitoring and patrols, they can readily identify and neutralise threats and ensure that trade routes remain open and secure. They also stand ready to respond to conflict scenarios and humanitarian missions at a moment's notice.

The challenges are real, your resolve is in no doubt, this is your time.

Thank you all, and to say once more, to those commissioning today, Congratulations. All my very best to you in your future naval careers.

Thank you